工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

中華民國四十一年向內政部登記證台報字第 號
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六　採訪部：七二〇六二七　七二三四九二　營業部、廣告部：七二九三〇七　七三〇七〇八　七二七二八二　社長室：七二四八五四　總編輯室：七二七二弍二　經理室：七二七二六一　秘書室：七二七二叄二　中區辦事處：二弍一弍三八　二弍五四九五
電報掛號二〇七五　郵箱六二號
新聞紙第九五零三號
出紙兩大張售價壹毫

魚價急劇下降

浮屍滾滾來 澳門受影响

【本報訊】澳門在過去一週檢獲大陸方面漂來的浮屍二十多具，已使這個小小的地方發生巨大的影响——魚價急劇下降，漁民很多不敢出海捕魚；街上行人胸懸毛章者大減，左仔黯然失色。

據悉：澳門魚價，特別爲淡水魚價，日來因港內發現浮屍而銳跌，有等且低至每斤二毫。來自澳門的消息又謂：許多深海漁船不願出海作業，恐撈獲屍體。

一些漁民謂：若干漁船曾在珠江網得腐屍。依據水上人家習俗，如網得屍體，船主須設法將之埋葬，若投回海上，定遭惡運。

因此，漁民須買棺收殮，但不少無此財力，故澳門漁民暫時不願出海，寧靜候三兩日。

同一消息又謂：漁民曾見數艘中共機動船隻在珠江口巡邏，似係搜索浮屍。

與此同時，浮屍出現後，澳門街上行人胸懸「毛章」者已大減。平日橫行的左仔亦少見了「意氣風發」狀。

至於本港方面，至今爲止，據本報記者調查所知，近日的鹹淡水魚價，俱無大起跌。

因爲據了解澳門方面的淡水魚來途，絕大多數靠大陸方面，而漁民出海捕魚，也因設備所限，大都只在珠江口外一帶。

但是本港方面，淡水魚的來途除了大陸外，還有新界。而漁民出海捕魚，也因設備較佳，可以到更遠的海上作業之故。

江門武鬥激烈 死者投入江中

【本報訊】據昨日由廣州返港的旅客透露：本港海面浮屍來源，有兩種可能性，其一爲浮屍由梧州沿西江而下，另一說法則認爲是江門當地派系武鬥毀屍滅跡，投屍江邊所致。

據報導：江門地區，爲武鬥激烈之地，形勢之亂，爲各地之冠，敵對派系心狠手辣，殺人後棄屍河邊，水漲時順流而下，充斥河水。

對於浮屍的來歷，江門也是傳說紛紜，但較爲普遍的看法，是廣西梧州慘烈武鬥的結果，有些曾經到過廣西鬱南，封川一帶的人透露，近一兩個月，梧州完全處在無政府的混戰狀態，市區已被武鬥破壞至滿目瘡痍，死亡數字無法計算，目前已有大量浮屍，沿江而下，本月中旬，桂粵邊界附近的河水亦被血染。

而江門一帶，武鬥尤爲激烈，尤其是航運部門，幹部和工人皆有派別，各自擁有船隻，經常展開你死我活的廝殺，不過本地的派系爲了掩飾他們武鬥的嚴重後果，多不透露死傷數字，對於每次打鬥致死的人，則用毀屍滅跡的方法，這是人盡皆知的事，然而他們用什麼方法毀屍滅跡卻未聞進一步的消息，江門河上出現浮屍後，一般人懷疑可能是當地武鬥中已死或受重傷的人，被人扔到水裏作爲滅跡的方法。

法國選舉揭曉 戴高樂派大勝

【巴黎一日路透社電】內政部長馬錫林今天宣佈：戴高樂派經已在四八七席國民議會中贏得三五五個席位。他們於上屆議會解散時保有二四二席。（關於法國第二回合普選的詳細報導，請閱本報第二版。）

雷達錶修理服務中心 櫥窗被賊打破 損失手錶十餘

【本報訊】港島中區遮打道六號太子行地下一間「雷達錶修理服務中心」今晨被人將櫥窗打破，盜去十三個手錶，價值約爲六千餘元。

據警方初步調查所得，這宗竊案是發生在今晨零時至今晨五時廿分間，有人以一件用報紙包裹的鐵管將鐘錶行的櫥窗打破，將櫃內的十三個雷達手錶盜去，總值約爲六千二百卅元。

迄今爲止警方尚未拘捕任何人士，調查工作仍在進行中。

美機出動 大炸越共

【西貢一日美聯社電】一批一批的B五二轟炸機，於星期一重新襲擊在西貢以北的共軍集結地和增建工事。

那些巨型轟炸機，在持續保護首都西貢的轟炸軍事行動中，在西貢東北和西北二十六哩至五十七哩對敵軍運輸地區與基地營再實行八次的轟擊。其中有四次是轟炸西寧省，該省一向是越共沿柬埔寨邊界的堅強據點，并且是對西貢作「第三次進攻」的潛在跳板。

本港五十名漁民 遭中共擄去 今仍未獲釋

【本報訊】被中共武裝船隻強擄過境的本港五十名漁民，及十四艘漁船，經過二十四小時後，今晨仍未獲釋。

警方發言人透露：在本港水警加強巡邏之下，今晨未有同樣事件發生。而在陸上的邊境，今晨亦平靜無事。

倫敦方面，今晨尚未有任何反應傳到香港。因爲較早時港府已急電倫敦有關當局，報告昨日發生之中共武裝船隻進入港境流浮山后海灣海面，擄去十四艘漁船，及擄走五十名漁民的事件。

防衛司陶雅禮透露：港府的報告內容，完全基於昨日所發生事件的事實經過，但無向英國政府提出任何建議應採取何種行動。

同時，主管本港水警之助理警務處長蘇露：警方現已加派多艘水警輪，前往后海灣，以防止進一步的擄艇事件。他說，在必要時，水警輪將會使用武器開火自衛，及保護本港漁艇正常作業。

據說：在昨日被共軍炮艇及三艘武裝機動帆船帶走的五十名漁民，是被帶往離流浮山約三哩外共區的蛇口，參加什麼會議。

今晨本港所有左報，對該宗事件隻字不提，到底是尚未接獲「最高指示」？還是另有原因？

近日港澳海面撈獲大陸浮屍統計

日期	港海撈獲之浮屍	澳門撈獲之浮屍
六月二十二日	一具	（無）
六月二十三日	三具	一具
六月二十四日	五具	一具
六月二十五日	八具	一具
六月二十六日	三具	十具
六月二十七日	二具	一具
六月二十八日	一具	二具
六月二十九日	二具	十具
六月三十日	二具	（無）
七月一日	（迄午未有報告）	（未知）
九日來小統計	二十七具	二十六具

港澳撈獲大批浮屍 海外華僑大爲震驚

本港水警輪繼續搜索中

【本報訊】在過去九日來，港澳海面共撈獲大陸方面漂來的恐怖浮屍五十三具。本港警方今日仍然繼續派出多艘水警輪到處搜索，但迄午爲止，尚未有任何報告。

由港澳警民發現的浮屍中，最可怖的爲由漁民在汕頭附近撈得的半截屍身，而最年輕的浮屍，則在澳門撈獲，估計年僅七八歲。

港澳地區近日撈獲大批浮屍，在外電及外國報紙報導之後，已引起了海外華僑的萬分關注，很多華僑的第一個反應就是非常震驚。

據雪梨六月廿六日中央社訊報導：銷數十萬份之雪梨「每日鏡報」今日在第五頁中以三分之一篇幅，報導共區浮屍陸續飄流至港澳消息，並附刊一珠江口及其附近地區地圖。僑胞讀報後均大震動，此間僑胞大部份爲廣東中山籍，廣東莞縣者亦不少。「鏡報」列出地圖沿珠江口東西兩岸均屬此間僑胞之家鄉。中央社記者至唐人街中國菜館及唐山什貨店內僑胞，均在聚談此一驚人消息，彼等認爲飄流至港澳浮屍必爲珠江口兩岸華僑鄉人士，亦即彼等之兄弟親戚或同鄉無疑。

「每日鏡報」根據香港電訊報導，共區浮屍接連不斷飄流至港澳海港，截至六月廿六日止已發現廿三具，屍體多係雙手被繩索綁在大腿上。且皆遍體鱗傷，顯屬死前慘遭毒打者。

今日天氣

【本報訊】風暴「露西」業已成爲颱風，今晨六時位于沖繩島之南約二百八十哩，以時速十一海浬向西北或西北

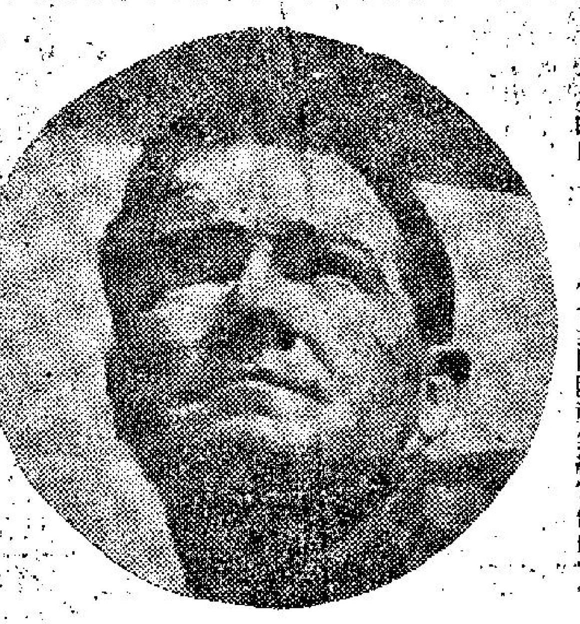
一條副低壓槽由東京灣伸展至台北南部，而一度活躍氣壓槽則橫過華中至琉球及本州以南之太平洋。

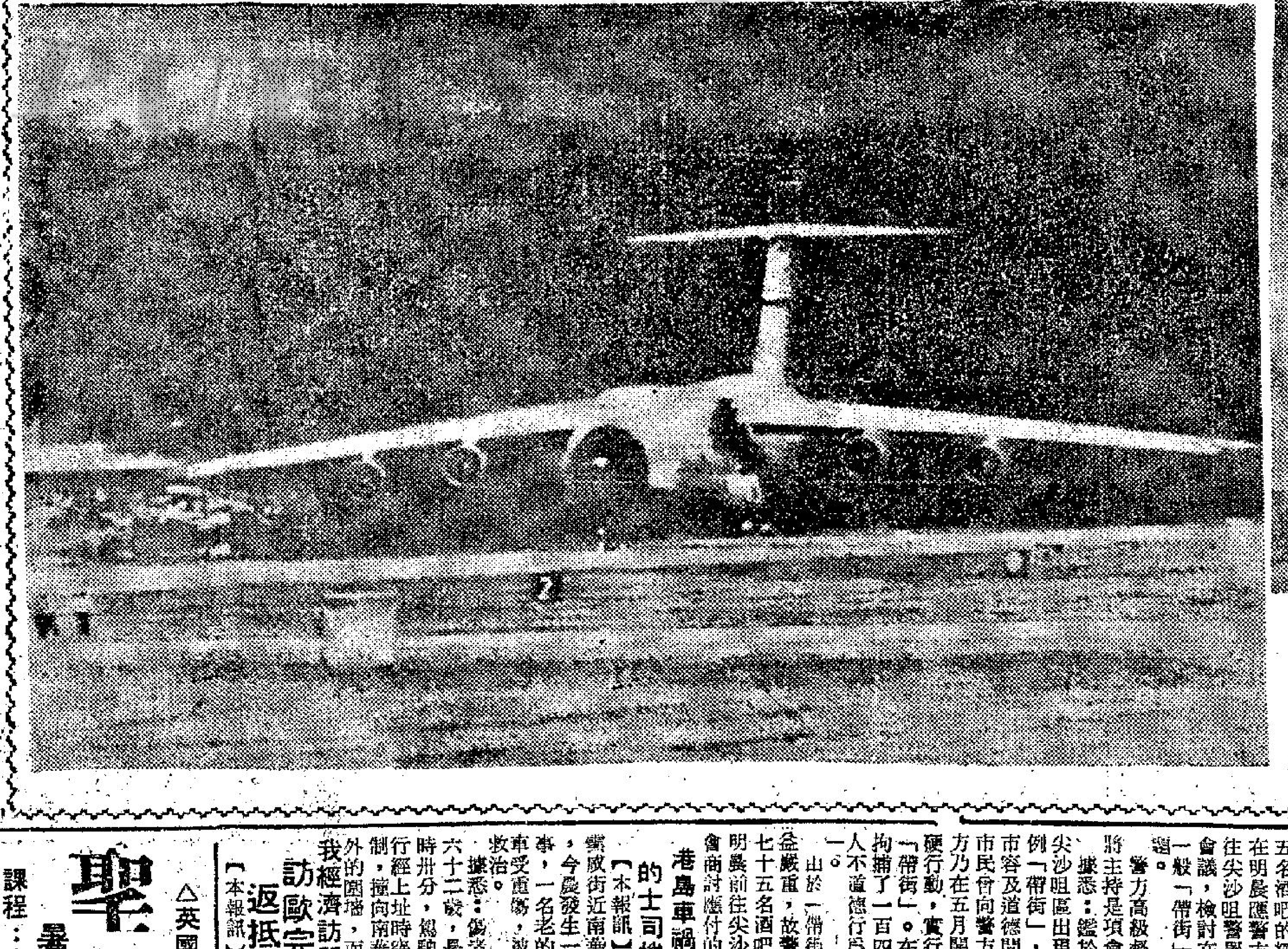
有驟雨，局部時間有陽光，午後氣溫約高達三十一度。今晨十時室外氣溫爲攝氏表廿八度，濕度爲百分之八十四。

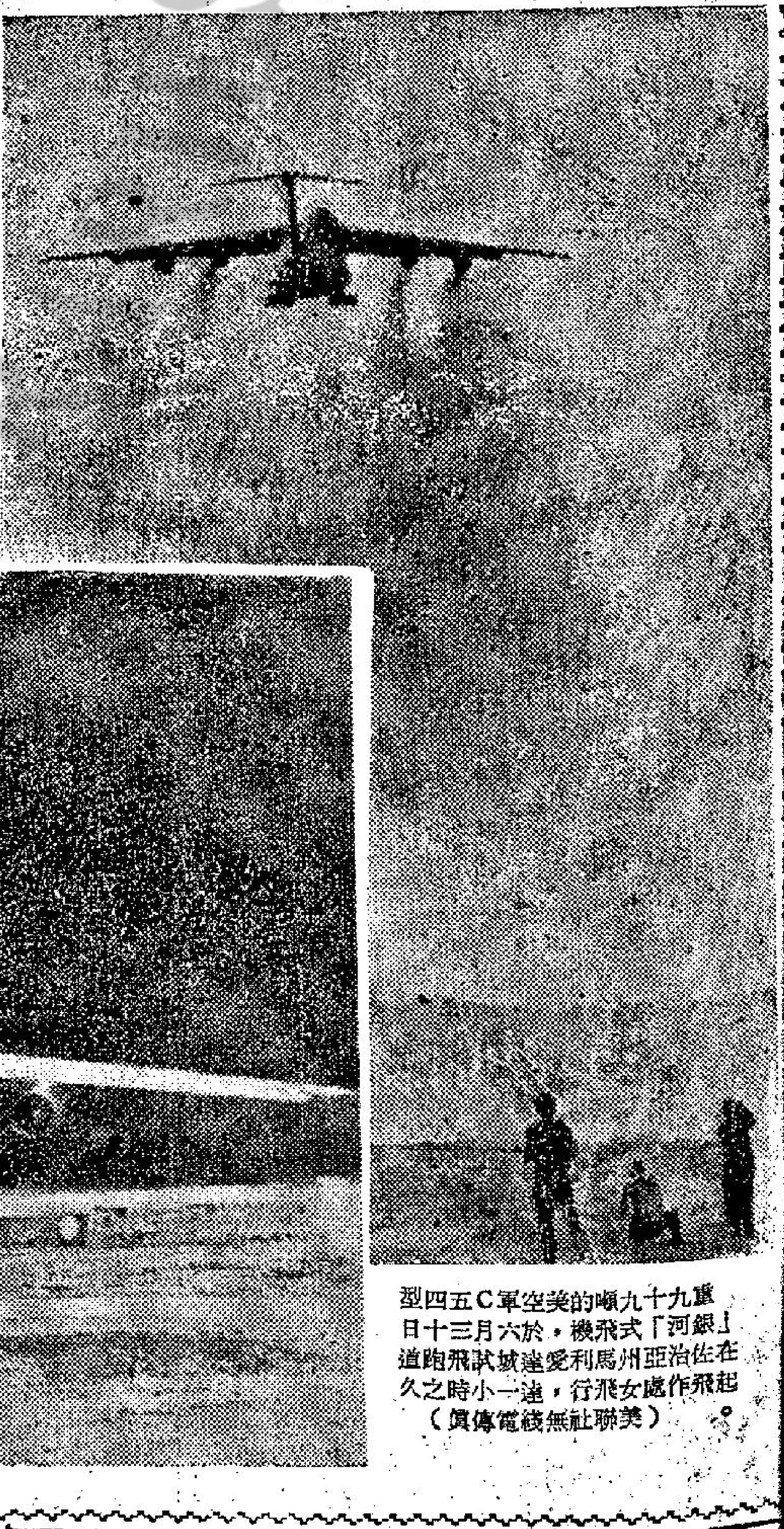
最大飛機處女飛行

在下圖這幅由離開一哩遠所拍攝的圖片裡，此架C五A型「銀河」式世界最大飛機，於六月三十日在佐治亞州馬利愛達城準備作處女飛行的時候，顯得似乎過於巨大，那條跑道不能夠容納得住的樣子。

左爲美國洛歇飛機公司首席試驗飛行員蘇利凡，在六月三十日駕駛C五四型「銀河」式飛機作處女飛行，他曾駕駛該架巨型飛機，在空中飛行一小時以上。（合衆國際社無綫電傳眞）







重九十九噸的美空軍C五四型「銀河」式飛機，於六月三十日在佐治亞州馬利愛達城試飛跑道起飛作處女飛行，逾一小時之久（美聯社無綫電傳眞）

本港酒吧經理人 明與警方會議 商討帶街問題

【本報訊】本港七十五名酒吧的經理人，將在明晨應警方之邀，前往尖沙咀警署參加一項會議，檢討在尖沙咀區一般「帶街」的違例問題。

據悉：鑑於近日九龍尖沙咀區出現了不少違例「帶街」，嚴重損害市容及道德問題，不少市民曾向警方投訴，警方乃在五月開始採取强硬行動，實行拘捕違例「帶街」。在五月份共拘捕了一百四十一名引人不道德行爲之「帶街」。由於「帶街」問題日益嚴重，故警方乃邀請七十五名酒吧經理，在明晨前往尖沙咀警署開會商討應付的辦法。

警方高級督察梁昆吾，將主持是項會議。

我經濟訪問團 訪歐完畢 返抵台北

【本報訊】台北消息：中華民國赴歐洲經濟訪問團長陶聲洋，提醒國內工商界，今後要重視歐洲共同市場的發展動向，並分散外銷產品市場，促進對歐洲各國

陶聲洋率領這個七人訪問團，于訪問比利時、瑞士、西德、義大利、西班牙和荷蘭六個歐洲國家後，卅日上午回到台北。

陶聲洋說，在四十五天的行程中，訪問了歐洲共同市場的大部份國家和南歐的西班牙，增加了雙方的瞭解。對加强今後彼此間的經濟與貿易關係，將有很大幫助。

港島車禍一宗 的士司機重傷

【本報訊】港島中區雲咸街近南華早報附近，今晨發生一宗交通失事，一名老的士司機撞車受重傷，被送入醫院救治。

據悉：傷者名鹿宗，六十二歲，是在今晨二時卅分，駕駛一輛的士行經上址時突然失卻控制，撞向南華早報報社外的圍墻，而受傷的。

小評

「喝令」港共組織「收屍隊」

大陸浮屍源源漂出，迄今爲止，港澳撈獲的殘缺屍首，已達五十多具。對於這種震動人心的政治大屠殺，儘管世界各地皆爭相報道，可是香港的無恥左報，還是裝聾扮啞，隻字不提。從事實顯示，這些大陸浮屍十九皆穿「解放裝」，與港共黑幫應有「同志」之誼，而他們竟以「三視一態」度對待這些死難「同志」，其黑心涼血，業已暴露無遺。

港府本於人道立場，對這些大陸浮屍一一予以收殮安葬，使死者不至葬身魚腹，寃沉海底，使全港市民恨共之餘，更加感到「港英」道義的可貴。

但人們要問，港共黑幫自稱有許多「失業工人」，終日游手好閒，無所事事，所謂「復工鬥爭」，不過是窮極無聊的政治把戲，但爲甚麼，他們對於這些源源而來的大陸浮屍，一任港英佔盡光彩，而自己却「理也不理」；難道他們所說的「毛澤東思想」就是屬於這種黑心涼血的表現嗎？

爲了避免浮屍太多，使香港海水蒙受不潔，現在香港市民有權「喝令」，港共黑幫既有許多失業工人，自應組成幾隊「收屍隊」，分赴各處海灘擔任收屍的工作，否則他們便是涼血動物，「雖生人世上，未得謂之人」的。

△英國必文學院註册香港考試中心▽（空氣調節）

聖玫瑰學院 商科 打字

暑期打字全科速成班。商業全科

課程：中英文打字，速記，簿記，信札，出入口文件C.I.F.計算，日語專修，英語會話，國語等。

開課日期：七月三日（早．午．晚班時間任擇，可選修一科）

院址：九龍彌敦道七三九號金輪大厦七樓 電話：K八〇一五八三

顧問：議員胡鴻烈大律師 院長：DAVID CHENG (L.P.S.)

鱷魚恤

換季大贈送 買衫送袜

質地靚 款式好 尺碼齊

工精料美一分錢一分貨 物有所值 歡迎各界比較

最後五天

鱷魚商標·君之保証

THE HAPPENING DISCOTHEQUE

最新型音樂夜總會

今晚八時隆重開幕

由蕭芳芳小姐剪綵

裝飾新奇 氣派豪華 音樂動人 飲食廉宜

每日營業由上午十一時至午夜二時

地址：灣仔芬域街三至七號金鐘大廈三樓

（即東城戲院對面）

正統戴派獨力在議會 贏得壓倒多數

狄斯丁領導共和黨不願「受指」 代表小黨派法郎斯被戴派擊敗

【巴黎三十日路透社電】正統戴高樂派，今天獨力在國民議會贏得絕大多數，無需倚靠他們在上屆政府夥伴的獨立共和黨。

由前財政部長狄斯丁所領導的獨立共和黨黨員曾逐漸成爲戴高樂同盟不受羈勒的份子。在最近危機的高潮，狄斯丁曾要求龐培度辭職。

此次普選的一部份結果，顯示正統戴高樂派已在國民議會中贏得二六一席，在上屆議會則獲得一九九席。獨立共和黨經已另外獲得六十四席。

【巴黎三十日路透社電】代表小黨聯合社會黨的前總理法朗斯，今日在法國普選第二回合中被一名戴派候選人擊敗。

他係在格勒諾勃選區被前任社會事務部長占尼奈擊敗。據正式結果指出：去月內閣改組時，被排除的占尼奈，僅以一百四十五票擊敗法朗斯。

左翼聯盟領袖密特朗，在與一名戴派候選人的直接鬥爭中再當選。這位戴派候選人曾在第一回合投票時，較密德朗領先四票。上月內閣改組時被排除的前內政部長傅歇，亦在法國東部摩賽選區再當選。傅歇曾被示威學生指爲下令防暴警察對付他們的負責人物。另一在上月內閣改組時被排除的部長——前司法部長約克斯，亦於今日再當選。

法國四六一選區普選結果

【巴黎三十日路透社電】法國普選的四百六十一個選區宣佈結果後，各黨形勢如后：

政黨	席位	增添席位	失去席位
戴派	三五七	一〇四	無
左翼聯盟	五七	無	六〇
中立派	二七	無	二一
共黨	二六	無	三四
反戴右派	一一	五	無
反戴左派	二	無	無
極左派	一	無	三
獨立派	無	無	一

盟軍破獲越共大軍火庫 發現廿噸烈性炸藥 可裝配二千枚火箭

【西貢一日合衆國際社電】星期日在西貢附近拆除越共一個大軍火庫的盟國軍隊，發現有二十噸烈性炸藥，足可裝配二千多枚這種火箭。此間美軍總部說：以百計的槍枝和大堆彈藥，曾預定供作共軍重新攻擊西貢之用。

軍事發言人說：美軍與南越部隊，曾在星期日在西貢以西三十哩標和村附近開始發生的激戰中，奪獲該個軍火庫。現未有接到任何一方損失的報告。

據傳美國傘兵，於星期日在西貢另一邊的兩小時激戰中，擊斃共軍卅四人，其時越共爆破隊曾使用一個浮雷，俾爆炸一條大橋，他是與湄公河流來區聯擊的主要孔道。

【西貢六月三十日美聯社電】星期日軍事發言人報導：美軍和越南特種部隊，在偵查柬埔寨邊境時，破獲越共中最大的一個武器匿藏所。該匿藏所顯然是用以對西貢作威脅性攻擊的。他們說：越共視該匿藏所至爲重要，所以他們頑固地抵抗了兩天，企圖擊退美軍精銳部隊和南越非正規軍。據悉：戰事甚爲激烈，但即時未有傷亡情形的報告。

該匿藏所於星期六日發現，位置在約距西貢以西四十五哩和柬埔寨邊界五哩，這是一個通往西貢的主要供應走廊地帶。

發言人說：該匿藏所內有一百七十二支卡賓槍，三十九支自動步槍，九十五挺機關槍，二十支手槍，七十五支AK四十七型突擊槍，三門迫擊炮，三門無後座力炮，二十噸烈性炸藥，三噸地雷，二十萬發AK四十七型子彈，二千多枚迫擊砲彈，火箭炮彈和無後座力炮彈。同時又有超過八千枚手榴彈和槍榴彈。

較早時，南越軍在巡邏至西貢以北十八哩時，發現兩個武器匿藏所，內有二百多枚迫擊砲彈和差不多一百枚火箭炮彈。同時，又藏有三十六枚無後座力砲彈。

倫敦火車停開

一個警察，於六月三十日晨在倫敦空無一人的維多利亞車站漫步而行。在正常的禮拜天，該車站都擠滿有前往海岸的倫敦市民，但是由於鐵路工人怠工和拒絕工作逾時之故，該個星期日並無火車行走。（合衆國際社無線電傳眞）

拉昔指國內共黨企圖武力倒政府

馬泰談邊境剿共

【吉隆坡三十日路透社電】大馬副總理拉昔，於今天警告說，大馬境內存有共黨同路人，他們是企圖以武力推翻政府的。

拉昔在對退伍軍人協會的一項集會發表演說時，呼籲所有大馬人協助政府，消滅大馬東北邊境沿綫共黨游擊隊。

據悉，共黨游擊隊現仍在沙勞與泰國和印尼接壤的大馬邊境叢林一帶活動。

【本報吉隆坡三十日航訊】泰國副國防部長乃他威中將，將率領十七人代表團，出席於下週起在吉隆坡召開的馬、泰邊境剿共委員會特別保安會議。

泰國國防部高級官員將分爲三批飛來吉隆坡，首批四人將於今日晚上九時五分抵步，包括泰國國家保安指揮部副參謀總長丹斯里克聲查將軍。

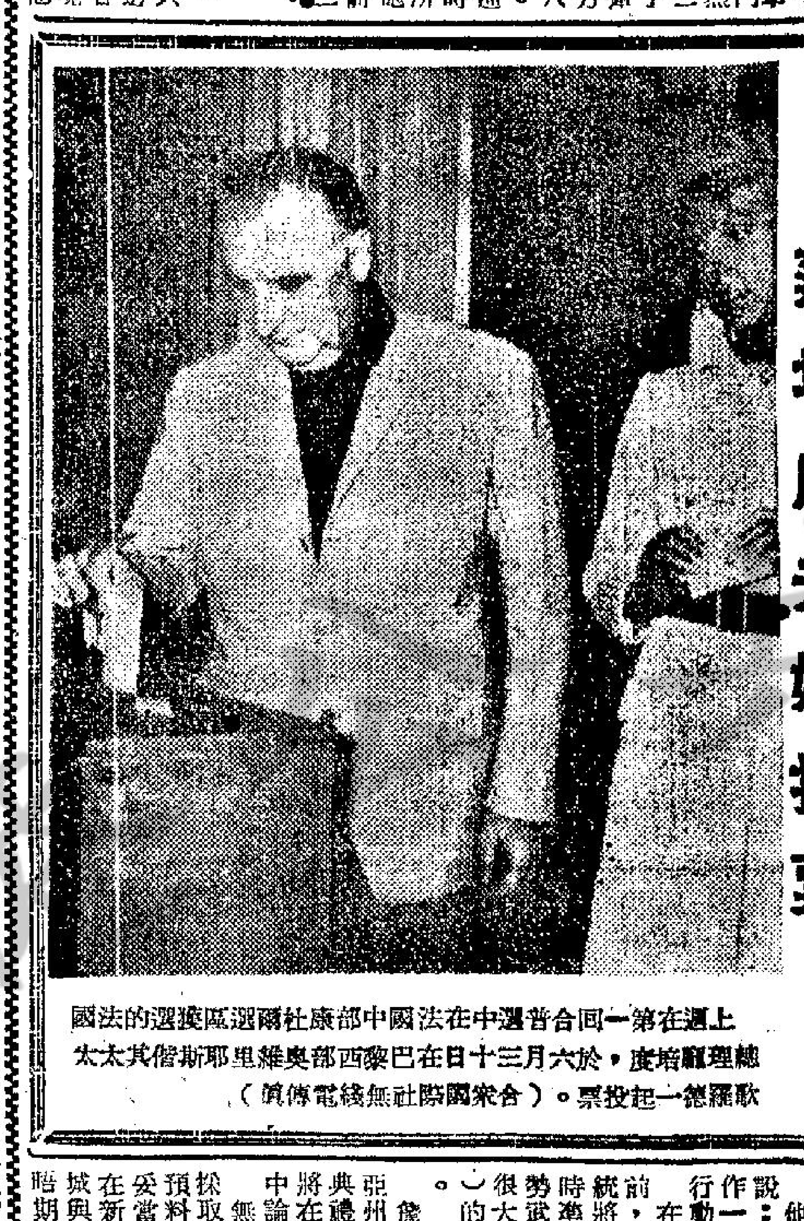
第二批三名官員將於七月二日抵步。

乃他威中將及其他九位代表，將於七月三日晚上九時抵步，抵步後將舉行記者招待會。

英電力大臣辭職 圖迫使內閣改組

【倫敦三十日路透社電】一個不高興的內閣大臣，今天實行辭職，向首相威爾遜表示對抗，以致迫使內閣實行一次更改組。

那個年五十八歲的龔特，辭去其電力大臣的職位，并明白表示他在今年四月上一次內閣改組中失去其勞工大臣的職位，深致不滿。據龔特函與威爾遜說：「我再不願留在閣下的政府充當一個閣員。」但現尙未有若何徵象，顯示龔特對政府的政策有任何基本歧見。在勞工部裡面，他是抑制物價與收入計劃的起草人之一。



蓬培度夫婦投票

上週在第一回合普選中在法國中部康杜爾選區競選的法國總理蓬培度，於六月三十日在巴黎西部奧維耶里斯其偕其太太歇爾一道來投票。（合衆國際社無線電傳眞）

古巴要美釋放扣留機船 交換迫降古巴美機

在美古巴地下組織要卡斯楚放人 否則殺蘇駐美大使

【夏灣拿三十日法新社電】古巴政府當局今天說：星期六被迫在古巴降落的DC三式美機，如獲得交換被美國所扣留的古巴船舶與飛機，則方始予以歸還。

該項經由此間瑞士大使館所發表的聲明，是在一個不知名美兇徒，在佛羅里達州基維斯城上空劫持那架客機數小時之後發表出來的。

當那架東南航空公司飛機，在古巴首都附近機場降落的時候，警察即把那個古巴籍駕駛員普里利蘇捕去。

古巴政府機關報「世界報」今天說：普里利蘇（據傳他於一九六〇年在駕駛一古巴郵政飛機的時候曾逃往美國）將在法庭受審。

該DC三式飛機，共有搭客十五人和三個機員，那是今年被劫持往被迫飛往古巴的第三架飛機。

【佛羅里達州基維斯一日合衆國際社電】蘇聯駐美大使星期日受到威脅：如古巴不釋放一名被俘的飛行員，他將被殺害。古巴總理加斯特羅被限令於十二小時內釋放一名古巴難民巴里奧，他於上星期六駕駛一架被持械劫至古巴的商用飛機。

一名自稱爲地下組織「古巴力量」發言人的男子，曾於星期日兩度打電話給合衆國際社邁亞密分社謂：「這是古巴力量。如果加斯特羅不在十二小時內釋放那位飛行員，我們將殺死蘇聯駐美大使。」合衆國際社已向聯邦調查局報告此事，該局現正進行調查。「古巴力量」曾被指爲最近向邁亞密各與古巴做生意之公司以及各承認加斯特羅政權之國家的領事之住宅，投擲炸彈。

詹森可能定計劃 象徵性裁減軍備 以鼓勵蘇俄效尤

【華盛頓三十日路透社電】外交觀察家今天忖測：詹森總統可能計劃美國一項象徵性的裁減軍備，俾鼓勵蘇聯幫助逐漸減低核子軍備競賽。

詹森總統昨天透露，他將於明天在白宮簽署核子不擴散條約時，就裁軍問題發表一項重要演說。

關於美國單方面行動的忖測，當副總統韓福瑞在今天說明詹森總統「將發表另一項聲明，我相信該聲明在軍備管制和武器管制方面將有巨大重要性」的時候即已傳佈出來。

他在一項電視談話中說：「世界將發覺經已作一項意義很大的突破行動。」

在韓福瑞發表演說之前，一般即預料詹森總統將說明美國與蘇聯隨時準備就限制攻擊與守勢武器系統（包括耗費很大的反彈道飛彈防務）的問題開始舉行會談。

詹森總統昨天在田納西州那士維城提堤落成典禮中曾告聽衆說：「他將在明天條約簽字儀式中論及一些重要事情。」但他無論是否已經下令採取任何特殊行動，他預料他將說明現已作妥當，俾舉行他於去夏在新澤西州格拉斯波羅與蘇聯總理柯錫金會晤期間所建議舉行的會談。

詹森總統現極力進行在他就任的最後六個月期間，獲得進一步的裁軍進展并與蘇聯改善關係，他似乎大下決心，俾加緊設法解除該項核子威脅。

波爾認當前急務 速解決中東問題

【紐約三十日路透社電】波爾今天認爲中東局勢，大概是他作爲美駐聯合國新大使所面對「最爲緊急與迫切」的事宜。

波爾在一項電視談話中答覆各項詢問說：他在聯合國的優先工作，是在於「設法從死胡同中把中東局勢解救過來」。

他強調說明在中東的事件，仍然「不吉利得很」，他警告一次新的戰爭，「經常是一項可能性」。

他說：「我們可能得到另一場戰爭和限於可怕的困難」。他強調要在持續中的外交上解決該項正在…

東京日共總部被人擲汽油彈

【東京三十日法新社電】警方今天說：一名青年於昨晚在東京向日本共黨總部投擲一枚「莫洛托夫雞尾酒」式汽油彈，引致該總部的走郎起火焚燒。日共總部的值夜黨員以一個滅火筒撲滅火餘。警方說：該汽油彈是一個內裡載滿汽油的玻璃瓶，該彈投向一條三合土柱去。

過路人說：投彈人是長頭髮的，身穿黑色襯衣青年。據警方一些調查人員說：那批向日共總部投擲汽油彈的青年，可能是一個秘密組織的人員，該個組織正在一間私立大學內的總部籌備一項武裝暴亂。東京市警視廳已追查他們的活動若干時日。

左翼學生騷擾美基地 佐藤認爲在目前必須讓美軍留駐

【東京三十日美聯社電】有一百名左翼學生，於星期日在無阻攔的情形下，衝進東京以西二十五哩的立川美國空軍基地，他們在該基地舉行短暫的示威，抗議美國在日本的基地。在闖入該基地大約一百公尺後，學生們便掉頭離去。警方說：並沒有衝突發生。

【東京三十日路透社電】日本首相佐藤榮作今天說：在日本的空防實力仍然脆弱的時候，境內的美國軍事基地，尤其空軍基地，是有其需要的。

他在爲七月七日參議院選舉而作旅行演說期間，於熊本市的一個記者招待會上說，政府曾經常研究減少境內美國基地的可能性，並已設法減至最主要的數目，但鑑於日本的空軍實力問題，目前不能再作進一步的削減。他是在記者請他對主要反對派要求全面檢討日本境內美國基地的要求，予以討論時，發表上述言論。據共同通訊社報導：佐藤首相準備於三至五年內，將目前總數共有一百四十五個的美國基地，減少百分之二十。當舊金山和平條約於一九五二年生效時，美國基地共有二千八百二十四個。美國在日本境內保有軍事基地，是根據一九六〇年美日安全條約的一部分安排的。

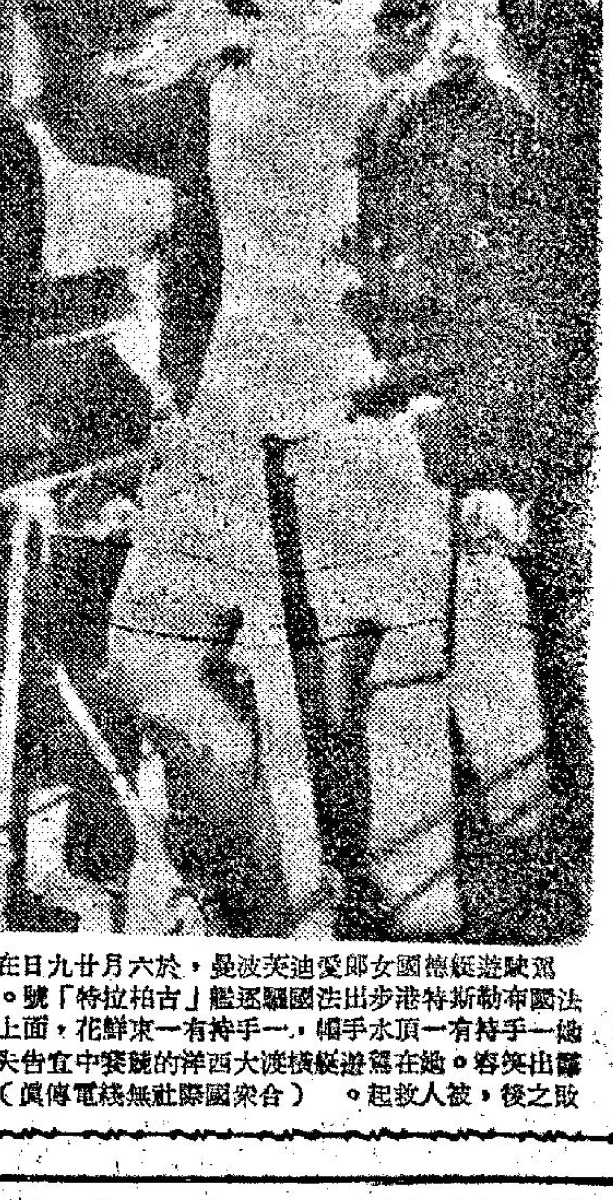
詹森將分訪中美洲各國

【哥斯達黎加聖約瑟三十日美聯社電】此間「國家報」星期日稱：美國總統詹森將於下星期五在聖約瑟與中美洲各國總統會談。華盛頓消息曾謂詹森將作哥斯達黎加之行，白宮方面對此說亦未加否認。此間官方未証實「國家報」的報導。該報並謂詹森可能分訪其他中美洲國家數小時。

哈里曼黎德壽返國 被視爲檢討戰略 可望打破和談僵局

【巴黎一日合衆國際社電】華府河內和談的兩位要人不在巴黎，星期日引起巴歷六週的僵局可獲打破的希望。

美國首席代表哈里曼現在在參加其孫女的婚禮。北越主席胡志明指派出席和談的私人代表政治局高級委員黎德壽，則於上星期六突然離巴黎返河內。兩人返國被觀爲雙方曾在檢討戰略的一個跡象。據稱：美國與北越當將於星期三備具足以打破僵局的新措施返回談桌。黎德壽曾於星期日在莫斯科停留，並與蘇外長葛羅米柯會談。預料他將在返河內前與中共「總理」周恩來會談。美國人士稱：他們希望黎德壽將帶返北越準備減少其在南越的作戰行動，以換取美國全面停炸的新指示返巴黎。



駛遊艇橫越大西洋失敗一樣大出風頭

駕駛遊艇德國女郎愛迪芙波曼，於六月廿九日在法國布勒斯特港步出法國驅逐艦「古柏拉特」號。她一手持有一頂水手帽，一手持有一束鮮花，面上露出笑容。她在駕遊艇橫渡大西洋的競賽中宣告失敗之後，被人救起。（合衆國際社無線電傳眞）

中共製成首枚越洲飛彈

蘇共傳出消息 但未進行試射

【莫斯科卅日美聯社電】此間的外國共黨人士今天說：他們曾悉中共已經在過去幾天，造成第一顆越洲飛彈。

上述人士說：他們知道，這顆越洲飛彈尙未試射，但已造成，準備試射。

此一報導爲非正式消息，無法予以証實。

作此報導的爲此間通常消息靈通的外國共黨人士，但是，他們不肯說述消息來源。

一般人士認爲：在蘇俄宣佈準備討論限制越洲飛彈問題之後不過三天，即有此種消息出現，於時間上說來，可能有其意義。

同時，此種消息出現的時間，是在禁止核子武器擴散條約簽字前夕。

蘇俄極力鼓吹簽訂上項協定。中共已有核子裝備，却不參加簽字。在此際揭露中共力能製造越洲飛彈，會使中共呈現一副侵略者的嘴臉，蘇俄則大將會在宣傳上大獲好處。

另一種戰爭

第十五章 中國戰區美軍易將

美海軍中將梅樂斯著

同時，在這三年戰爭之中，這一打開緬甸公路後門的戰略，也已極大失其重要的意義。在戰爭爆發時，日本曾控制着海面，從阿留申群島，一路到新畿內亞，乃至印度。但，現在除了靠近日本的海面，美國艦隊幾乎處處都佔上風，同時，在陳納德方面，雖然他也有供應缺乏的問題，但他正控制着中國的天空。可是，關於我所提出的佔領一個中國港口，使物資供應可在那邊上岸的構想，還是沒有一人顯得具有最小一點的興趣。

我曾敦促史迪威實現這個構想。我曾把這一意見提出給華盛頓和艦隊中的許多不同的參謀部。我指出說，首先用航空母艦的飛機發動攻擊，而由陳納德的飛機來掩護，直到把沿海一段必需的機場肅清了敵人，並且可從海上運來補給供應，同時，我們已經可以調動足夠兵力，來守住中國沿海的一條狹長地帶，到那時候，就可用船來運送我們所需要的東西，而不必再要依賴於飛機飛過駝峯，或是用卡車開過那條經由阿薩姆、緬甸、雲南的艱苦的公路來運輸了。

我祇有一句話，我說，就是單獨以中美合作的力量，幾乎也已有了足夠的游擊隊，來負責實際佔領的工作。這話是說得累爲誇張了一點的。事實上，不多幾個月後，我們確實就曾做到這點，祇有遇到很少一點的抵抗。不過，史迪威對於利用海面運送補給，毫無興趣。這在我還是覺得並非如何意外的事。他仍堅信要用刺刀尖子把該死的日本鬼子掘出來。」

當伊老叔祇是看到中國人的一些短處，而並不從他們的長處方面去看看。因此，他怪中國的領袖們在中國境內並不堅守得長久些。他常堅持說，「祇要有正當的領導和裝備，中國兵是能打的」。當時都沒有一點東西——根本一點東西都沒有——運進來支持中國的軍隊，但這位誠意堅決，專心一志的軍人，却似乎並未想到這點。他却祇是責怪「那些長官」，實際上他還主張在中國軍隊裡，凡是上校以上的軍官，一律都應由美國人來担任。

他以這種極端的立場到處碰了壁，於是便把眼睛放到在延安由共黨訓練的軍隊。無容諱言，他們是蔣委員長和國民政府所痛惡的敵人，然而史迪威却給他們派去了一個「軍事代表團」，答應他們給以援助。他還希望派他出任在中國境內所有一切部隊的戰地司令官，並開始在華府大肆活動，要求對中國政府施以壓力，給他這個職位，派他爲參謀長。

前美國陸軍部長赫爾利少將（PATRICK J. HURLEY），便以總統私人代表身份，派到重慶，進行疏通，來實現這個任命。這個人選原是再好也沒有的。蔣委員長對史迪威在中國方面的軍事判斷，雖然很少信任，但赫爾利還是爲史迪威說了多少好話，替他鋪平了路——就祇差開口提出這個重要的任命了。但就在這個在心理方面極重要的時刻，由於史迪威在華府一再請求的結果，他又倒霉地接到了一份支持。羅斯福總統發來一個電報，把史迪威所認爲在他爲了控制當時情勢所必需的一切條件，整個的重申了一遍。而電文中所用的措詞，一經譯成中文，聽來既蠻橫，又傲慢，大有「不容分說，必須照辦」的意思。在開羅會議協定擅自改變之後，接着又來這樣一個電報，無異是對中國的大不敬。

赫爾利力勸史迪威不要把這份電報送給委員長去。「這場球賽已經勝了」，他力爭說。

（一〇九）未完（轉載台灣新生報）

到今天爲止，皮禮士利還是繼續被他的羣衆所熱烈擁戴，十年來稱王……

在銀色茶廳，楊帆和孔強捉對兒併坐，邊吃邊談，康濟上前搭訕，楊帆喜氣洋洋地呼坐下，問他們可有什麼製片大計？楊帆笑說：「嗯，就是要計劃拍攝這部「血燕女」，這……楊帆睨搖其首，曰：「這一點，我是大力避免了的，那因循報應的講法，我們認爲不一定有毒素，祇要不以這些爲中心內容，導人向善，是又有誰反對呢？」

新占士甸克利斯多夫鍾斯，是一位最有前途的影星，他的外貌兼備阿倫狄龍及占士甸的特徵及兩人……

娛樂 京華 國民 國賓 眞光　時間 一時 二點半 五點半 七點半 九點半
九龍 荷李活 倫敦 金華 麗華 樂宮 皇都 明聲 國際 亞洲
昨日狂爆 今天十四院最強陣綫五場 當然爆場・請早撲飛
加映新片 貫聞 港督訪邵氏 明星共遊 參觀影城
追魂鏢 秦萍 玉面飛狐 張翼 領銜主演 趙心妍 林蛟 田豐 谷峯 主演 岳楓 導演

最巨型武俠片 步步驚魂 着着攞命 不斷打鬥 始終熱鬧
武俠片的反對派也低頭了 邵氏武俠片越拍越好
SHAW SCOPE

民樂 九龍官涌寶靈街 電話：七六五五九
昨今滿場 四續 假期請早
邵氏武俠大名片 七彩闊銀幕 大醉俠 兩顆紅星 鄭佩佩 岳華 領銜主演
明午12點半廉價潮片 再世紅梅記 陳寶珠・南紅

太平 環球 國都 利舞台 域多利 新城 龍城 好世界 樂華 華樂 龍華 九院聯映
開畫至今票房紀錄氣勢如虹 你想大笑請早搵我
向歐美肉彈挑戰！創粵語片新風格！ 導演 陳焯生 編劇 司徒安
新馬仔大笑片 瘋狂尋歪記 新馬仔 李紅 余莉莉 鄭君綿 伊雷 戴偉光 高魯泉 全部大諧角一齊發笑彈 大聯影業公司出品 都市百態滑稽諷刺喜劇

新都 仙樂 描金鳳 好片人人讚 今天續映 主演 雷鳴 李芝安 梁醒波 王萊 合演

NIGHT IS MADE FOR... STEALING
新華・豪華 下期隆重獻映 七金剛百星 菲立 李萊 嘉芙蓮 史柏 得意傑作 七彩特寫 有得你笑 百代公司榮譽貢獻
緊張中帶輕鬆！胡鬧中又驚險！四個集團盜寶！成班烏龍出齊！十足過癮！
使你笑到見牙唔見眼！包你在夢中也笑出來！
烏龍世界 賊捉賊

影壇熱情依舊 貓王 十年盛譽不衰

他懂得一套延攬羣衆術 隔離羣衆製造出神秘性

好萊塢風情畫

東維直

到今天爲止，皮禮士利還是繼續被他的羣衆所熱烈擁戴，十年來貓王一直有他個人的一套攬延羣衆術——他總是把自己用一層毛玻璃和羣衆隔離起來，使傾慕他的羣衆永遠祇看到他的朦朧，而無法瞭解他的全部，如此故作神秘的結果，他的影迷卻越來越多，特別是一般女孩看到他以後的瘋勁兒，是很令別的明星們羨慕的，這些年輕女孩子對貓王的崇拜，就像另一些迷披頭四的女娃兒一樣，她們即使能在貓王身體上，扯下一塊襯衫碎片來，也會感到心滿意足。

現在的貓王，已由他當年廿五塊美金的週薪通過而變爲每部片酬八十萬美元，除了片酬，他在電視演出和唱片上的總收入，每年可以高達五百萬美元的高額收入，由於他的收入多，由於他的自我與羣衆有意隔絕，他當然也需要朋友的，他有十二個交情篤厚的「貓黨」，他們經常在別墅裏，翻天覆地的狂歡，貓王的許多收入都是由他們來幫着消耗的。

最近，貓王在態度上也有了轉變，他逐漸和熱愛着他的熱情羣衆們在一起享受快樂，這樣的改變是從他拍（暫譯「瀰灘恭賀」）才開始的。

當他們到洛杉磯郊外的梵納斯地方拍攝外景的時候，電影公司的老板爲了怕引起騷動，特別租下了一間加油站，並連帶地把這附近的停車場和麵包店一起租了下來，而且並不告訴他們誰將前來拍戲。

第二天早晨，當工作人員到達拍攝現場，已引起了當地羣衆的注意，及至電視紅星威爾哈欽斯和導演亞瑟納德到了現場以後，羣衆又增加了，九點三十分，貓王來到現場，騷動開始了，五百多個羣衆在一瞬緊和一個用粗繩子圍起來的廣場裏大聲叫嚷，貓王看來多少有些不安，他想到那些撕毀襯衫和剪刀在他頭髮上動手術的歷史時，有點兒恐懼了，他在他的安全人員保護下，躲了起來。

但他的羣衆並不因此而有所減退，他們的熱情依舊。十二點多了，這些人絲毫沒有「冷卻」的意思，貓王有些感動了，他發現自己實在應該是屬於羣衆的，他的能有今天，正是由於他的羣衆使然，於是他不再恐懼的走向他們，羣衆的歡呼聲更加響亮，貓王爲他們簽名，跟他們一起拍照，這樣繼續了四個多鐘頭，羣衆由五百人增加到兩千多人，貓王比他生命中任何一天都累，可是卻比他過去的任何一天更興奮，更有意義。

在那以後，貓王不再有意的逃避他的羣衆了，而他的羣衆也並沒有因此而減低了對他的熱忱。

在電影史上，像貓王這樣被歡迎的例子並不少，但能像他這樣維持了十年盛譽而不衰的人物卻並不多，這個當初作小工維生的鄉巴佬，怎麼也不會想到他能獲得今天這種待遇的！

但是，再過十年以後，誰又能預料到他會變成什麼樣子呢？電影羣衆是最不穩定的，今天他們喜歡貓王的靡靡搖滾，也許明天他們又要去迎接另一個華倫天奴，電影就是這樣的，就是這樣「一天河東一天河西」的玩意兒呀！

銀幕透視

楊帆拍血蕉女特技取勝 岳楓怕見血不導打門片

康清

在綠色茶座，楊帆和孔強提對兒併坐，邊吃邊談，康清上前搭訕，楊帆喜氣洋洋地呼坐下，問他們可有什麼製片大計？楊帆笑說：「嗯，就是要計劃拍攝這部「血蕉女」，這部片，端賴特技出奇制勝，所以，打算拉隊到日本去拍哩。」一說畢，在桌面上拿起那部厚甸甸的「血蕉女」劇本，向我揚揚。

順手把劇本取過去，下意識地翻翻，在第一頁的演員表上，仍然沒有寫上一個名字，我又問楊帆。

「打算起用什麼演員當主角？」

「目前爲止，祇是物色期間，尚沒有肯定下來的。」孔強接上一句，生怕我們忘了有他在一旁的樣子。

「強爺（好些圈中後輩都愛如此稱呼孔強的），這故事你有看過沒有？是不是聊齋類的故事？」我問孔強。他稍頓了一刻，然後接着回答：「劇本還沒有看完，故事據我聽楊帆講過，極度爲新鮮，不過，要靠技術上的加工和渲染，才可收到預期的效果呢。」

「有沒有注意到導人迷信這方面的問題？」我好像對該片有些興趣，不厭求詳地發問。

楊帆輕搖其首，曰：「這一點，因係根據聊齋的講法，我們認爲不一定有毒素，祇要不以這些爲中心內容，導人向善，是又有誰反對呢？」

跟着，楊帆又在談論一些他主持下的「東南亞影業公司」一拍竣中的「狂龍」，他很有信心，認定這部片當會替他打响第一炮也。

岳楓在「奪魂鈴」試片招待會上，曾對記者表示，他對打鬥得鮮血淋漓，着着驚險的武俠片，已毫無興趣再來執導這類片了。記得岳楓年前，曾導演過一部「燕子盜」，賣座成績不俗，不過，那時候的武俠片，鮮血四濺的殘酷鏡頭並不多睹，觀衆和編導者因時而異，結果，武俠片與武俠片間，在時代距離的比較下，有迥異的轉變。

有人認爲，年紀大了的人，對人生觀點有着明顯的改變，對動不動就放火殺人的鏡頭，實在也感到不寒而慄，起惻隱之情，當有他的道理在焉。因此，岳楓對武俠片的不同看法，而產生了這樣方式去找尋刺激，他們多不表贊同者。

由書院女而搖身一變爲明星的舒佩佩，對人表示，她不敢演一些過於暴露的肉感鏡頭，並嚴禁透露，到目前爲止，尚沒有正式的男朋友。

想舒佩佩加盟邵氏，已日漸爲當局倚重，她有少女的獨特氣質，尤其大發嬌嗔時的姿態，更是叫人難於忘記也。

娛樂圈

本屆影后時常得罪人

影圈人緣欠佳 嘉芙蓮協賓 脾氣最暴躁最容易動怒

她從影已三十多年，這是第二次躍登「后座」（按：第一次是一九三三年當選「影后」），這次得獎代表作是「金龜婿」。

由於她正忙於在法國拍片，因此她沒有親自到場領獎，但在法國與廣大影迷祝賀。她一樣受到圈內朋友

在國際影壇上，嘉芙蓮協賓一直有着崇高的地位。她經常保持一貫優秀水準，其精湛演技，早爲圈內人稱譽。

嘉芙蓮協賓在影圈裏，是一個「最不易了解的女人」，她不僅有一副綫條硬性的面龐，搜骨嶙峋的身裁，而且更有一副既臭又硬的脾氣。

她很容易動怒，因此常常開罪別人。所以在影圈裏，她一向是「人緣欠佳」的。譬如就在這次金像名單揭曉時，她就爲了在法國作日光浴被一名攝影師偷拍裸體鏡頭而大發嬌嗔，弄得很不開心呢。

她從影迄今，先後拍過三十四部影片。她曾結過一次婚，但由於夫妻間性格不同，婚後不久便告仳離，之後，她就再沒有傳出婚訊。

那麼，她是一位缺乏情感的女人嗎？這又不然，嘗如她和史賓沙德里西，二十七年來，一直保持異常友誼，這次她的得獎代表作，也是和史賓沙德里西病逝之前合作的最後一部作品。

她誕生於一九〇九年十一月八日，算起來今年已五十九歲，在這遲暮之年，仍能在影壇贏得最高榮譽，是誰也意料不到的。

嘉芙蓮協賓在拍「金」片前，原已息影，爲了幫助「老友」史賓沙德里西，不料這片竟成了她畢生最難忘的作品——史賓沙德里西去世，而她卻第二次獲得金像。

嘉芙蓮協賓一生中，除了已故的史賓沙德里西外，沒有人會了解她的。

她目前在法國拍攝的新片是「查泰特的瘋婦」。另外，她又與彼得奧圖合演「多獅」消息傳來說：「查洛特的瘋婦」完成後，她將繼續主演一部音樂片「可可」。

像她這把年紀，而仍能在影壇如此吃香的女星，在國際影史上，可以說是「前無古人」呢？

新占士甸克利斯多夫鍾斯，是一位最有前途的影星，他的外貌兼備阿倫狄龍及占士甸的特徵及兩人的特質，在新片「大浪子」他演怙惡不悛的阿飛，一變爲奮發自立受人器重的好青年。

電視花絮

歌星大會串 萬紫千紅

麗的電視中文台的「萬紫千紅」，今晚請得了邁索波、陳均能、陸少雅與DICK有許多位紅歌星，爲觀衆演唱名曲，邁索波是歌影雙棲，於此二者都有不錯的修養與成就，今晚，她爲大家唱的是「寂寞」與「總有一天等到你」，都是歌曲悅耳，情意深厚的，陳均能是有名的香港貓王，負此聖名，自非庸手，他所唱的「快樂的香港」，當也值得留意欣賞，至於陸少雅與DICK，也都于歌國中享有盛名，難得掃被邀到一起，如此盛會，知音人士焉能錯過。

清彈淺唱

丹鳳

十四院同時映出

一部國語片，在十四間電影院同時映出。而且各院均加開早場，即每日演五場。

在香港，拍片不難，有院映出卻難，有好院映出更難。獨立製片家與小公司，所以祇好縮手。

不在泳而在睇

上屆「香港小姐」與本屆「香港小姐」，昨在淺水灣頭，同時表演三點式泳裝。但突來一陣驟雨，表演者與觀衆狼狽走開避雨，秩序大亂。可見泳裝之爲物，不在泳而在睇也。

市長與普通男人

佛西哥城市長，曾將一座女神雕像的褲子脫去。最近，又堅持非洲芭蕾舞劇團的無上裝演出。這個無上裝舞團，曾遭到婦女團體的反對，要他們遮着胸部。可能因爲這個市長，是一個普通男人。

人結人緣

龍公作

新·星·誕·生 國泰發掘新人張淇

燈下談藝

江紫楓

國泰第一期訓練出來的新人，有些簽了約，沒有機會發展，而無聲地提前解了約，正式是乘興而來，敗興而退，這是甚麼原因呢？我們局外人不瞭解，事實，類似的情形，電影圈事實不少。

現在第二期訓練班的新人，又有一位簽約了，這位新人，在這期訓練班中挑出來，而又能搶先一步，原因是受有關人士所重視。

這位新人，年華雙十，是廣東人，原名張滢，外型頗美，陳銅民評曰：「有明星臉孔，演員演技。」一給品題，雖然至未聲價十倍，最低限度，也爲人重視，這位新人，先對她賞識者是婁南。

婁南發現她是人材，起於月前在訓練班課室中，當時，每位學生，各人表演獨脚戲，每位新人，各顯神通，自演一番。

張滢所演，乃「盲女重光」之一段，故事大約是久盲之少女，突然重光，其喜悅之情畢露，張滢演來，作爲導師的婁南，心細讚，從此留意，有關人士傾談中，特別留意張滢。

於是，國泰的負責人等，由這開始，對她加倍培養，特別重視，經訓練培養之下，有關人士認爲，此女是大將之材，可以提前錄用，如此這般，一紙合約，她便提前成爲國泰旗下的基本演員。

成爲國泰藝員，藝名便要從新改，原因有關人士認爲：張滢者，此名難分男女，要另有註解，宣傳上固然要打折扣，甚至叫起來，也稍欠理想。

爲此，出動到秦羽，而又引經用典，在史經中的一段文字中，取出一個淇字來。

陳銅民告知：「有水之淇，和她原來的滢字，有點接近，同是以水爲邊，總免有五行欠之事也，於是，一致通過這位廣東小姐，易名張淇。」

國泰對她，似乎是特別賞識，加以重視，故明（星期二）日中午十二時半，假座九龍金巴利道新麗斃廳三樓，介紹新聞界認識。

一個新人，如此大陣仗，由此可見，國泰對她，不比等閒之輩。

「她現在有新片開拍嗎？」

「長片暫時未有，」是陳銅民答：「但三部短片中之的「銀鞋」，女主角便決定了她。」

「銀鞋」劇本，已經脫稿，過些時間，其他工作，陳銅民可以稍爲放下，便立刻開拍。

拍拜倒石榴裙相當暴露 丁紅·誓·言·下·不·爲·例

影城動態

吳家驤邵氏新型大喜劇「拜倒石榴裙」，經已全部完成，日間便會推出上映。說來，這部片曾到星馬拍外景，在該地經過五星期的勾留後，才全部完成。

當時外景隊人員，包括有丁紅、陳厚、杜蝶等。他們抵星後，先後在紅燈碼頭，荷蘭山，升旗山，加東，星洲賽馬會，人民受難紀念碑，各處風景優美的公路及機場等拍攝外景，過程頗爲順利。

據吳家驤追憶地說，惟美中不足的是當地的職業性臨時演員極少，故拍攝大場面的群衆鏡頭時便感困難，例如有一次外景隊在星洲機場拍外景，這場戲需要頗多臨時演員，飾演機場上的來往旅客，拍攝這天剛逢星期日，由於時間上的倉促，臨時演員人數不足，星洲邵氏公司中文部全體職員乃義務客串參加演出，邵氏總裁邵仁枚的第三女公子也義助一臂，串演一位遊客，使這幕戲得以順利拍成，過程相當熱鬧。

位於荷蘭山的邵仁枚總裁的公館，也是該片外景隊借用的外景之一，當外景隊人員在該處拍攝外景時，邵氏公司總經理邵維銘夫人在場親自招待他們，使他們有賓主如歸之感。

杜蝶抵達星加坡那天，邵氏外景隊人員包括丁紅，陳厚及導演吳家驤等均到機場迎接，爭睹這位「新林黛」的風采，場面異常熱鬧。

如今，杜蝶已經退出影壇了，可以說這部「拜倒石榴裙」，是她拜別影壇之作，也是她從影以來，最得意之作品。

在這部片中，她與丁紅的誤會，陳厚的演出，引出一連串的大笑話來，她固然是演得很好，而陳厚這位喜劇聖手，演來更使人捧腹大笑。

丁紅在這部片中，有相當大胆的暴露，她人前說道：「以後無論如何也不拍也。」

飄導的吳家驤，也在這部片中，參加客串演出，雖然所佔之戲不多，但他之出場，舉手投足，都是詼諧動作。

喜歡看喜劇片的觀衆，不妨留意這部片的上映日期與地點。

·金羅·

論爭

張翼應稱爲小生張百萬

方哥

在邵氏餐廳遇徐增宏，正與他閒談，突然見他向前一叫：「張百萬。」一張百萬者，是張徹之綽號也，當然並不是說張徹是百萬富翁，而是張徹之片，曾收一百萬，但張徹與徐增宏，已經是素無來往，相逢如陌路，何解突然轉變，於是，連忙向前詰。

卻原來，迎面而來者，不是張徹，而是張翼，何解張翼也名張百萬？正想開口問。

而張翼已經苦埋面口對徐增宏說：「師父，唔好咁整蠱我好唔好？」

「師父怎會整蠱徒弟。」徐增宏笑道：「你主演的「奪魂鈴」以十四間戲院聯映，一般估價，一定會超過一百萬，你豈不是也成爲百萬小生嗎？」

張翼作笑狀而答：「但願如此。」

看貌辨色，方哥看兩師徒之談話表情，似乎是有爭氣意，稍爲關心者都知道，張徹自認一手捧出王羽，王羽收百萬，稱爲百萬小生，張翼價十倍，而不少人認爲，張翼是徐增宏一手捧出來，雖然這部「奪魂鈴」並非徐增宏所導，但張翼這部片可收過百萬，追本求源，師父有栽培。但一聲「張百萬」，可能兩人聽，爲了表明身份，方哥認爲：如果該片眞的超過一百萬，張翼應加之爲「小生張百萬也。」

描金鳳

遠瑗 故事

（五）惠蘭午夜醒來，頓感週身溫暖，卻見小翠靠在房角瞌睡，覆將棉衣爲她蓋上，文恐有所不便，乃決心離開錢家，方欲啓門之際，小翠已立身後。惠蘭說明心意，恐人議論，不敢久留。小翠立即回房，取出乃母臨終時交托之一對描金鳳，原物奉回徐公子保存。惠蘭深感其母厚意，即將金鳳一隻送予小翠，小翠指出金鳳乃定情物証，言罷面露嬌羞之色。惠蘭省悟，寫下詩句表明心意。小翠又驚又羞，在曙光初放之際，訂下山盟海誓之約。

⑤

影圈動態

陳曼玲忙了 爲了笑面俠 朝朝騎白馬 神氣極威風

在國泰片場裡，碰見了陳曼玲，她穿着一身勁裝，英姿颯爽無比的騎在一匹神駿無比的白馬上，在片場的廣場上奔馳。

陳曼玲那副馬上神氣，威武無比，當眞巾幗英雄的模樣。筆者靜靜地站着欣賞了一會兒，不久，陳曼玲一勒馬韁。這時，只聽得蹄聲得得，陳曼玲的駿騎朝我行來。

陳曼玲這個小妮子，眼尖得很，也一瞥我，雙肩一聳，身子從馬背上輕盈地飄落地上。

「好功的輕功身手！」我不禁鼓掌叫好。

「雕蟲小技，何足道哉」，陳曼玲謙遜地笑了笑：「好久不見你了，甚麼風把你吹到片場來？」

「我是專誠拜訪的，」筆者笑說：「朋友們告訴我，妳在「笑面俠」演得很好。」

「哎唷！」陳曼玲撒嬌地說：「我演得不好，別把我捧得太高，一切還要留待觀衆去評判。」

說到這兒，忽有數十莽漢向前來，這數十名莽漢把陳曼玲包圍在核心，兇神惡煞，怒目望向陳曼玲。

「這是甚麼一回事？」筆者愴惶問陳曼玲。

「哦！」陳曼玲一笑：「他們是我的仇人，他們來跟我算賬……這是我在新片「笑面俠」裡所演的一場戲。」我釋然一笑。

就在這時，導演出來了，大聲說：「大家再試演一遍！」

於是，陳曼玲跟大夥兒跑到廣場上去排練，我自己呢？便作壁上觀。

「笑面俠」是國泰機構精心巨製的新片，這部片子正在積極拍攝中，導演一席由婁南担任。

卡士脫陣容，擁有一批年輕力壯的「打手」人物：陳曼玲、陳浩、田青、譚伊俐、王琛、陳非龍等。這批少壯派演員，表演打鬥身手矯捷異常，勇猛無比。

「笑面俠」除了以打鬥爲主外，同時，像一般武俠片那樣，加插了一些情愛鏡頭。確切點說，這是以打鬥爲經，言情爲緯，這也是新派武俠片的特色。可以預料，該片他日上映，稱讚陳曼玲又一次的受

馮韻

樂聲 新聲 國華 今天五場映！ 早場十二時廿分 浩瀚新戰左旁門 大場面奇署道 興論一致好評！ 預售三天 地下軍 THE DIRTY HEROES 佛立秦 安拉丹 爾瑟 真拉 合演 全部七彩 勇破坦克陣

百樂門 新世界 麗斯 金國 今天假期請早 槍戰驚險七彩巨片 百勝神槍 安東尼拉領主演 今天放映 國語七彩名片 聊齋誌異續集 今天五場仍映 神槍殺人王 最後今天 百戰英雄 勇破毒匪黨 明日七彩名片 幾度夕陽紅

尚有戲院 刊第二頁

麗都 東樂 麗聲 皇后 皇都 樂聲 新聲 國華 利舞臺 樂宮 港九首輪影院聯合廣告

今天獻映迪士尼金像片 沙漠奇觀 7.30 2.30 9.45 5.15 時間 神駒逞雄記

明天五場映 早場十二點四 地下軍 勇破坦克陣 滿

搶灘總攻擊 最感人 最殘酷 最刺激！！！

連日滿滿 東方公司出品 迷你煞星

東方 金冠 金門 總統 大華 國寶 東城 快樂 新華 豪華

第十一天 請早定座 智多星 巧封 鑽石 庫

第三週映 橫衝直撞 出重圍

青春俱樂部 歌舞七彩片

今天獻映 冷血光手

工商晚報
中華民國五十七年七月一日 星期一
農曆戊申年六月初六日
第四頁

用電子「記憶電腦」操縱

左圖是中文自動排字機的電子控制和記憶電腦部份

中國工程師揚威海外

大會堂多彩多姿的時代性招貼畫展覽

是抄襲「最後的晚餐」而作的一幅諧謔的作品「星期五」嗎？抄得好！

左：完全表現「嬉皮士」作風的一幅作品，——如果你到三藩市，勿忘將花朵戴在你底頭上。

左上：襲用他人的創作，混集在一張作品內的畫，這很有「普普藝術」的韻味。左下：頭上戴着鮮花，裸露着身體，濶步走向樂園的女性，她是「嬉皮士」嗎？

上圖：一幅宣傳「愛」的作品，在該作品中一圓球內畫出了「愛，生命」等字。下圖：另一幅有「普普藝術」韻味的作品，在這作品內有女性裸露身部及影星像，人物影像等。

醫務當局頭痛問題 醫生辭職多
政府現有一百個醫生空缺

【本訊報】由於醫官之不斷辭職，從事私人執業或移民美加，已使醫務處遭遇頭痛問題。

據了解，辭職者多爲月薪二四三〇元起計之年青醫官，彼等於大學畢業後在醫務處服務，幾年後如遇有較佳職位，即行離去。

因年來加入政府之新醫生較辭者少，故現有一百個醫生空缺無人担任。

今年，目前已有五十八人辭職，但加入者則只五十五人。此外，該處若干較高職之海外就聘醫生，亦提前「退休」。彼等之辭職，據調，相信係發覺升級有阻。政府及醫務衛生總監曾幾次宣佈，將來之高級職位，將由本地之職員升充。

有人曾批評醫生缺乏係待遇不夠吸引，但此問題與整個政府人員待遇編制有關。事實上，香港醫官之薪酬已比新加坡爲高。當地醫官月薪由一七一〇港元起，另加百分之卅五生活津貼。

鄧炳輝總監爲獲得所需人員，第一步係聘一九六六年測驗及格之非註冊醫生爲助理醫官。第二步則訂立六年合約方式，則滿可獲一筆獎金。第三，鄧氏最近赴新公幹時，曾乘便研究聘請新加坡醫生來港。

據說，鄧氏赴新之行頗有成就，但須先與公務員叙用會解決若干手續問題，始能聘用。因新加坡醫生要獲海外遣送公務員之待遇，即供給住所，子女入學學位，及來往旅費等。

旅遊業一片興盛
業內人士指出旅客增加原因 酒店客房將增加二千間

市場漫步　卜算子

各地遊客到港繼續增加，香港旅遊事業竟出現持續性的旺態，現時專做遊客生意的一流酒店，客房的使用率平均已超過八成，其他如飲食業、洋服業、夜總會、鐘錶、珠寶、玉石、藝術品等生意亦有良好的刺激。旅遊業人士認爲目前的暢旺局面，仍是持續末替，香港社會經濟自然有很大幫助。

據旅遊業人士指出：近來各地遊客到港仍是繼續增加，個別不同國籍的遊客，一批去又一批來，形成遊客到港的循環率特別高，其中尤以歐美籍遊客到港佔最大比率，日本及中東遊客亦不少。今年夏季期中，外國遊客到港顯著增加，其一當然是香港局面恢復安定，遊客到港的興趣自然提高，其二是香港對歐美遊客還有很大的吸引，就是香港在鐵幕邊緣，例如最近「大陸浮屍滾滾來」，不少好奇的遊客，趕來香港查看究竟。其三是有一部份歐美人士，並非純粹作旅遊活動，而是有商業任務的，他們到港，與有關出口商及廠商接洽生意。

聞說七月份又有更大批的遊客到港，單就美國遊客也有二千名，分批到港遊覽，這是最近已經與港方聯絡妥當的，其他的遊客，到港亦將會比六月份更多。

旅遊業人士又稱：香港旅遊事業發展的客觀條件仍是很大的，例如去年香港雖然發生騷亂，但去年遊客到港的數字不但未有比前年減少，反爲比前年增加，根據統計報告：去年遊客到港總數五十二萬七千三百六十五人，比前年的五十萬〇五千七百卅三人，增加百分之四點三。在去年度到港的遊客數字中，美國遊客仍居首位，計有十四萬〇三百卅二人，其次爲英國及聯邦遊客，計有十二萬五千四百廿一人，日本遊客的增長率也很大，計有八萬五千五百十二人。這些數字包括過境的旅客及來港度假的軍人在內。

爲了應付未來的新式巨型噴射客機載來大批遊客的需求，香港的酒店客房可能繼續增加二千間，其中以新客房建築費約達六千萬元的海運中心計劃，供應客房約有一千個，另外建築費三千萬元的傅氏大厦，供應客房約達五百五十個，又在九龍興建的一幢十層大厦，亦將附設一家擁有四百個客房的酒店。

現時香港的旅遊事業除了陸續增加遊覽交通工具，以及各種現代化設備之外，對於各種供應遊客選購的商品，無論在質素，裝璜，陳列都有極大的改進，並且價錢公道，沒有漫天索價欺騙遊客的陋習。香港的旅遊協會在海外宣傳的工作亦逐步加强展開，使海外各地人士對香港有進一步的瞭解，使旅遊事業對香港經濟作出更大的貢獻。

預料今年各地遊客到港的數字，將會創出一個新高紀錄，旅遊業人士認爲，各地遊客到港繼續增加，固然是可喜的現象，但遊客在港消費增加纔可使各項與旅遊有關的生意進步，故此維持「購物的天堂」美譽，一般商人都要繼續提高服務精神，飲食業方面，亦應有更大的改進，方能與旅遊事業發展配合。

大陸糧食運港 昨日恢復常態

【本報訊】大陸糧食由火車運港者，昨已恢復平常狀態，共有九十一卡車，分載牲口、菜蔬、蛋、鷄鴨及什貨。官方稱：昨日到港貨卡，實際上比六月份之六十三卡平均紀錄爲多。

上星期三日，大陸貨卡突然減爲一卡，載有三十二公噸白報紙。貨運突縮之原因，相信係粵漢鐵路沿綫受潦水破壞。是期三以後，貨卡又漸增，而以昨日爲最多。

但本港糧價近日普遍上揚，肉價貴一元，菜價約升百分之五十。

流行曲歌唱比賽 黃炎君膺選歌后
美麗華酒店等主辦

【本報訊】美麗華大酒店主辦的「一九六八年度流行歌曲業餘歌唱比賽」，經過一月來的角逐，終於昨晚九時在該酒店大和殿熱烈的決賽中產生歌后。此項比賽，原有一百六十多名參加，歷經三次預賽後僅選出廿四位佳麗決賽。獎品方面相當豐富，由泰航公司、利時牌電視機、聲寶牌電器、新力牌錄音機、瑞興公司、亞米茄表、露華濃化粧品等機構贊助。決賽後並由香港儀態學院表演多姿多采的泳裝，顯亮的模特兒脫穎而出，其中更有「香港玉女」李坤儀小姐參加，使場面更添一色，隨即便宣佈評判結果，計冠軍黃炎君，亞軍湯翠鳳，季軍李雯英，殿軍曼娜。並即由康樂麵粉廠經理、北九龍獅子會會長、東華三院首總理趙世曾主持加冕典禮。

該酒店並定本月七日在太和殿隆重舉行「歌唱比賽頒獎典禮」，邀得紅星蕭芳芳主持頒獎，節目豐富。

圖片說明　圖爲歌唱優勝者與主持加冕者合影。左起季軍李雯英，三院首總理趙世曾，歌后黃炎君，亞軍湯翠鳳，殿軍曼娜。

九廣鐵路局來函 解釋火車延誤原因
同時答覆本報讀者質疑

讀者來函

工商晚報編輯先生：本月二十七日在貴報載有讀者來函，提及二十五日晨早在油蔴地火車站，因火車延慢開出，引致部份搭客轉乘巴士等一事。

是日第五班下行客車於上午八時零七分抵達油蔴地火車站，依照時間表本該於三分鐘後開出，但是在尖沙嘴九龍火車總站，適有一輛車卡出軌，部份軌道受損壞，當日宜稱路軌發生故障，便是基於此理由。爲保障搭客安全起見，經各有關高級技術人員檢驗之後，認爲此列客車經這兩站間不會有任何危險，才通知油蔴地方面把車開出，結果開出時爲上午八時十七分，共延遲了七分鐘。在此短短時間內，該站站長因開行時間已到，又未獲九龍站方面通知確實開行時間，爲避免延誤乘客返工及上學時間起見，惟有將實際情形通知各乘客，由乘客自行決定等候或轉乘其他交通車輛，因此而發生誤會，對這小部份搭客，爲了趕時間，離開車站，另乘巴士等，而帶來頗多不便，路局同人特致以萬分歉意。

九廣鐵路局局長林保澄謹上
一九六八年六月二十九日

印航增加來港班次

【本報訊】印度航空公司最近宣稱，鑒於來往本港之乘客日增，業務日益頻繁，原來的班機航次，已漸不敷需要，故印度航空公司決定增加來往本港客運航機班次，以適應客運的需求。自去年度九月八日起，增加班機次數後，每逢週一、週三、週五及週六將有定期班機從香港出發飛往日本東京。向西航線方面，每逢週二及週日定期班機經曼谷及新德里飛往孟買，每逢週四及週六則經曼谷及加爾各答飛往孟買，此四次航期均與印航的中東經歐洲至英國及美國的航線有直接聯系。

今日世界

「今日世界」第三九二期業已出版，封面爲香港維多利亞港鳥瞰，彩色版爲：「飛天坦克」、「台灣媽祖誕」、「本屆新加坡大賽車」；要目有：「世界各國必須推行節育」、「亞洲貿易中心：香港」、「捷克自由化改革及其反應」、「排難解紛能手范斯」、「美國歷任總統」、「電子醫學的發展」、「巧奪天工的運河等」、圖文並茂，每册定價四角，港九各報攤均售。

新界最大官立中學 元朗中學新校舍 九月可落成開課

【本報訊】政府在元朗興建之新校舍，將於今年九月增加七百個中學學位。此係鄉議局元朗中學，位於元朗警署附近，係新界最大之官立中學。

新校舍有課室十八個，實驗室五個，美術室一個，圖書室一個。大禮堂可容學生千人集會。

該校爲中英文中學，目前祇有一年級三班，英文二班，中文一班，假元朗公立小學上課，九月遷入新址。

該校計劃每學年增三班，直至十八班爲止，之後，將加建一座校舍，有課室六間。

新校由鄉議局捐助六十萬元爲建費，政府則補助三百萬元。

顯示畫派進展及風格的迷幻性招貼畫展覽
在大會堂展出至本月十四日止

【本報特寫】繪畫藝術的領域，由十九世紀末期而至今天，爲時雖然未及一個世紀，但其間變幻，却是多采多姿的，由寫實、抽象、野獸等，因自身强烈的個性，自我的覺醒，而摒棄了外物的模仿，進入了表現內在精神的境域，他們這一覺醒不能只創出了後期印象派，同時也奠定了廿世紀藝術的基礎，更因爲他們這一個覺醒，而拉開了本世紀藝壇多采多姿的序幕。

接着這後期印象派而產生的，是由馬蒂斯領導的一種繪畫運動，他們原是爲了反抗學院派的壓迫，故此他們的作風精髓，用稚拙的綫條及强烈的色彩組成單純的畫面，他們的作品出現時，是於一九〇五年，當他們首次展出他們的作品時，當時的畫評家就給他們一個評語：「狂叫的野獸羣。」因此他們便被冠以野獸派這名稱。

到一九一〇年，野獸派被一個由畢加索等組合的畫派——立體主義所取代，但這一畫派的壽命却只有短短的六年，便呈現了衰落現象，在法國立體主義興盛的同時，德國却出現了表現主義，立體主義的始祖原爲塞尚，其理論依歸爲自然的一切，都可以從球形、錐圓形，及圓筒形等去求跟見的形狀，」而認爲「物體是映於眼的形狀」也就是說，他們的主題是「表現甚麼」，亦即是思想的表現，正當的內在精神的表現。

在這兩派之後，一九一七年，由畢加索爲首追求益格爾，而達到了一個新的畫派——新古典主義，這派是補救了古典主義的缺點——缺乏感覺性。

當立體主義告終之後，在一九一八年，法國及德國出現非常破壞的反運動，那便是達達主義，這是一種破壞的運動，這派的作者，可以幾乎不能保存藝術的建設的，而這派的作者，法拉等，曾於一九二〇年二月聚於巴黎作示威的運動，雖然如此，他們仍有掃盪一切倫理的，道德的因襲性，使繪畫淨化的功勞。幾乎與這同時，在一九二一年在這有破壞亦有建設的運動中產生了超現實主義，這派的作家多由達達主義中蛻出來的，他們的目的是描寫非現實的現實，所以他們的作品是超越了過去所用的現實，現出了一種非現實的現實，在這裡便是他們的藝術世界。

繪畫進展到超現實主義，算是較爲平靜了，因爲它達成了一種明朗的藝術創造世界，漸次的因着這勢力，而由法國擴展到國際化。它好像爲藝術終了。

但是藝術家並沒有因這一個樂園而得到滿足，他們爲了尋找自我，表現內在精神，曾不斷的奮鬥，創作，此起彼落的直到大約五年前，又出現了新的一種藝術派系——普普藝術，在普普藝術所表示的，大都是實在的形狀，如流行的商品，連環圖，印刷品，或是商品招牌等，他們的作品往往是重覆或放大，作者可以用上極少的筆觸甚至可以完全靠影片及製版公司代勞，便可以製作出一幅藝術品。因此人說：「普普藝術是高度的物質文明的產物。」但，不幸的，到現在它又告衰落了。

當普普藝術衰落了以後，今日藝術的範疇內，將有甚麼變遷？又將有甚麼新興的派系取而代之？稍爲觸目於藝術圈的人，將不難發現目前正有一種新興的藝術，這便是因襲了普普藝術的「嬉皮士」及「地下文化」產物——裝飾性招貼畫藝術。

大會堂美術館，爲了使本港市民能欣賞到今日藝術的進展，特地在歐美等地搜集了七十件這種作品，在該館內展出，好讓市民們了解。

該展覽會，雖說是今日裝飾性招貼畫藝術展覽，但所有七十件作品中，却絕少商業性作品的內容，它們僅屬類於繪畫或是版畫，故此大部份可稱爲迷幻性招貼畫。所有作品的設計俱爲感官及有機性的，色彩華麗奪目，其主要目的，在於宣傳「愛」，擴展心靈，及導人至不可即的人工樂園。

不過詳細的一看這類藝術作品，不難發現它們大部份有模仿及賣弄之嫌，在他們的作品中，喜歡把別人辛苦創造出來的東西，抄襲過來，甚或是搬過來，同時他們更喜歡將各種不同的創作混集在一起，這些最顯見的是幾幅混雜有石像，雕像，照像，及塑像的畫，在那些畫中，他們更能將若干個時代不同的作品混雜，而成爲一幅不易讓人看懂和說出明堂的東西，也許這就是他們的目的，讓參觀的人看到甚麼就是甚麼吧！

當然，在這展出的作品中，因大部份這種藝術的作者都受到十九世紀末期，英國天才畫家比亞茲萊的影響，同時在這展覽中也有着數幅他的素描的複印，除此外，他們也受到設計家馬田．沙撲的影響，所以很多展品內的精神及感情。

在這些作品中，除了明顯的宣傳「愛」之外，我們也可以看出它們含有諧謔及諷刺的意味。這些在一幅夾雜着全裸的臀部，塑像，石像，人及大抱琴的照像，很多其他的鋼筆畫作品中和一幅以襲用「最後的晚餐」而把耶穌聖像，及背景都變形的畫中可以看到。

毫無疑問的，我們不能因這些而忽視了這些「嬉皮士」及「地下文化」的產品，這你只要看髮上都戴滿了鮮花，使會記起一首前些時候極爲流行的流行歌曲「三藩市」了，這支歌是「嬉皮士」的歌曲，曲詞中的含義，與那一幅鮮花與裸女的畫不正是非常的吻合？至於「地下文化」，在展品中有一幅作品，內容顯現出一位身披黑袍，頭戴黑罩的人，此人正是目前流行於歐美的邪教教主，這教是以色慾爲主，借着數個淫的組織，故此他們只能在暗地進行，既然在作品中能渲染該教教主，能說作品未有受該教的影響？

展出的作品中，除了畫之外，更有數幅有强烈的動感和富彈性的字，這些字體不獨只使人不易辨認，甚且會使人目眩。

縱觀整個畫展的作品，不能否認，他們是因襲了廿世紀以來各種畫派，尤其對前五年興盛的普普藝術來變得更多。雖然如此，他們仍不失有他們本身的目的及風格，同時也受到一般愛好藝術的人士所喜愛，至於他們的發展如何，及在藝術的領域中所佔的地位是如何，目前我們仍是無法衡量的。

該展覽將一直陳列到本月十四日，愛好藝術的人士，不妨抽空到大會堂高座美術館展覽廳欣賞一番。就算是一般市民，這也不失是一個開耳目的機會。

此時不派更待何時 米派？

五個月前，港共已宣佈有米派，凡係左仔，皆有米可領，消息傳出之初，好多左仔大飲大食，以爲不久就可以領救濟米，點知講來講去，得個講字，左仔望到頸長，救濟米都未有得發，食過龍之左仔，無不大叫救命。

何以港共不發救濟米？唔派實係「下定決心」，唔派米俾罷工之左仔也，港共孤寒，有米唔發，乃將責任推向港府，話香港不准大陸之救濟米入口，假如要發米，中共大把米存在香港，但中共要米換「咸龍」者也，幾大都唔發，於是一拖至今，罷工失業工人，仍然得個「吉」。

現在，形勢唔同矣，自從大陸浮屍大量漂來香港，港共散晒，罷工工人，連毛章都有興趣再揾，左派工會開會亦冇乜人參加，老夏認爲港共此時不派米，更待何時，因爲目前左仔士氣消沉，但地踎見五花大綁之浮屍，自會興兔死狐悲之念，不祇對港共失望，對毛澤東都失望矣。

所以，港共現在應該立刻發救濟米，最好係每人發變份，希望用救濟米維持士氣，用救濟米使左仔唔好除下個毛章，以免由底散到面。

但係照目前情形睇來，港共似乎冇誠意用救濟米掛帥，用救濟米去維持罷工工人之士氣，却用左道傍門之手法，希望轉移香港人對浮屍之目光。

昨日，共匪蛇口派出幾艘武裝機帆，到流浮山擄船綁人，大概係港共與邊境之左仔串通，做一齣醜劇都唔定。

製造邊境事件，係港共之拿手好戲，以前，曾在沙頭角，羅湖橋頭，收買一批左婆左仔，搖旗吶喊，掟石，放火，製造邊境緊張氣氛。

最近，港共又在長沙灣公園附近，一連幾晚攪事，用以配合罷工工人申請復工，所以，現在流浮山發生之擄船綁人事件，甚有理由相信係港共導演，串同共匪製造邊境之左仔，製造一件鬧劇，但係此法認真唔化，大陸浮屍在香港所造成之印象，絕對唔係攪任何事件可以將人們之注意力轉移，老夏諗來諗去，覺得港共仍是以發救濟米爲高。

近日來，左報之老編最慘，唔知點樣面對讀者，因爲日日發現有五花大綁之浮屍由大陸流來，不祇流到香港，澳門亦有廿幾具浮屍先後到達，但係左報就隻字不敢提，恐怖浮屍之圖片，更加不敢刊出，搞到所有左仔，罷工工人都要買左派以外之報紙睇，咁攪法，港共想唔散晒都幾難也，所以發救濟米去維持士氣非馬上實行不可。

晚唱　夏灣月

東華三院招考助理護士練習生
明後日接受報名

【本報訊】本港東華三院招考女助理護士練習生，定於明、後兩天接受報名，每日由上午九時半至十二時及由下午二時至四時，在香港普仁街十二號東華醫院舉行。報名時須攜帶本人之：㈠學歷證件：㈡一吋半之半身正面相片兩張。面試日期，已定本月五日及六日（時間在報名時通知），面試地點在東華醫院大堂，面試合格者，則定於本月十一日公佈，另定本月十七日上午十時舉行筆試，應試全部及格者，定本年九月二日入學。獲得入選者，並先經訓練期間定爲兩年，凡具有下列資格者，均可報名申請：

香港教育司認可之中英文中學三年級修業完畢者，持有成績及格證明書者，或同等學歷而持有証明書者，年齡由十八歲至廿六歲尚未結婚及身體健康正常者，均所歡迎。

據東華三院主席葉榮昌談稱：此次三院招考之助理女護士練習生，外間人士有多少誤會本院將投考者之資格限制降低，以求普遍，查實不然，此次招考爲助理女護士練習生，並非護士見習生，如考護士見習生者，規定要具有中學會考合格之資歷，始有資格參加，兩者截然不同。

浪中暢遊 今日第六次

【本報訊】市政局第六次「浪中暢遊」節目，定於今日在九龍「小清水灣」舉行。

慈雲山新區的五百名青年，將於明早九時卅分，乘坐軍部派出車輛，前往小清水灣游泳，並定於下午四時返回市區。

市政局一位發言人表示：因爲香港賽馬會撥款支助，故此，本次參加「浪中暢遊」的人數將會比前略爲增加。在今次「浪中暢遊」中，皇家拯溺會將會派出六十名救生員協助。

無比烹飪學校開辦點心班
林甦珍親自授課

【本報訊】美響有限公司主辦之無比烹飪專科學校香港分校，爲適應準備出洋之男女學員及家庭主婦之廣泛要求，特舉辦專式點心班，與西餐班，並由該校主任教授陳林甦珍親自授課。

林教授爲福建廈門人，台灣國立師範大學教育學士，美國密芝根大學研究生，曾任中學及家政事校教授，中國農復會技術專員第一屆東南亞家政會議代表，家政推廣赴非考察團團長，著有「家庭膳食計劃」、「食物與營養」、「家庭食譜」等書籍，爲我國一位不可多得之烹飪專家。

特設之點心班，西餐班，現已與該校原有之中菜班，烹膳班同時開始報名，無比石油氣用戶，且可獲優待。

無比石油氣烹飪專科學校主任教授陳林甦珍

首架商用直升機等待試飛後發牌

【本報訊】本港第一架商用直升機，業已在香港飛機工程公司安裝，現正等待民航署試飛後發牌。

在啓德機場及夏慤道機場之升降收費，去週已在憲報發表。在夏慤道機場降落，每次十元，但加屬訓練及試驗人員，而事前與民航署作出安排者，則減收四元。

1968年新馬典　董平

（一卌一）

長勝 WIN WIN

深棗色，雄性，四歲，高十五掌，現隸蘇芬諾夫馬房，馬主雷寶强。本季出賽一次勝出，第一季獲獎金六千元。暑假後編入第五班。

……試跑情形……

日期	路程	分段時間		總時間	騎者
3/1	半哩	32.2	35.1	1.07.3	家
9/1	半哩	30.3	31.2	1.02	助
14/1	半哩	34.2	31	1.05.2	彭
18/1	半哩	31.1	31.3	1.02.4	家
2/2	半哩	32	31.1	1.03.1	家
6/2	半哩	31.3	29.4	1.01.2	家
10/2	半哩	30	29.1	.59.1	彭
17/2	半哩	30.3	29.3	1.00.1	家
21/2	半哩	30	29.2	.59.2	家
27/2	半哩	30.2	30	1.00.2	家
4/3	半哩	30.3	29.2	1.00	家
7/3	半哩	29	28.3	.57.3	家
22/3	半哩	31	31.1	1.02.1	家
26/3	半哩	31	33	1.04	家
29/3	半哩	29	32	1.01	家
2/4	半哩	30.3	28.4	.59.2	家
7/4	半哩	28.4	29.1	.58	家
11/4	半哩	31	31.1	1.02.1	家
14/4	半哩	32	31.1	1.03.1	家
18/4	半哩	28.2	26.4	.55.1	泓

（註）四月二十日出賽半哩一[illegible]勝出。

……出賽結果……

日期	路程	負磅	騎師	[illegible]	檔位	[illegible]
20/4	[illegible]	147	李家强	[illegible]	5	1　1

總出時	分段時間	勝負距離	[illegible]
1.02.4	11 5.3 26.1	1——10	[illegible]

——評語——

[illegible]看出一月份開始至四月中旬之試跑，全部是試半哩，並未有足夠之訓練，所得以繼者，[illegible]較優厚而已。

此駒與金滿谷及半年之勇王子同父系，則有相當高之潛質，已係意中事。

以四不作積極操練，而有把握贏之馬，幕後人估計亦高，先勝出之輕易情形，亦反映有實力。

編第五班，大佔便宜，在此班任何路程俱可勝，升至第三班後，則以跑長途較易贏。

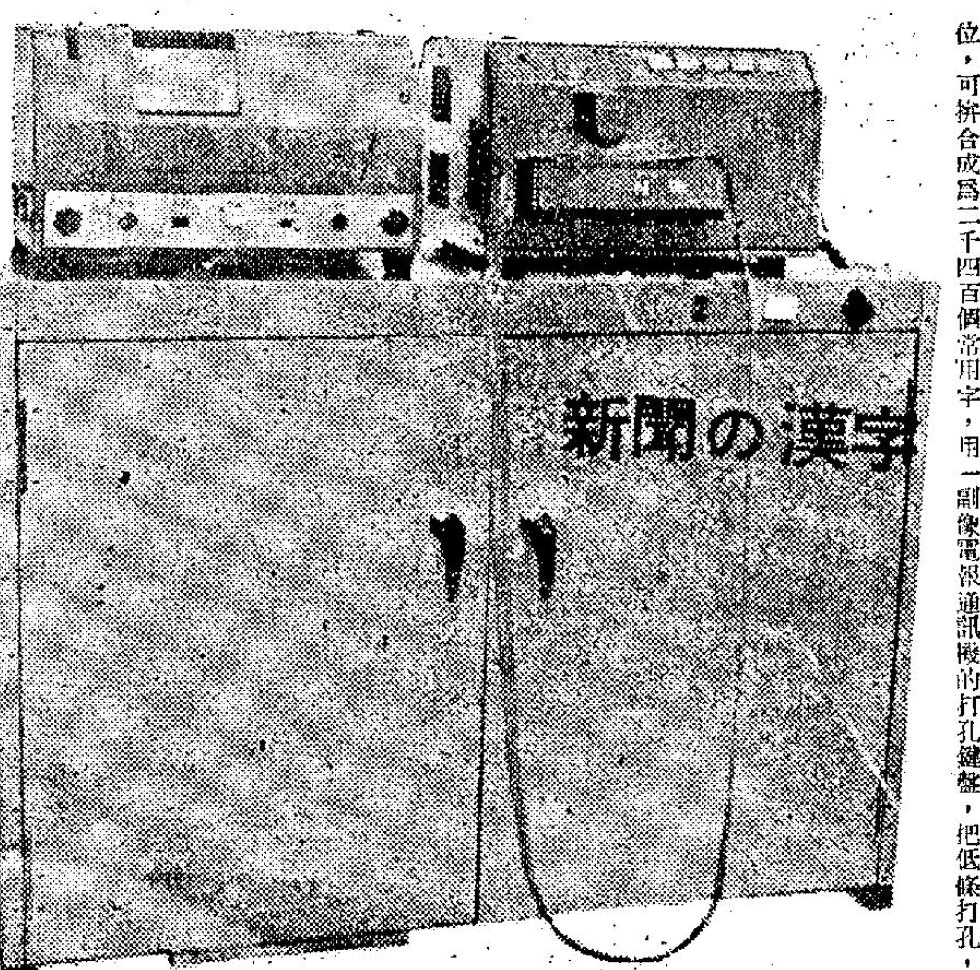
德律風根「二零零」型錄音機

用電子「記憶電腦」操縱 中文活版自動排字機

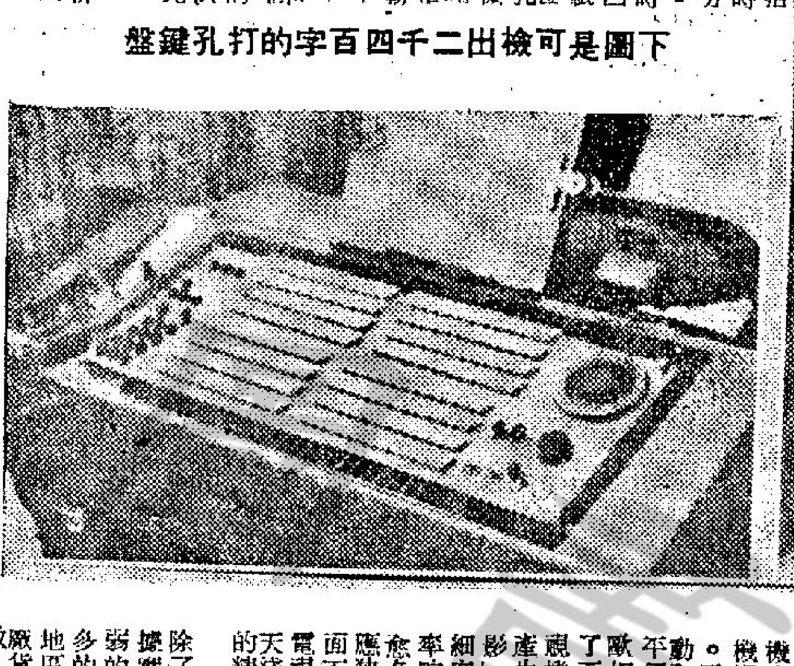
最近十多年來，不少人研究中文排字機，可是總未能獲得一種可靠性的成功：大家知道，像我們現在印出來的報紙，每一個字都是用活版的鉛字，拼排而成一張報紙，然後經印刷機印出來；但當拼排鉛字的時候，是一個字一個字的檢拾及拼排而成的，完全用人手工作，因此，多年來，我國人士，也曾試驗過不少的中文活字自動排印機，以圖節省時間及人力；所試製過的自動排版機，包括用機械的，電子的，或攝影的方法，甚至有幾個方法合併使用，但俱不能獲得滿意的結果。

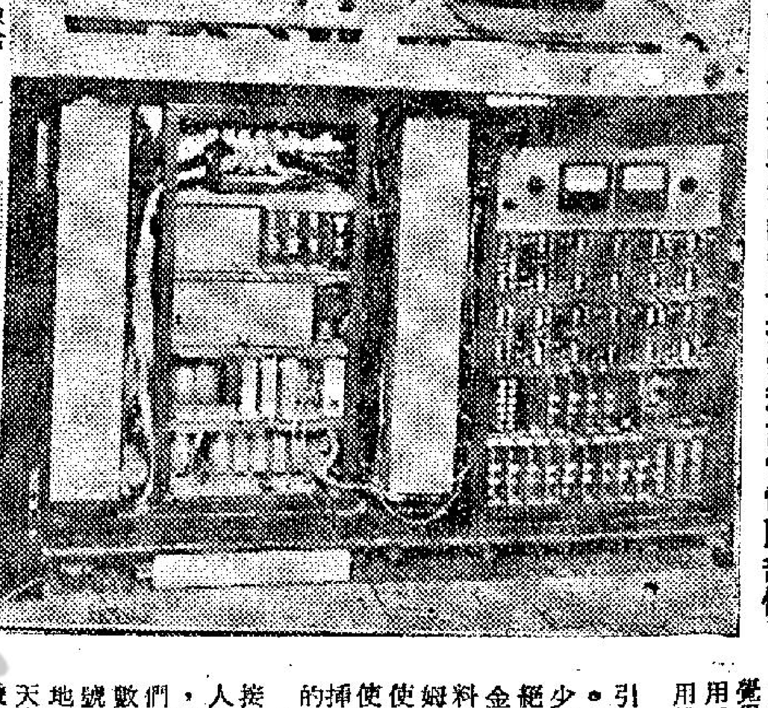
日本方面，對於中文活字自動排版，十年來有人不斷的研究和試驗，其方法包括用圓筒式，左右移動式等，因都不切合實用，有時反花更多時間。

最近日本一家工廠的實驗室，製成一具利用綜合方法的中文排字機，它除了電子及機械設備外，還使用了最新式的記憶電腦來輔助。它的工作程序，是最先由一個用六百七十六個拼合單位，可拼合成爲二千四百個常用字，用一副像電報通訊機的打孔鍵盤，把低條打孔，然後放入一座用光電管的檢拾裝置，把這些方塊時變成不同電子流，分別注入記憶電腦中。當用於排字工作之時候，在原來的二千四百字鍵盤，再打成紙條，把這些位置完全相同的打孔紙條放入光電管檢查機上，電子的作用使那些與鍵盤字體相同的鉛字模型，自動檢排起來，經由鑄字機把一排一排的鉛字鑄成。同時那些已排成的中文活版字，可利用一付靜電式的印字機印出來，以供文字傳眞之用，因此該字不獨可以排字，並可用作文字傳眞。擬說這部自動排版機，每分鐘可排四百個漢字。

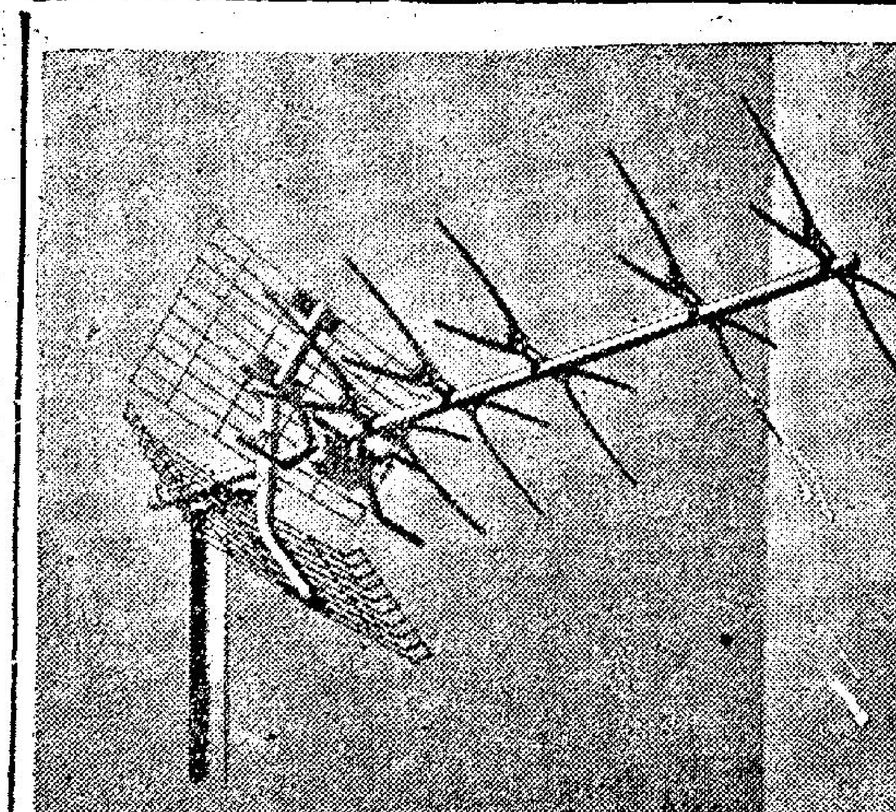


中文自動排字機的外型


下圖是可檢出二千四百字的打孔鍵盤


左圖是中文自動排字機的電子控制和記憶電腦部份

留意不要攪錯！對電視天綫的認識


這是一種西德最新設計的X型UHF電視接收天綫，增益率相當高。

自從無綫電視開始廣播以來，裝設電視機的人漸多了，不過接收無綫電視，是需要一根適合的天綫。自己來裝置電視天綫，比較麻煩；大多數人都托電器店或電視代售商代裝。可是好些人仍然用錯了天綫，以致接收效果不佳。其原因是有部份的電視代售商，缺乏了技術上的認識，因而得不到滿意的結果。

當一電視接收機不能用本身的天綫收看時，就要採用室外天綫了。室外天綫的種類很多，但要看不同的電視機而定。市面上的天綫，可分爲兩大類，即「三百歐姆」及「七十五歐姆」兩種。電視引入綫及電視機本身的輸入抗阻，也分爲三百歐及七十五歐姆兩大類。一架三百歐姆的電視機，一定要選配三百歐姆的天綫，及配用三百歐姆之引入綫。如果採用七十五歐姆的電視機，就必需配用七十五歐姆的；不能隨便使用，否則接收的訊號會大大減弱，如輸入訊號太低，不能把畫面水平部份控制，便會「鬼影」及使畫面不清晰。

倘若自己安裝天綫時，首先要檢查自己的電視機，看看它的引入綫插口，是七十五歐姆還是三百歐姆的。三百歐姆的插口是兩個直徑約一分的小孔，彼此相距約半吋至一吋。有些電視機不用插口，而用兩顆螺絲作夾緊引入綫用。該兩顆螺絲也相距半至一吋。如果發覺上述的小洞或螺絲時，便可知道該機是三百歐姆引入了。這時便要配用三百歐姆的天綫。

三百歐的天綫，怎樣分別呢？我們知道，市面所售的天綫，大都像一排魚骨，一邊較長，一邊較短。首先我們要從長的一邊，找出第二節，即是接引入綫的一節，看看它是否成一環狀，如果不錯的話，那就是一條三百歐的天綫了。

配上三百歐姆的電視機，必需配用三百歐姆的引入綫，否則枉然。選用引入綫時，如果在室外走的路程不遠，可用那種透明膠作絕緣的平衡綫。我們可看到裡面的銅綫兩條，作平行狀的，那就是無綫電術語中的說，對地平衡的平行綫了。如果在天台引入時，所走的路綫就會很長，最好用室外引入綫。該種引入綫多爲黑色，且所用塑料較粗厚。但是從橫截面看去，我們仍可見兩條金屬綫並列排着。不論所用塑料爲何物，但兩導綫總是並列排着的。

引入綫如果是對地平衡三百歐姆型，就不能用鋼馬仔來固定在牆上，更不能用釘穿過綫本身，否則引入綫的特性也大大地改變了。最好更盡量遠離其他金屬物。市面上有一種專用的膠質綫馬，是用來代替鋼馬仔用的。

說完三百歐姆，便是七十五歐姆的一種了。首先我們要分辨出電視機是否七十五歐姆的一種。在電視機背面，如果我們看見引入綫的插口是一個金屬環，直徑約二分至半寸。中間一小孔，約半分至一分直徑，該小孔與金屬環是不相接觸的，如發現此種引入綫插座時，便證明這是一架七十五歐姆的電視機了。

接收天綫第二節，即連接引入綫的一節，並非成環狀時，便是七十五歐姆的一種了。它們只是兩根約五寸的鋁管做成一條長約十一、二寸的一根，中間是離開的，兩端末梢也沒有任何關連。有些七十五歐姆的天綫，做成翼狀，或成蝴蝶狀，而兩翼亦是獨立沒關連的，不能當三百歐的用，我發覺很多三百歐電視機的用戶因貪美觀的關係，用錯了這種天綫。

致於七十五歐姆的引入綫，大多做成兩層。中間是一約半分或更少的導綫，然後是一層絕緣塑料，外層是一層金屬屏蔽網，最後是塑料外套，不要和三百歐姆的兩根平行導綫混亂使用。這種引入綫是要使用一特製的七十五歐插頭，以連接電視機背的插座。

最後我們要留意電視接收天綫的選擇。很多人以爲天綫節數愈多，效果就愈好，其實他們是錯的。原來天綫節數愈多，雖然收到的訊號就愈強，在強訊號的地區，用上了節數多的天綫，不表示你的電視機高級，反之可使電視機過荷，產生不良效果。又節數愈多，特性變動愈大，好些十多節的平價天綫，雖然是三百歐姆，但實際上已變動了百多歐姆，不能與電視機匹配，形成駐波，產生了無可避免的「鬼影」。又電視畫面的精細度，即解像力是與頻率響應成正比的。節數愈多，解像力因頻率響應狹了，便會愈差，畫面不夠精細。所以好些電視機用上了十多節的天綫總不及普通節數少的精細呢！

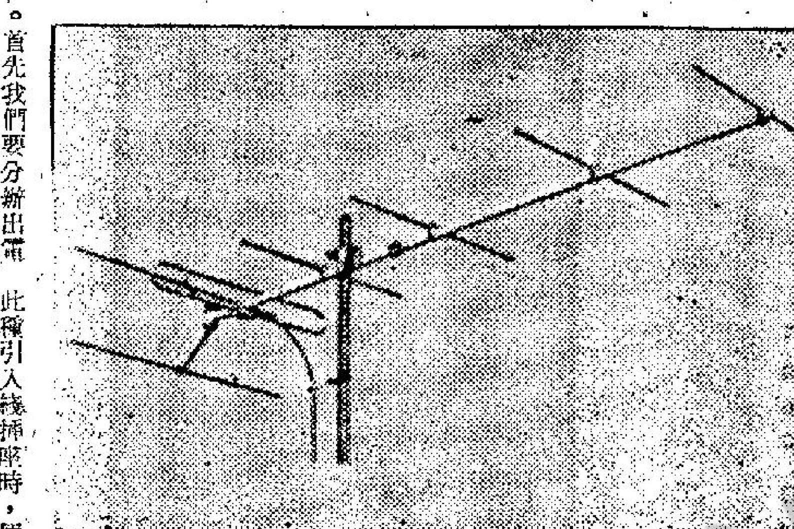
總之，選用天綫，除了要匹配外，更要跟據實際環境而定。訊號弱的地區，要用節數較多的天綫。但訊號強的地區，用價錢較高的名廠貨，盡量減少所用節數，比用平價貨，十多節，好上許多倍。引入綫的質地亦如是。過長的引入綫應予剪去，不要任由它在地上亂放爲佳。

使用電視機的方法，很多人都忽畧了。每天電視台都打出測驗圖，是供給用戶較準接收機用的。中間的圖形愈圓，電視畫面的失眞愈少。我們平時祇須把光亮度較好，明暗對照能把最黑及最白的方格全部分辨出來，就不需時常調整了。其他的施鈕是給技術人員用的，以不動爲佳。

附帶一提，三百歐姆及七十五歐姆的電視機，正如用六伏及十二伏電池的汽車，是沒有多大分別的，購買時不要存有偏見，只要合自己的心意去購買就是。客廳大的用二十三吋以上無妨，否則以小型機爲妙。和看電影的前座與後座的原理相同，電視機太大了看起來反爲不舒適，請大家留意。

大家明白了有關電視機的性能後，才會使它好好地發揮它的功用的。（烽火）

第一六零期 逢星期一刊出


三百歐姆式電視天線

新品介紹 德律風根牌手提錄音機 電子自動控速設備

手提式小型錄音機和使用交流電（即室內電燈所用的電源）的比較大一點的座檯型錄音機，它們的優點和缺點各有不同；在用交流電的錄音機而言，其缺點是太重，不能隨便携帶應用，但其穩定性較佳（除非你的室內電壓變動得太大）。手提式錄音機，勝在輕便，可隨身携帶，但是這種錄音機必然是使用乾電池作電源的（在家內可加上一個變流器，在交流電上使用），但其缺點是當乾電池行將用盡時，電壓必降低；供給馬達的電壓不穩定，因此而形成了不穩定現象，遂至產生失眞；因此在原則上，用乾電池的錄音機，必須有電壓穩定的裝置。但普通的手提錄音機製品，大部份是缺乏這種穩壓裝置的，所以在使用上很難有滿意的結果。

這機介紹一種「德律風根」牌的手提小型錄音機「三零二型」，在目前市上數十種手提錄音機中，「三零二型」可以說得上是幾種較爲完備的其中一種。

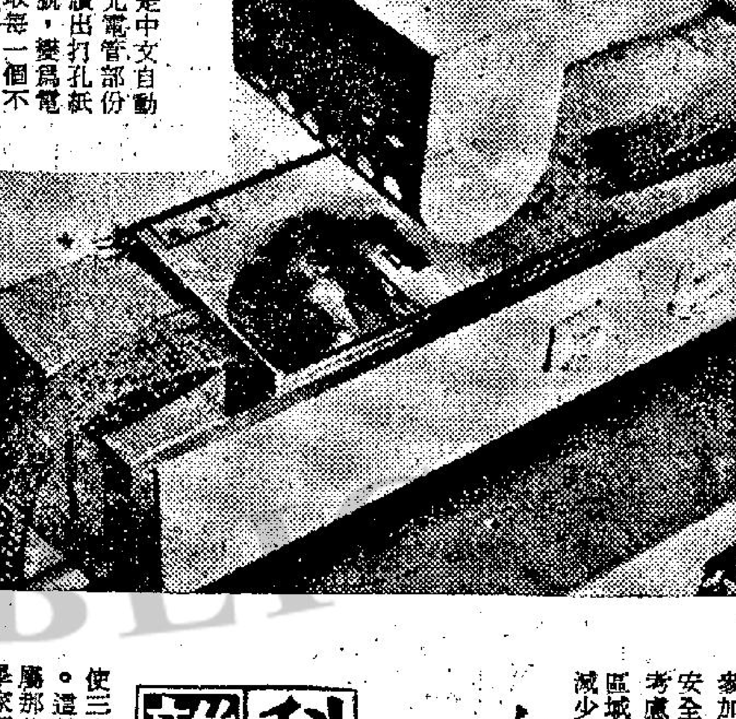
德律風根「三零二型」的設計，首先是着上馬達轉動的穩定問題，它和另外兩種「三零零型」與「三零一型」的電路設計差不多相同，但是對於控制馬達速度和穩定性的裝置，則較「三零零」和「三零一」兩型更有精密（上述兩種一樣有速度控制的裝置），不過它們的設計改良，速度控制方法，也完全改變了；德律風根「三零二型」的馬達，是三組分繞的無炭刷式直流馬達，而每一繞組，與一組半導體直接交連式電壓穩定器串聯，以控馬達的速度。這一部份，共使用半導體七枚，二極管三枚和穩定直流電壓的然納管三枚，剛是這一組的裝置，和所使用的半導體，已經足夠普通的手提錄音機應用了。

「三零二型」是兩種速度的，分三吋四分三和一吋八分七兩種，因爲它既有了複雜和精密的速度控制和穩壓的裝置，所以錄音的磁帶速度，是相當準確，而且當乾電池電壓降低至仍然能夠工作時，馬達的速度不會改變，不致產生失眞現象。

至於該機的錄音及放音電路，設計得相當精采，在放音時，末級電路接成乙類推挽式輸出，故音調相當悅耳；當用作錄音時，末級電路經過變換開關的作工，變成振盪電路。

據根德律風根廠的試驗報告所稱：「三零二式」是四聲軌單音道錄音及放音，磁帶捲輪最大直徑五吋，無炭刷直流馬達，電子控制速度，兩速。頻應範圍：三吋四分三：40－14000HZ，一吋八分七：40－8000HZ，訊號與噪音比爲「負四十六分貝」，低頻輸出一瓦特，用五個一點五伏乾電池作電源供應，可加交流整流器或汽車電池附加器（六伏，十二伏，廿四伏均可）用於室內或接用汽車的蓄電池。全機用半導體十六枚，兩極管七枚，高十吋半，闊十一吋，厚三吋，重七磅半。德律風根牌各種產品，由德輔道中「太平無綫電行」總經銷。

德律風根三零二型手提錄音機


本圖是中文自動排字機的光電管部份，它能夠讀出打孔紙帶上的符號，變爲電流，去檢取每一個不同的字模。

星光望遠鏡 黑夜能觀察

美國陸軍當局採用一系列新的強光裝置，使士兵們能在黑夜中看東西，一如白晝。這種新的「星光鏡」和從前的紅外綫裝置不同，本身並不發出光綫或輻射，因此敵人無法察覺。它們將目標地區中月亮光、星星甚至極微弱的天光，放大加強到四萬倍。這種電子裝置有從手持小型到供小隊人員控制的重武器用的大型的各種不同大小體積。陸軍官員宣稱，此類裝置在亞洲應用已有一年以上。

飛機降落研究 有助公路安全

美國維琴尼亞州某機場進行的研究工作，可能使公路行車更加安全。在試驗中，飛機跑道上交叉加溝紋後，飛機在種種情形下降落——有時跑道乾燥，有時潮濕，有時浸水，有時泥濘容雲。試驗目的在鑑定各種不同粗細及深淺的溝紋，對減低溜滑及減短跑道長度，有什麼幫助。爲了對照比較，在無溝紋面的跑道上進行同樣降落試驗。初步結果說明溝紋有助於減短跑道距離及減少溜滑。

美國太空總署在華絡坡斯島上進行此一研究。參加觀察的有該州公路安全局的代表們，他們考慮是否要在交通頻繁區域採用刻溝紋路面以減少交通意外事件。

中國工程師揚威海外 用超音回聲原理 製成交通控制器

三位中國電子、航空工程師的一項新發明，使世界各國大都市十字路口紅綠燈可能根據通過車輛的實際流量和次序而自動發出信號，控制交通秩序的「死結」。

他們的新發明，已在今年五月初獲得美國政府專利權，它是利用超音回聲原理創造的計算行駛與靜止車輛交通控制系統。

這個交通控制系統具有三大主要功能：測定通過十字路交叉道路車輛數量，依據交通流量分配紅綠燈亮出的時間，及由於車輛靜止所顯示聲波的強弱判斷現場是否發生交通事故。

這是一個改善交通秩序方面劃時代的發明，並且預料將被迅速地在全世界推廣使用。但它的出現，只是三位發明人在研究試驗時所獲得的意外成就。

發明人中之一，現年三十八歲，目前正在協助菲律賓宿霧市設計第一座電視台的電子工程師尹志强，在接受訪問時說，另兩位伙伴是：美國馬利蘭州貝斯威爾市環球電子公司航空工程師俞邁克，和電子工程師左湯姆。

尹志强說，環球電子公司是一家中型電子工廠，以生產軍用通訊器材爲主。一九六二年，該公司交付他們一項研究工作：利用超音聲波原理，製造探測越共偸襲可能性的情報儀器，由於這項研究，觸發了他們就同一原理製造測定都市機動車輛行駛與靜止儀器的嘗試。

他指出：他們發明的上述交通控制系統，乃是利用一種人類耳朶聽不到，每秒逾二萬週以上的超音聲波，先將車輛行動現場車輛的行止，藉電子組件的快速傳播，在不到一秒鐘，甚至更快的速度下，將車輛流量及次序傳遞回附裝于紅綠燈下的自動控制儀器，當即由其通過紅綠燈打出紅色或綠色信號。

目前各國採用的紅綠燈，因無上述儀器補助，因此只能以每二十秒或三十秒的時間轉換，但裝了自動控制儀器後，就視實際情形定出車輛通過所需的確實時間，不致造成車輛通過不平均，使阻塞問題永遠無法解決。

科學雜談 在不同地區圖書館 用電腦系統相聯繫

現在美國有三家圖書館，彼此相隔幾哩，但能聯合使用一座電腦機，隨時能把各種書籍和借書人的一切有關資料，供給每一所圖書館的管理員。

這種新的電腦系統使三家圖書館能夠充份共同使用它們所藏的書籍。這種設備最初是由新澤西州貝爾電話實驗所所屬那些專門技術資料圖書館，爲方便它們那些科學家而發明的。這些圖書館分散在新澤西州穆瑞山、賀爾姆代爾和惠波奈三個不同地方的實驗所裡。

這座電腦系統的中樞是裝置在賀爾姆代爾地方的實驗所裡。每一個圖書館都設了兩個電訊交通站，用電話綫接連到電腦中樞上。一個圖書館管理員在電訊交通站中能用像打字機一樣的鍵盤，把新的技術資料存入電腦的記憶庫，也能向電腦查詢各種資料。從電腦查到的一切答案，會自動在詢問站的一座像打字機一樣的印字機上印出來。

由於電腦對於任何問題都能即刻答覆，在電腦術語裡，把這種快速的答覆一切問題所需的時間叫作「眞實時間」。科學家就給這個電腦系統起一個名字，稱它爲「貝爾實驗所眞實時間資料查詢系統」。圖書館管理員能利用它來查知一切借書、還書、保留書籍、以及其他查詢事項的「眞實時間」的報導和消息。例如，管理書籍傳遞的圖書管理員，無論在那一所圖書館，都能迅速查知某一冊書是否已經借出，或某人在某一冊書的候借人名單上，名次列在第幾位。一個專借書的職員可以用任何一個電訊交通站的鍵盤，向電腦查詢某一冊書是否可以即時出借，或把某人的名字交由電腦加在某一冊書的候借人名單上。

這座電腦能把三家圖書館裡書籍出入授受的實際情形，作成歷史一般的完整紀錄，因此圖書館的督導人員能掌握所有的統計數字，來分析書的流通實況，以及一般借書人各項要求的大致情形。由一本書借出的頻率，圖書館主持人就可以判定它是否應該銷除，或加購新書，以適應頻繁的需要。所有交還的書籍都能自動地傳交給候借人名單上第一個候借人，圖書館管理員祇要通知電腦某一冊書已經交還，電腦就會用印字機告訴她這本書應該立刻寄給某一個人。這三家圖書館通常是根據電話或信件的借書請求，把書籍借出。在夜間，電腦能準備所有催還書籍的通知，列出所有借書逾期那些人的住址，省掉圖書管理員每年平均爲六千封這種通知書的繁閑工作。這三家貝爾圖書館藏有十萬餘冊的書籍，還訂有幾千種刊物，完全由電腦整理的井井有條。

科學小新聞

一、最精確時計

美國現在有一座「時鐘」，每一秒鐘之內可以來回「走」九十七億次。這種計時裝置的主要部份是用　製成。這種元素的原子結構在每秒鐘內震盪次數達九十餘億次。新澤西州孟茅斯堡的美國陸軍電子設備司令部用這一設備作爲精密測定之標準，假使和普通計時鐘錶相比擬，等於走三萬年只差一秒鐘。

二、相對論新證

據愛因斯坦的相對論推測，太陽的引力作用會使經過它的光綫曲折。五十多年前這一理論初創時，無法証明它是否正確。最近美國麻省理工學院的歐文・夏比羅博士及助手們應用世界上最敏感的射電天綫，直徑四十公尺的圓碟型天綫，發射雷達波到當時在太陽距地球相反一邊的軌跡中運行的金星和水星上去。以光速行進的雷達波反彈回來，証明回來時波行距離較預期者畧長——因此知道太陽曾使它彎曲，加長它行進的距離。這種遲延的程度正如愛因斯坦博士計算的結果一樣。

三、糖尿病新診斷法

美國發明一種新的簡單而毫無痛苦的診斷糖尿病方法。它採用活組織檢查法中從小腿處取得很小一片皮肉，糖尿病患者的肌肉放在電子顯微鏡下觀察時，可以看到輸血供應肌肉的毛細血管壁有加厚現象。健康人則並無毛細血管壁加厚現象。這種測定法是達拉斯的德克薩斯大學的西伯斯坦因博士設計的。他說這方法費用較高，短期內不會被一般醫生採用的。

四、小型原子電池

美國有一種小「原子電池」，能把放射性同位素的熱直接變爲電力。這電池定名爲「同素電池」（ISOMITE原文係英文「同位素、微型、熱電」等字首字母串成），祇有普通電筒用電池一半大小。華盛頓州里知蘭的麥唐奈・道格拉斯公司附屬的唐納・W・道格拉斯實驗所製成此一裝置，將來改良設計，可製成像縫衣時用的頂針那樣大小。實驗所主任梅斯生博士說，凡是無人照顧的，用電不多而必須長期供電的地方，例如在太空中，水下或荒僻地區內，最宜採用這種電池。

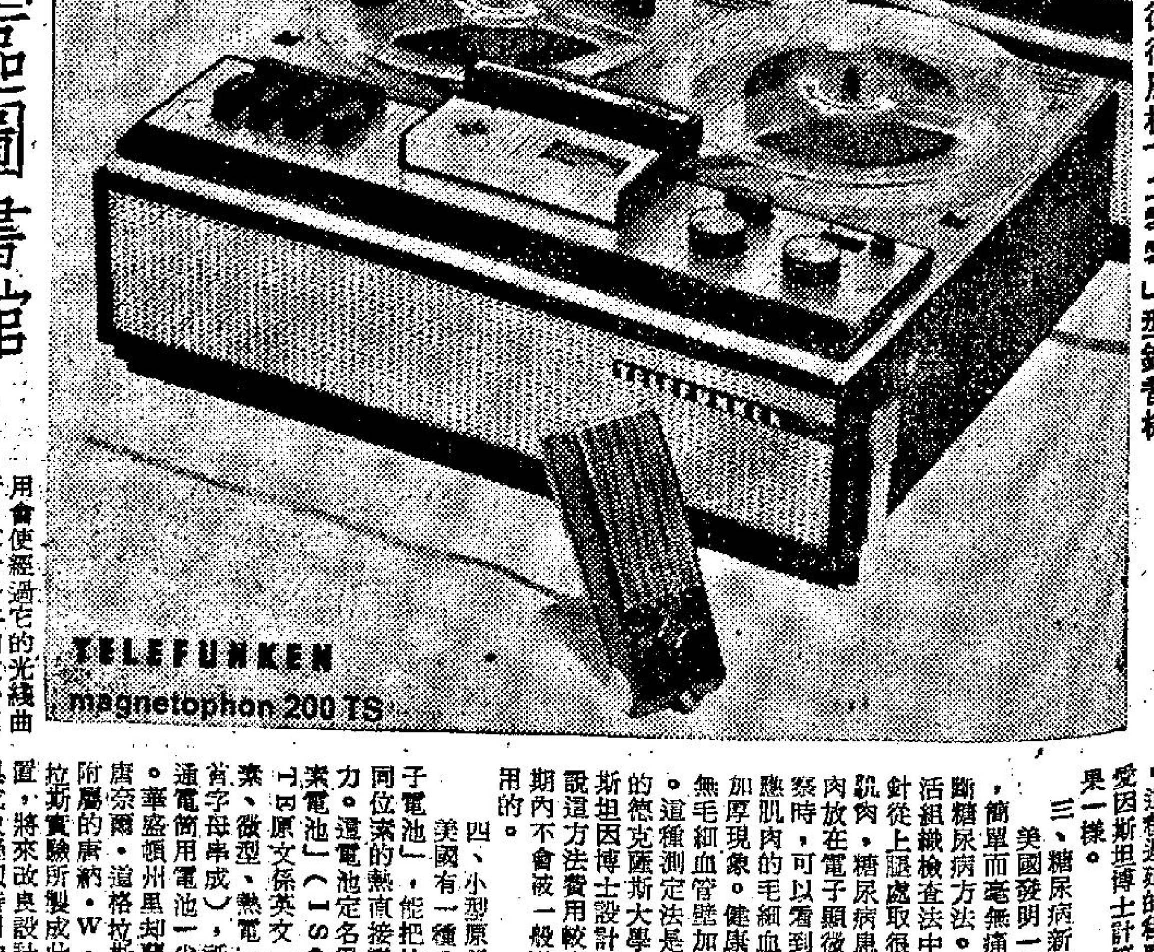
五、電話診斷法

醫生爲病人所拍的愛克斯光照片，用長途電話綫傳眞，已經在美國初次試驗成功。這種新的傳眞技術可以使距離病人很遠的愛克斯光專家能迅速分析解釋愛克斯光照片上所顯示的症狀。目前醫生常把拍得的愛克斯光照片，寄給不在當地的專家，徒耗時日，因而延誤了病情的診斷。用這種新的電話傳眞辦法，能把通常郵遞所需時日，縮短到幾分鐘的時間。使醫生能立時對症下藥。

第一次電話傳眞試驗所用的照片是用一張女性頭顱愛克斯光底片翻印出來的黑白照片。科學家把它放在威斯康辛州瓦蘇城合衆國際通訊社分社的有綫傳眞機上，傳送到二百四十哩以外位於芝加哥的分社。傳遞時間一共只有幾分鐘。芝加哥分社立時把收到的傳眞照片翻製成一張底片，寄回給瓦蘇醫院，交給原來拍攝愛克斯光照片的輻射學專家馬騰士博士查驗。他看過之後，宣稱，這張翻製的底片「足供診斷之用，而且畫面清晰分明，與傳送至芝加哥之黑白照片，在技術上相比較，絕無軒輊。」

這項新試驗是在瓦蘇醫院一位技術專家麥潤・墨克爾海德監督之下進行的。他在一九六三年曾經成功地把心電圖（顯示心臟跳動情形的圖表）用長途電話傳眞方法，從瓦蘇傳到夏威夷。從那時起，無數的醫院和診所，都採用這種用電話傳遞心電圖的方法，取得專家的診斷意見。

參加這項試驗的通用電話公司宣稱：雖然這次試驗證實這種新技術切實可用，目前仍需要作進一步的研究，以便設法經常保持傳眞照片的精密性。



德律風根「二零零」型錄音機

上圖：一幅宣傳「愛」的作品，在該作品中一圓球內畫出了「愛，生命」等字。下圖：另一幅有「普普」……

……立體主義與盛的同時，德國卻出現了表現主義，在法國立體主義的始祖原爲塞尚，其理論依歸爲自然的一切，都可以從球形、錐圓形，及圓筒形等去求……

……繪畫進展到超現實主義，算是較爲平靜了，因爲它達成了一種明朗的藝術創造世界，漸次的因爲這動力，而由法國擴展到國際化。它好像爲藝術……終了……

……物質文明的產物。」但，不幸的，到現在它又告……當普普藝術衰落了以後，今日藝術的範疇內，將有甚麼變遷？又將有甚麼新與的派系取而代之……

……容，它們僅屬類於繪畫或是版畫，故此大部份可稱爲迷幻性招貼畫。所有作品的設計俱爲感官及有機性的，色彩華麗奪目，其主要目的，在於宣傳「愛」，擴展心靈，及導人至不可卽的人工樂……

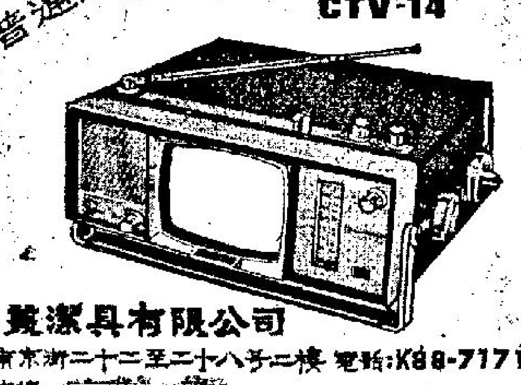
……毫無疑問的，我們不能因這些而忽視了這些是「嬉皮士」及「地下文化」的產品……

……該展覽，一直陳列到本月十四日，愛好藝術的人士，不妨抽空到大會堂高座美術館展覽廳欣賞一番。就算是一般市民，這也不失是一個開眼……

SR 標準牌 全半導體盒帶錄音機
STANDARD CASSETTE TAPERECORDER

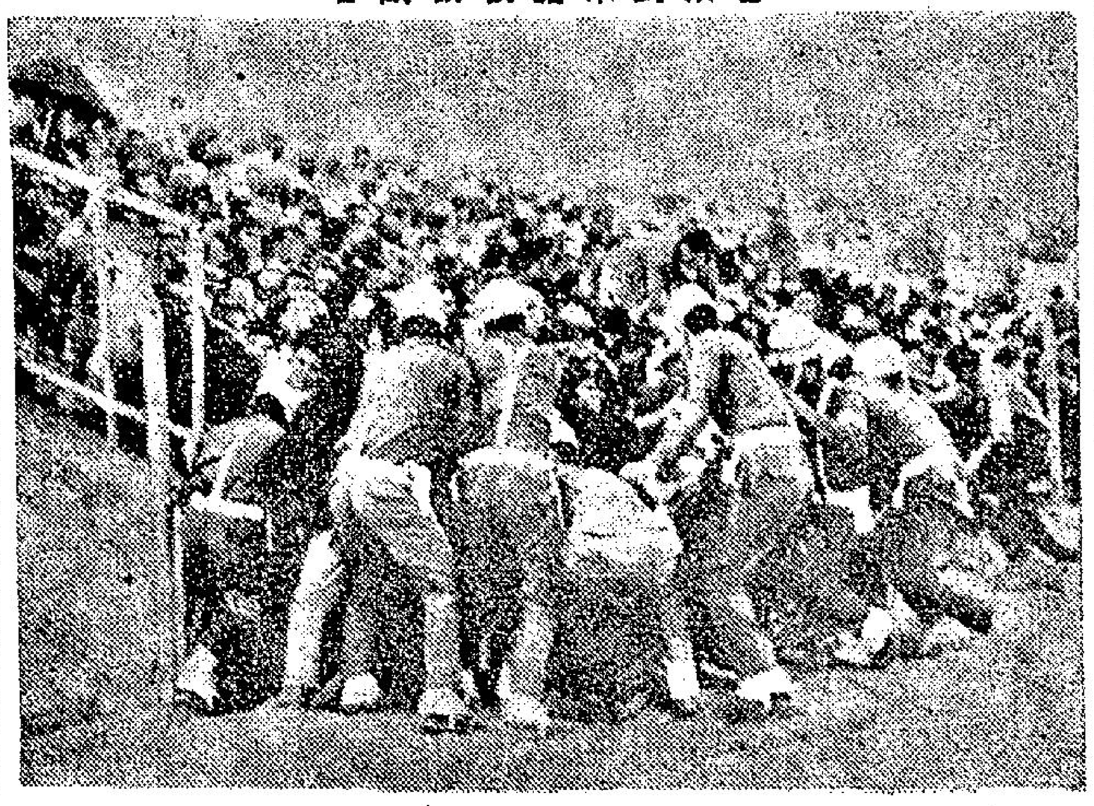
音樂錄音・戲劇錄音・電話錄音
通訊錄音・講學錄音・採訪錄音
携帶輕便、隨時隨地錄音
安裝簡單、不受震盪影響
經濟實用、錄音用途至廣
東南亞總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號德行五樓 電話：二二一〇三六

皇冠牌 唯一附有收音机之小型手提電視机，普通乾電池交流兩用
MODEL CTV-14



總代理：益豐搪瓷有限公司
九龍油蔴地南京街二十二至二十八號二樓 電話：K88-7171
各大電業行均售

足球引起大暴動
情形嚴重，令人心寒
·文賓·


警察到來搶救被毆者

在去年九月十七日星期日，在土耳其中部的基斯里城的足球場發生大暴動，雖然有大隊警察和軍隊到來彈壓，但結果有四十五人斃命，六百人受傷，其中有許多個是重傷的，在死者當中，多數是兒童，他們在暴動開始時遭人踐踏而死。

暴動的起源是這樣，土耳其的乙組足球隊的準決賽，由施維斯城隊對基斯里城隊，在基斯里城的足球場舉行。這兩個球隊都以打得粗蠻出名，他們的球技是相等的，在多年來他們在比賽時都有發生爭執，雙方互有傷人，因此積怨很深。到這次開賽二十分鐘後，基斯里隊射入一球，但是施維斯隊認爲不算數，指球証袒護基斯里隊，有五千名來自施維斯城的球迷就用石塊和玻璃瓶子去投擲球証和基斯里隊員，這觸怒了當地的觀衆，他們就用拳頭，石塊，瓶子和小刀來還擊施維斯人，他們就發生大戰，有許多無辜者就連累遇害。

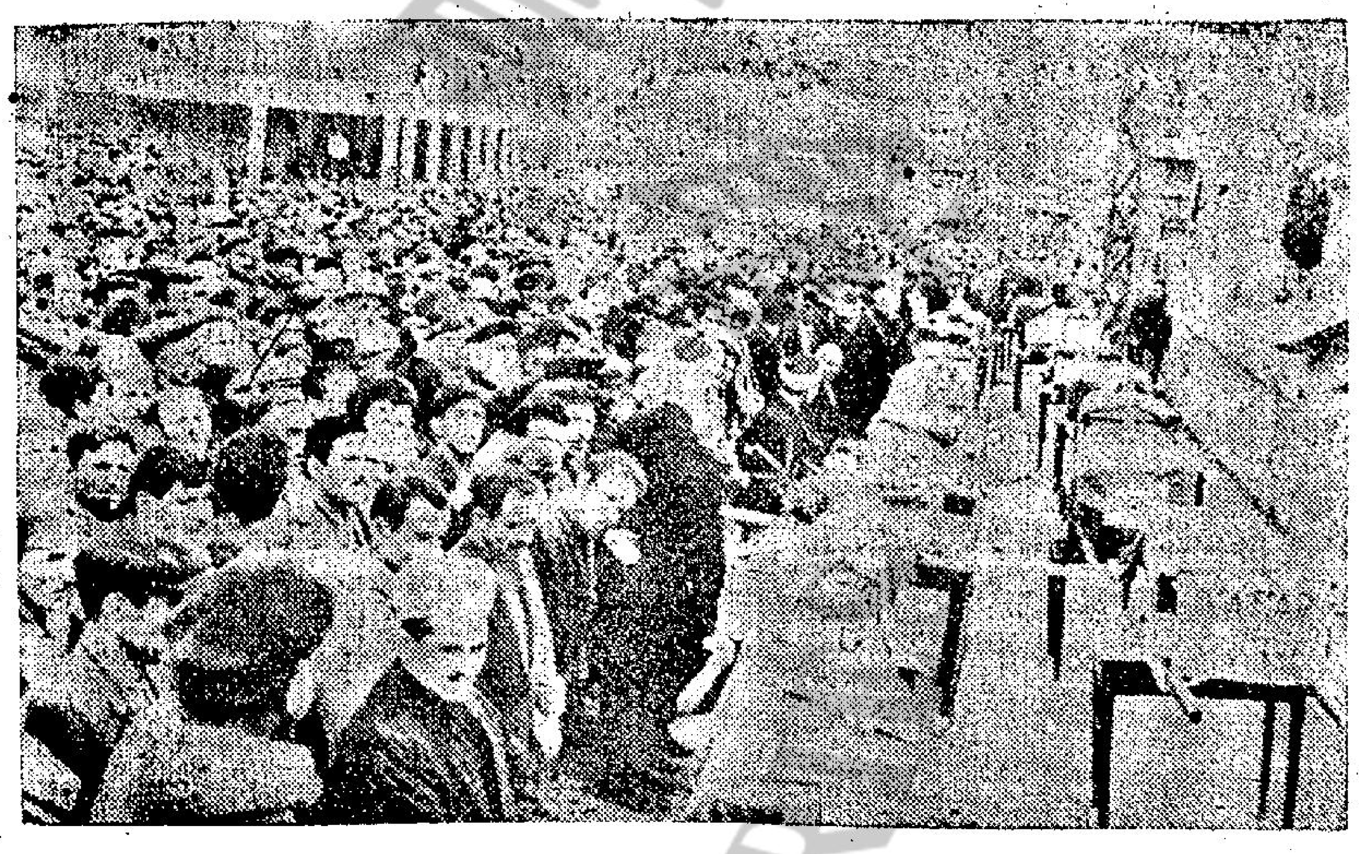
施維斯人雖是人數不及本地人那麼多，他們就以走爲上着，但是基斯里人並不捨棄，瘋狂地趕追他們，雙方再度展開大戰，警察想向他們作排解，也無能爲力，最後得軍隊開到，緊明雙方若不停手就開槍射擊，才再歸寧靜。但是在球場和在街頭上有許多死屍和受重傷不能行動的人，死者多來自離開約一百一十哩的施維斯城，他們的屍體送到公衆殮房，裝入棺木中，再等候運返他們的城市。因爲死者人數太多，當地的棺材店不夠現貨使用，而要趕製應用，受驚和悲傷的生存者，到處去找尋他們失踪的親人。有一個男子在各死者中尋到他的哥哥和他的兒子。

重傷者都被送到醫院，救傷車不夠用而動員所有的公用和私人汽車，當地的醫生和護士不能應付那麼多的受傷者，別個城市的醫生和護士更携來藥品急救。警察的軍隊把守各醫院門外，不准外人進去，以免秩序淩亂，有礙救治的工作。

大衆祇有在外面等候消息。

那天的亂事雖告平息，但是在翌日，大隊施維斯人在他們的城市內將在那裡的基斯里人的商店和汽車毁爛或焚燒，幸得軍隊趕到彈壓，這次沒有人喪生。

這次由足球比賽惹起的大暴動，轟動土耳其全國，土耳其政府急召集會議，討論這件事，土國總理原定出國訪問也要延期，土國體育部長楔出警告，假如再有同樣的事發生，將永遠禁止足球比賽，因爲他認爲沒有足球比賽是比較由足球而引起流血慘劇是好得多。


施維斯城遇害者的屍體等候運返安葬

初爲人母·必備課程
孕婦應有的醫學常識
·三木·

我的第一胎嬰兒將在兩週內誕生，由於分娩的日期一天一天的迫近，近以在這幾天中，我的心緒顯得非常淩亂和緊張，因爲我一直都在担心着，令我担心的並不是分娩時所受的痛苦，也不是嬰孩誕下後的生活費問題，而是担心一些產前的健康是否正常，兒亦不是担心嬰兒能探測到的嬰兒疾病或是畸形病例。

我有一個表妹，她的年齡和我相若，在兩年前她亦誕下一個女兒，但是這個女嬰的骨骼非常軟弱，與一般正常的嬰兒不同，所以時至今日她仍未能坐起來，我的表妹將她帶往醫院檢查，經檢查後醫生告訴我的表妹她的女兒是患上局部軟骨症，如果在產前能及早發覺而予以藥物治療去幫助，說不定現時已康復過來，該醫生又表示若在產前能及早發覺去醫治胎中的嬰兒，往往是比誕下後去醫治來得容易康復的，我爲了怕我他日的嬰兒會像我表妹的女兒一樣，患上能預早醫治的病態而担心，所以我近日不時爲此而担心，最後還是我的丈夫建議我往找威廉士醫生請她爲我解決這個疑問。

當我來到威廉士醫務所而將我的難題告訴她時，威廉士醫生叫我不要爲此事過份憂心。「大凡是初次懷孕的婦女，很多時候都會爲懷孕和分娩的問題作過份的担心，過去並且有人比喻分娩是與死神作戰，我覺得這個比喻未免有點過份。須知道，在從前的日子裡，醫學的設備絕未如現時的全備，但是人類尚且能夠安全地傳宗接代，時至科學昌明的今日，一切的醫藥設備已較前進步得多了，現時並進至無痛分娩的時代，所以我認爲人母者過份担心在分娩時去世是感昧的想法。對於你的問題，妳担心是一個畸形的怪嬰，我勸妳還是少担心好了，因爲現時的醫學已進至用電子光爲孕婦作產前檢查，如果經檢查後發覺孕婦懷的是一個畸形怪胎，它日誕生後生存的機會很少或是難於康復的話，醫生是會在徵得孕婦本人及其丈夫的同意下，爲她進行合法墮胎的手術，這種合法墮胎手術既可減少孕婦本人肉身及精神上的無爲負担，又可使這個畸形嬰孩不致日後爲人嘲笑，是一種近代的人道行爲。所以我希望妳不要作過份的担心，妳只要按時來驗，如血壓，脈博跳動，心、肺等檢查，如果一切顯示正常的話，我可以告訴妳是會安全地誕下第一個胎兒的，同時爲了免除了妳內心的担憂，我可以爲妳作一個電子光檢查妳的胎兒是否正常。」

當三天後，我再回到威廉士醫生的醫務所去看過我的檢查報告後，因爲檢查報告証明我的胎兒是非常正常的，我心中的疑問頓釋。

當威廉士醫生甫將檢查報告說給我聽後，我的心中又產生了一個疑問，故此我又乘着威廉士醫生有空的時間向她請教。「威廉士醫生，最近，我的鄰居約翰夫人誕下了一個雙胞胎女嬰，這兩個孿生女嬰生得非常相似，又逗人喜愛，約翰夫人對我說，醫生對她說胎胎是一個同卵孿生的雙胞胎，所以生得很相似，醫生，妳可以告我甚麼是同卵孿生和異卵孿生的雙胞胎嗎？它們之間有何不同呢？」

「關於雙胞胎的問題是非常複雜的，但是我可以簡單的告訴妳一些關於這方面的常識，婦人正常的受孕，是一個精子與一個卵子結合，這是最常見的單胞胎，但是若果一旦精子同時與兩個卵子結合，胎在子宮內逐漸成長，他日就會誕下一胎雙胞胎，這是所謂異卵孿生，而所謂同卵孿生就是說一個精子與一個卵子結合後，卵子逐漸由一個分裂而成兩個，分別在子宮內逐漸成長，日後所誕下的雙胞胎，由於它受孕時原是一個卵子，後才分裂爲二，所以稱同卵孿生，通常而言，同卵相生的孿生子女較異卵相生的子女來得相像一點，因爲他們原是由同一組織卵子分裂而成的。所以較兩個組織不同的卵子孿生的孿生子女爲相像。」

聽威廉士醫生說完了這番話後，使我對孿生兒常識有了一個簡單的認識。

命理信箱
·葉達·

九龍、官塘 NUT先生：目前你的許多女同事，都關心你的生活，回憶過去，不論在何地工作，女子總喜歡與你接近，亦曾相戀過幾位女性，爲了事業前途着想，不敢面對現實，終成泡影，不知是否重於感情，或是命中帶有桃花，今年三月份又相識一女友，問你此次機緣，可否成功，根據命理，你的性情確有獲得女性歡心的地方，今年所相識的女友，定可相配，締結良緣應在三十歲春夏，將來家庭事業皆能有成。

香港、堅尼地城 YSM小姐：「命硬」這二字，雖然很普遍，但解釋各有不同，聽你媽說：將來選擇年紀比你大上八九歲的男子，才可相配，同時經過看掌紋的朋友說，更會遲婚，查你八字，目今行的是夫運，紅鸞星已動，今秋應有機緣，明秋可以結婚，如果放棄機緣，必須等到四十八歲才會再有良伴，遲婚實在不利於你。有關將來幸福，你應獨靠自己，多加攷慮才是。目前想找份較理想工作，今秋必可實現，出國機會應在廿六歲時。

無地址 馬獨俊先生：將你陰曆出生年月日時寫明，便可答你的問。

彩色青春
·火麒麟·

三十六、回憶

「原來，施維亞是一度落到了海盜的手裏面，那些海盜可能是將她凌辱一番後，這便又把她送到奴隸市場去，據她說：當她到了奴隸市場，她的情形，猶如其他的女人一樣，她是全身赤裸的與那些奴隸在一起等候人們來買。

「後來，人們便把她買了下來，第二天，更把她送到阿布都拉那裏去，據說阿布都拉命令她將身上的衣服完全脫光，再一次將她詳細的檢查了一下。

「阿布都拉對她非常高興，立即叫她服從他，起初她不肯，她這一來，不打緊，就是吃了許多苦頭。

「她曾經大聲叫嚷，但是阿布都拉不理怎樣，阿布都拉還是把她的身體佔有了。

之後，阿布都拉問她是那一個國家的人，施維亞告訴她自己是英國人，同時，他更再三表示，就算是阿布都拉佔有了她的身體，也還是沒有辦法佔有了她的心，不過，到頭來，她卻是抵受不了阿布都拉的虐待，結果，祇有乖乖的順從他。

「阿布都拉是一個非常荒淫的人，見她既然是點頭，表示從心裏面服從他了，於是，他便叫人準備鼓樂，他要痛快的與施維亞玩上一場，結果，那些人開始在地上跳舞，而他呢，則是細心觀看施維亞的身體，不錯，像施維亞那樣美麗的人，尤其是她的身段是那麼好，阿布都拉看了，當然是快樂得不得了，尤其是她的胸部，她的腹部，都是那樣的迷人。

「阿布都拉本來就是有一點虐待狂的，於今見了施維亞是那麼美，他第一步，是要滿足自己的手足之慾。

「施維亞在阿布都拉的虐待之下，大聲叫起來，同時，如果她的身邊不是有人支持着她的話，她也許會立即痛倒在地上，但是，因爲她的旁邊有人支持着她，倒是使她忍受了下來。

「後來，施維亞在談起這件事情的時候，她還是流淚不止，對於她的這種遭遇，我聽到了以後，倒也是有着非常的快樂，因爲我總覺得她從我的手中奪走了我們的主子的愛，便不像這樣的遭遇是代我復仇。

「阿布都拉爲了要痛快的滿足自己的慾望，在達到了手足之慾後，便把她送到一座非常華麗的房子裏面去，在那裏將她徹底凌辱一番，這才把她送了給我們的主子，這一切，都是我們的主子親自講給我聽的。

「我們的主子又告訴我，據說，當他與施維亞在一起的時候，施維亞曾經問他，從現在開始，她到底是不是他的女人，因爲我們的主子是非常得人歡喜的。

新鮮

萬·花·筒
物古人不古 溫故能創新
·紫雲·

如今是廿世紀的六十年代，到底還有人使用鵝毛筆嗎？出乎你我意料之外，倫敦的一家公司每年仍會製出鵝毛筆五萬支，供英國社會人士書寫法律文件和堂皇典雅的演說稿，及在參觀英國名將納爾遜昔日所乘的旗艦「勝利」號時，依照歷來傳統在留名簿上簽下姓名。

以買到已經過時的東西，而且竟然有人購買，叫你我難免好生詫異。

不久前，倫敦蘇富比拍賣行裡曾經拍賣一輛一九一零年出廠的羅斯萊斯汽車，原籍美國芝加哥的一名富商，未見汽車便叫出九千五百英鎊的買價，把這輛古董車子買下。

另外好些人，則樂於購買在一九六八年製造的古老型汽車，以滿足各自的好奇心。

美國的一間汽車公司，正在推出一種名叫帝劍的汽車，外表活像一九二七型的賓士車，車頭蓋下的引擎，則是現代轎車所用的引擎。

英美有些汽車廠，甚至還在製造更早一點的汽車，即第一次世界大戰以前的老式車。

在英國，流行曲歌手米克賈格看了「雌雄大盜」這張影片之後，已經跟片中的雌盜邦尼和雄盜克萊德看齊，即曾花用八百美元，買了一輛一九三五型的敞車。

現在，英國境內仍舊有人在製造油燈，因爲老式房子夠多的緣故，他們製造的煤油燈，是不愁沒有銷路的。

英國眼鏡資料委員會的發言人說：「十年前，社會人士對老式溫莎型圓框眼鏡都祇笑笑而已，不願購買。接着，披頭士約翰藍儂開始買來戴在臉上，戴花士（即嬉皮士）等也照樣跟進，倫敦的時髦眼鏡店，便趕急採取行動向製造這種圓框舊式眼鏡的廠家大量訂貨。」最近，日本一批農民曾向英國一家製造夾鼻眼鏡的廠商定購夾鼻眼鏡幾千副，據所養的鷄兒戴用，以縮小它們的視野，使它們不再打架。

閑下說及任何古老東西，當世總會有人要的。例如：迷卡操神這種玩意，義大利境內便已經罕見捲土重來之勢的了。

本文附圖異的女子，是一名摩登姑娘，頭上架的雖爲本世紀卅年代的女帽，身上架的雖然爲圓框古老眼鏡；但是，她的用意卻不在提倡復古，而在把古老當時新，藉溫故而創新罷了。

人海傳奇
德莉莎的特殊任務（一）
——她奉命來到地球上，找同他們的同類，否則將他殺死，看她能否完成任務？
·上官寶倫·

德莉莎站在鏡子的前面，仔細端量着自己，她的臉上出現了一絲微笑，不過，那是一種屬於職業上，或者是一種表演上的笑，但是，她在這一刹中，又感到一陣恐懼的感覺。後來，她又用她的手，在自己的身上慢慢的摸索，她由臀部，摸到腰部，再由腰部摸到胸部。

這時，有一個人叫她的名字。

「我已經得到了滿足，至少是得到了一部份的滿足。」德莉莎說。

後來，德莉莎又調轉頭去，這時，在這個房間裡面，還有着她的一個朋友伊拉，她們兩個人是常在一起的。

伊拉說：「喂，德莉莎，我必須再警告你，這可不是一件玩的事，你必須要認真能夠完成你的任務才好。」

「你放心，我對於一切都會小心，而且，我還可以對你說，我也並不是一個傻子，不過，我所採取的是甚麼手法，我卻是絕對不能告訴你。」

「我當然也非常的明白，以我們女人來說，我們的身體，便是最好的武器。」

當伊拉說到了這句話時，在德莉莎的身上，又引起了一陣奇異的感覺，她感到一陣奇異的恐懼，當然，她對於伊拉的說法也是有同感的。

「那便是地球上的人，是非常狡猾的，我們絕對不能夠希望每一個人都是非常的文明。還有，如果我們不這樣做的話，到頭來，我們的生命，反而會有問題的。」

到了這裡，德莉莎反而是有一點困惱了，她不知道爲甚麼伊拉會想得這麼遠，她常常認爲，有許多事情是不能不與人的感情有關係的。

至於她們現在所坐的這個船，實在是非常小的，同樣的，也可以說是一種性愛的進行場所。總之，在這一刹那間，她的心裏面是充滿了恐懼。

伊拉在這一刻中，又對她說：「你還是安定一下，你應該特別冷靜的想着你的任務。」

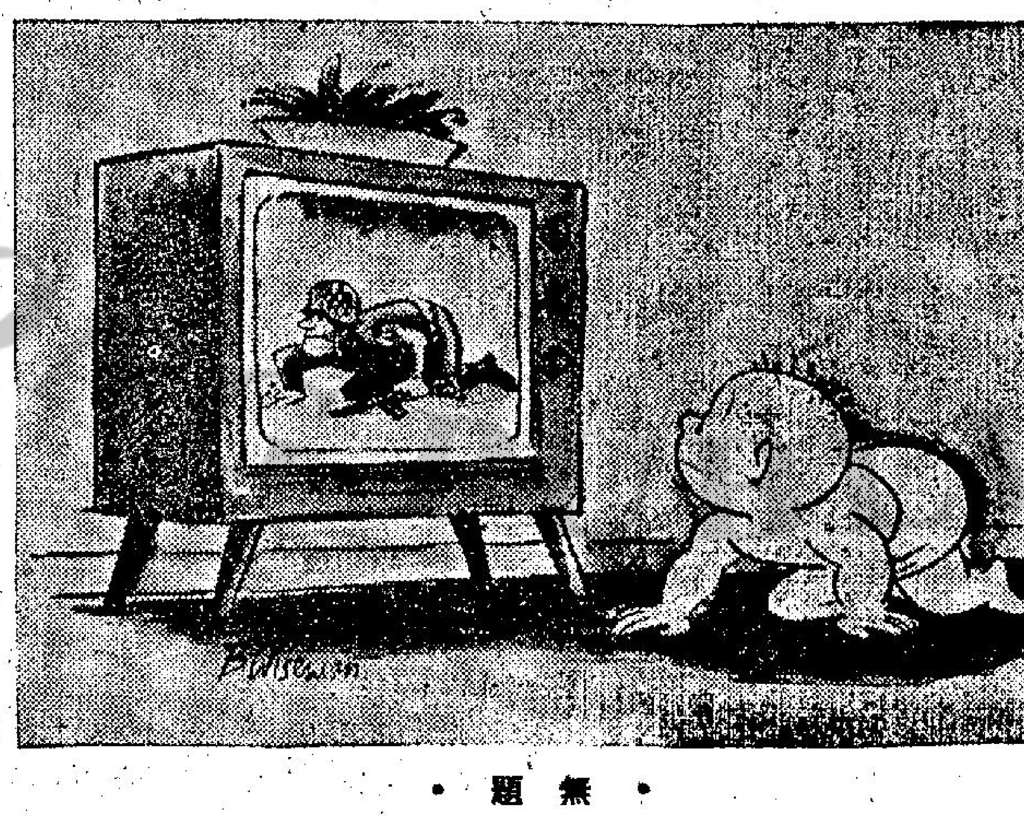
「我的任務？」德莉莎在心裡面想着，她的任務，實在是一件非常危險的任務。

這時，那個叫希路格的人說：「是的，你的任務。」

後來，德莉莎連忙穿好了衣服，同時，在她的心裡面，也有着應付這件事情的最好策略，如果要達到這個願望，她知道得非常清楚，便是她的最好的武器。

「如果不能夠達到目的的話，那麼，就殺了他。」

德莉莎聽了這句話，點點頭。「我們知道他的心是有了問題，不過，我們的目的，是仍然希望他能夠回來。還有，你更必須明白一點，


·無題·

何種運動能增高度
生活顧問

金夫人：我是貴報的長期讀者，現有問題如下，煩夫人代爲解答：

㈠在兒童証上，出生日期爲一九五一年六月廿八日，至今幾多歲呢？
㈡計算出生年歲，是怎樣計算？
㈢要到幾多歲，才可領身份証？
㈣怎樣領取身份証呢？
㈤什麼運動能增加高度呢？
㈥通常發育年齡在那幾年？
㈦貴報能否增加一篇健力版呢？

並祝工作愉快 讀者WPE上

答WPE君：

㈠照你的出生日期來說，中國算法爲今年十八歲；照西式算法，則你現在剛滿十七歲，在明年你的生日以前，仍可以說是十七歲。

㈡根據本港的人事登記條例，凡滿了十七歲的青年男女，就應該換領成人身份証。

㈢中國式計算年歲，是虛齡計法，不論何時出生，當年就算一歲，同時目前未過的一年也算一歲。而西洋的計法，則是以生日來計算的十足計法，過了多少個週年生日，就是多少歲。

㈣你要換領成人身份証，應將現有的兒童身份証，如有出生紙也應帶備，到港九任何一處的人事登記處，填表申請，手續很簡單，去到自然會給你指示。港島方面人事登記處在銅鑼灣裁判署樓上，九龍方面人事登記處在何文田培正道。還有很多分處可以辦理，地址請查電話簿。

㈤打單槓，跳繩，游泳等運動，對高度增加都可能有助的。不過，還要注意體質的問題，這就需要請教醫生。

㈥中國少年男女，通常在十三，四歲開始發育，也有早或遲一兩年的，一直可到二十五歲，都是發育期。

㈦這個問題，我不能答覆，有關這方面的任何意見，請你寫信給總編輯。

·金夫人謹覆·

雄光電車 暑期新班開課 保送成績 大道西67號四樓 或大道西一百號

學 新華 數學功課 補習

香港電專 立案 招生
電視技術科 晶體管專修科。無綫電工程科 無綫電技術科。初級無綫電科
即招早午晚新班及男女生。七月二日開課 暑期無綫電技術實習科。早班招生。七月十二日開課
軒尼詩道439至445號二樓三樓。電話：762071。773021

大華無綫電專科學校
本校佔地數千呎，設備完善；師資優良，即招早午晚班男女新生
電視技術班 技術性訓練課程 晚八至十時上課
無綫電工程科
晶體管專修班 專門培養有志於原子粒廠技術人材。七月四日開課。長樂街6—12號三樓（即彌敦道平價市場對面轉入）電話：845672

中南電子工業學院
本院由電子工業界人士主辦，設備符合實際學以致用，專培養有志於電子事業之有爲青年使其學得一技之長。
招早午晚新班及掃班男女生 無綫電電視全科 全材培養一年畢業
晶體管專修科 訓練四月，勝任原子粒廠技工。以上各班七月五日開課
院址：九龍深水埗南昌街127—129號三樓（鴨寮街口）

招生 平靚汽車

美心公寓 靚房平租 冷氣

商業 分類廣告

香港商科語言書院招生
立案·九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大大公司對面）·被稱爲規模最大及師資最好學府· 電話：858440
安德烈博士主理
英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文
以上各科均由各該國名教授授課·修畢各科頒發畢業証書·另外考LCC及PITMAN·AIA·GCE·BSC文憑試
簿記 會計 速記
打字全科 英語拼音 珠算全科 TOEFL班 英文文法及寫作、國文、韓文
全部新橋、四十元學到畢業 一周速成書信及國際商標、學費廿元包教曉、一月速成
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記
出入口文員班 廣告畫裝飾班 模型雕塑班 國畫班 各業會計
人人可讀

學 初學日文 必文速記

招租 旺舖平租 九龍太子道74號地下

啟事 人生學家解答問題

無綫電視專科

領帛金

香港福利公司 鳴謝

聯合鳴謝

合衆公司 鳴謝

男子體虧 廣州中醫 陳善醫專

鳴謝港九風電訊同業公會有限公司

聯合香港耆老人互助會 鳴謝

長篇武俠小說　慧劍慈航
諸葛青雲著　余丹青插圖

第四十九章：連番大劫祇爲情

水長東含笑叱道：「丫頭，別動鬼心眼，師傅心中的秘密，妳套不出來的。」

谷憶冰輕輕一嘆道：「一個人不知道他自己恩師和師祖的眞正來歷，這是多麼蹩扭的事。」

水長東神色微變，但立即沉聲問道：「丫頭，妳還要不要聽故事？」

谷憶冰故裝一怔地笑道：「要！要聽，當然要聽嘛！」

水長東長吁一聲道：「其實，這故事也快說完了，以後的，可得要妳自己親身去經歷哩！」

微微一頓，才幽幽地接道：「淳于慧自被放逐到『海南島』之後，在『五指山』下建立了一座豪華的宮殿，稱爲『離恨宮』……」

上官婉兒截口一嘆道：「以淳于慧在情場上失意的情況而言，她自稱『離恨宮』宮主，倒也相當適合。」

水長東笑道：「不錯，可是如果以她淪入魔道以後的作爲，和目前的情況而言，這『離恨宮』的名稱，顯得有點不倫不類了。」

谷憶冰方自口齒啟動間，水長東又立即接道：「因爲『風塵三絕』祇能限制她不再到中原來，卻無法限制中原武林的邪魔外道，不重行投到她的石榴裙下去。」

「所以，經過幾十年來的生聚教訓，這個『離恨宮』卻形成了中原武林中的一大隱憂。」

「至于淳于慧本人，也許是因愛成恨之後，形成心理變態，希望于放蕩形骸中求得心靈上的補償，而成爲人盡可夫的蕩婦，而她對手下人的放縱，更是到了無以復加的程度……」

頓了一頓後，才輕輕一嘆道：「總之，那『離恨宮』中男女關係的放縱，師傅偌大一把年紀，也不好意思再說下去了。」

上官婉兒突然接道：「水老人家，那『風塵三絕』如今是否還健在？」

水長東微微一怔道：「你的意思是希望他們三位能……」

谷憶冰正容截口道：「師傅，不應該說是希望，而是他們三位老人家有責任及早消弭這一場江湖大劫，因爲他們已經有過一次前車之鑑了，一錯又豈能再錯！」

水長東笑道：「說得有理！可是，問題卻在他們三位老人家恐怕都不在人世了。」

谷憶冰道：「『恐怕』……那是說，師傅也不敢確定他們三位老人家，是否還在人間？」

水長東微一遲疑才點點頭道：「不錯！」

谷憶冰目光一亮道：「這麼說來，他們三位老人家之中，至少該有個把，依然健在。」

水長東笑道：「丫頭，妳是根據那一點，故此大胆的假設？」

谷憶冰振振有詞地說道：「徒兒當然有根據！」

水長東訝問道：「有何根據？」

谷憶冰道：「徒兒是根據與他們三位老人家同時代的淳于慧，還仍活着。」

水長東愈來深長吁一聲道：「孩子妳的話固然有道理，但『好人不長壽，禍害一千年』，妳懂得這兩句話的意思麼？」

谷憶冰振振有詞地說：

（三〇八）

劫後紅顏
高夢

一二一：炭堆裡的秘密

這家柴炭店的後面，有一層平房，何炳推開門，裡面堆滿煤炭，何炳道：「林小姐，你要金還是要鑽石？」

林小珠道：「我要支票，假如有現鈔的話，我要一部份現鈔。」

何炳道：「看來你不是老虎仔的好朋友，他什麼都沒有告訴你？」

林小珠覺得何炳這個人透着古怪，好奇心大發，搖首道：「我眞的不知道，難道你們之間有什麼秘密？」

何炳走到墻角，拿起一把鐵鏟，林小珠在江湖上也經歷過，一見他拿起鐵鏟，便倒退兩步，何炳笑道：「要鏟開煤炭了，小姐退開點也好，但是，不要走得太開。」

他拿起鐵鏟，把一堆炭鏟開，林小珠道：「小心，會塌下來的。」

何炳道：「不會，」果然，他一鏟又一鏟的在炭堆開一個大洞，原來裡面已架起木板，有一間小屋的，煤炭蓋在上面是僞裝。

炭堆鏟開了，何炳招手道：「林小姐，請過來，我不會傷害你，因爲你是七年來第一個提款的特使。」

林小珠被他說穿了心意，有點不好意思，行前幾步，對炭堆中的木屋，看得更眞切，原來裡面有四隻木箱，何炳把一隻箱子取出來，隨手揭起木蓋，裡面全部是黃澄澄的金子，他再取出另一隻木箱，裡面有十二件首飾，全部是以鑽石爲主的飾物，這十二件首飾，珠光寶氣，使人目炫。

何炳再問道：「林小姐，要金還是鑽石？」

林小珠覺得事情越來越古怪，搖首道：「什麼都不要了。」

何炳道：「爲什麼？黃金可以換鈔票的。」

林小珠道：「阿莫沒有告訴我拿金子回去，而且，這些黃金和首飾，似乎牽涉到你們之間一些秘密，在未清楚知道你們的秘密之前，我不想拿黃金或鑽石。」

何炳道：「你要知道我的秘密？」

林小珠道：「不一定要知道的。」

何炳道：「那麼請到客堂奉茶，我們慢慢談。」

林小珠道：「何先生請考慮，我應否知道你們的秘密？其實我不一定要知道。」

何炳道：「我可以告訴你，因爲有點事情求你幫忙。」

在一列平房中，有一間收拾得整齊，有客廳，臥房，還有空氣調節，何炳給林小珠倒一杯茶，笑道：「絕對安全的，因爲我和老虎仔是好朋友。」

小珠道：「我會判斷，現在，對你是完全信任的。」

何炳道：「爲什麼我開設一間這樣的柴炭店？爲什麼一個伙記也不請？」

歷史小說　女媧
南宮搏著

求娶

但是，伏羲卻不容許神們逃避，他開始把他的權勢由天堂伸向地面。

他役使諸神爲他在地面的崑崙山與天堂之間建造一所宮殿，他以此作爲進入地面的中途站。

也就在這個時候，在地面上的女媧的心聲告語，傳入伏羲的口耳中。

於是，這位天堂的統治者向地上的人之母發出語言：「人需要一個父親，我就是人之父！」

女媧聽到的，女媧沒有經過思考就回答：

「伏羲，好極了，人要一個父親，你作他們的父親，很好，我歡迎！」

「那末，你是我的妻子！」伏羲迅速地接口。

女媧爲此而錯愕，她知道妻子這稱謂，在神的世界中，女神如果和男神結了夫婦，那便失去女神的崇高地位，過去，她對追求者也少予理睬，如今，伏羲竟進一步要求成爲自己的丈夫，她自然不能同意的。

有四張面孔的伏羲，機智似乎也超越絕倫，他知道女媧的心事，迂緩地說：

「媧，那是爲你着想，如今，地面上的人，要求有一個父親，那沒有一個神比我更適合的了！」

「我可以使他們厭棄一個母親，不要父親！」媧的靈智告語上通於天。

於是，天上的大神伏羲大笑了。

「媧，你作了人之母，還不明白爲人母的責任，母親必需滿足子女的要求。此其一，還有，你不想想自己的處境？媧，現在的你，已不是大神了！你的身體，已成了地面的一部分，不能再動，現在，你若移動軀體，會引致大地震盪，生物消滅！」

女媧聽到這一席話，最深奧的內心也爲之震盪了，她不需試驗的，她那大神的靈智依然存在，她稍爲體會一下，立刻明白了這不是假的。自己的驅體，已和大地結成一片了，自然，她具有神力，使自身離開大地，可是，她不能做，她如果做了，她所創的生物，會遭大禍，大地的人，一轉念間，女媧悲從中來了！她不能損害自己製造的人，那末，自己將永遠如此地躺在地面上？自己將永遠成爲大地的一部份？這是她不甘心的，可是，她又無可奈何！

伏羲似乎知曉她一切心事，徐徐地說：

「女媧，自你離開天堂之後，天上的情勢變化，我相信，你應該知道，我，是天上的主宰，天上的帝！」

創造人的女媧，此刻因自身的問題而陷入於落亂中，她，不斷地自問：「我不能動了，我將如何？」（一三）

奇情恐怖小說　絕命灘
程穆著

五八：喙甲如劍

當然，金依玲和張志明這樣做，是先求保命，汽油能否殺趙大年，是不知道。因爲這絕命灘形勢已變，兩人無論如何都要先求保命，再作計議；否則兩人被蝙蝠飛啄而死，縱然殺了趙大年，亦不見得有用。

兩人躲向那幽亂石的石洞之中，不只做得極對而且亦很及時。因爲兩人躲到石洞之後，跟着一陣風暴去後而第二陣風暴卻沒有即時吹到，空間頗長，那些蝙蝠對他們兩人，那有放過之理？它們已聯羣而來了。絕命灘的蝙蝠在遼廊的天空飛翔，來很細，屬於小動物，其實就是不細。比普通的蝙蝠大得不止一倍，喙甲又利，於是聯羣飛啄之勢，竟是排山倒海一般，極有威勢。金依玲和張志明面對那千萬根利劍一般的蝙蝠喙甲，自然胆落心驚，忙不迭的拔槍放出，在槍聲裡，把蝙蝠射殺。蝙蝠不斷墜落，被殺的確是不少。不過，這樣的用槍殺蝙蝠，亦不見得有什麼功效。因爲蝙蝠太多太密，飛翔又快，金依玲和張志明雖然殺了不少，亦被那些冒槍彈之險闖過來的蝙蝠啄上幾下。那便是蝙蝠的密度，遠遠超過兩人的槍彈了。

蝙蝠密度遠超過兩人的槍彈，有槍亦無濟於事。

還幸，兩人機智不差，在密度不如蝙蝠之下，兩人伸手，見那些亂石，有不少是可以撒動的，馬上合力，把那些可以撒動的石塊，急的撒過來，把當前洞口堵住。大石堵住洞上，蝙蝠自然無法飛進，兩人才可以沒有事。

把蝙蝠應付過去之後，兩人身上傷痕，見所傷雖在肌肉，不會致命的；不過，蝙蝠爲了喙甲銳利之故，入肉幾達一吋，疼痛極大，可見那絕命灘的蝙蝠相當厲害，兩人如非撒移石塊把洞口堵住，而只憑手槍，縱然躲進石洞，亦要死在大羣蝙蝠之下。

現在，好好歹歹，兩人總算是把蝙蝠打落而去。不過，堵了石洞，亦有壞處。因爲人在洞中，無法瞧見外面的東西，外面變化如何，兩人只有以耳代目。

兩人傾耳細聽，風雨之聲甚弱，有的是蝙蝠啁啾。這是說明，第二陣風暴仍未有吹到，蝙蝠啄人未有得手，仍在亂石之外盤旋飛翔，絕不放鬆；如要蝙蝠無法啄人，除了等待第二陣風暴吹到之外，便沒有什麼。

同時，兩人在蝙蝠啁啾之中，亦聽到趙大年的傳令，着手下儘速出石洞保全性命，再作計議。

大概，第二陣風暴未有即時吹到，金依玲和張志明入亂石之前趁機把汽油傾出，但因風不大，火燄威力大減，又沒有金依玲的手槍朝着射擊，正是趙大年逃命的機會，趙大年是何等樣人，自然是把握着這個機會，出洞保全性命。

小說

多餘的一個

失去的一章
劉以鬯著

洗過臉出來，允蘭用低沉的語調問：「現在，他在甚麼地方？」

母親聳聳肩：「我也不知道。自從接到他給我那封信之後，我再也聽不到他的音訊。那是十八年前的事，十八年來，我完全不知道他住在甚麼地方；或者在做些甚麼事情。」

「你沒有設法去找他？」允蘭問。

「我曾經設法與他取得聯繫，但是所有努力全部白費了。他的親友們都不知道他在甚麼地方？」

「這是不可能的！」允蘭說。

「關于這一點，我的解釋是：無論他的親友們眞的不知；抑或假的不知，有一點是可以確定的：他不想與我見面。因此，碰了幾次釘子後，我也灰心了。」

經過一番靜默後，允蘭問：

「整整十八年，他沒有寫過第二封信給你？」

「沒有，」母親搖搖頭。

「但是，」允蘭說，「他可以不要你，怎麼可以不要我？」

母親低頭不語。

允蘭望望母親，淚水奪眶而出，止不住內心的激動，就像被人刺了一針似的叫起來：「這是你們的錯誤，爲甚麼要我來付出錯誤的代價？」

這個問題，做母親的人無法解答。錯誤是她與司馬時彥鑄成的，當然不能讓允蘭來付出錯誤的代價。可是，這並不是她的意思。事實上，當她與司馬時彥發生關係時，絕對沒有想到事情會有這樣的後果。十八年來，爲了允蘭，她受的痛苦，實非筆墨所能描摹。當她與石保其論嫁娶的時候，曾經特別提到允蘭的問題。當時，石保其認定她的錯誤是可以原諒的；而且下決心要幫助她消除這心上的陰影。但是結了婚之後，情形就不同了。允蘭終究不是石保其的親骨肉。在石保其的心目中，允蘭始終是「多餘的一個」。關于這一點，梅芳（即允蘭的母親）並非不知。要不然，允蘭畢業後，梅芳也不會讓她走來香港找工作了。這些年來，他們仍一直瞞着允蘭；現在，事情既已揭穿，梅芳祇有要求允蘭將它當作事實來接受、容忍。允蘭流了淚水，使梅芳心似刀割。人是有感情的動物，要將十八年來早已生了根的感情完全推翻，實在不是一件容易的事。正因爲是這樣，做母親的人不能不流淚了。（一一）

浣楠人語
玲主

乾煎蝦碌要當心

幾艇撈夜出海撈蝦，竟撈到牛截浮屍而不自知，把屍與蝦同傾入倉。回港後，開倉揀蝦時，始告發覺，立報警辦理。

喜歡「乾煎蝦碌」者，當心！

獄中大跳脫衣舞

菲律賓脫衣舞娘，曾進入一所監獄，向囚犯表演脫衣舞。市長下令徹查。據知係由一位高級獄吏所允准者。

獄吏的害悶，大概和囚犯差不了很多。

三點泳裝招搖過市

二十一歲的義大利女郎，穿着三點式泳裝，外加一透明薄紗罩袍，胴體玲瓏浮凸，招搖過市。

罩上輕紗外套，已經算是十分保守了。

國際偵探奇情小說　火山怪盒
郭解譯

十八：發明鑽井

「好，」她一面說話，同時又行向她的辦公桌子，坐回她的椅子。「你且說，你知道關於戴斯安博士其人其事有幾多呢？」

「那可不少。自然大半也靠着你提供關於他的懇切，尤其是你那末一段，聘請他來做事，是你親眼看見的情形。我很高興你能讓我看看你的機械全部在操作中的情況。不過，我的技術知識，也許比你所想像較爲多些，因此你對我所談及有關機械的話，彷彿我也是個門外行。不過當我提出一個問題時，你千萬別太過感覺詫異。」

她聽了他這一番坦白的陳詞後，不禁笑了起來。於是，她向化驗廠內的飲食部，叫了一杯咖啡給他之後，才開始告訴伊利亞，有關僱聘愛德華戴斯安博士到來墨西哥灣海岸電力廠工作的經過。

如所週知，墨西哥灣電力廠，一向是以實驗一項理想中，如何利用地下層的熱能，來發出廉宜電力見聞於時。而戴斯安博士，則是從一本雜誌中，讀到有關該化驗廠的報導文字，他們的實驗，是與他在卡羅拉都礦務學校所教授的課程有所關涉。但是他的學校，卻沒有那份經費，來支持他所需要實驗他理想中的結論。因此，他要設法到墨西哥灣海岸電力公司接洽，受聘的事宜。

他到達公司之後，在十八個月之內，便製造出了一個具有絕大威力的鑽井機。這架機器的活動，是利用透過鑽體的光線，而不是使用結晶體的物質，並且用一種不透明的波體，放在一個飛碟狀水晶容納器內，造成「反光鏡」一的系統。

主要的問題，是那種波體可以加強鑽井的光波力量，至極大限度。不過那種波體由什麼東西配製出來，那個方程式，祇有由戴斯安博士一個人知道。而且，就着了那種光波，構成了打穿地層儀器中之最重要的一種利器。」

「戴斯安博士，」費利達溫黛小姐解釋道：「已知道了在已製成的旋轉軸中的光波，工作最有效力。不過，換句話說，如果單是利用光波，在開始時進行打洞，那工程是十分緩慢的，但是如果讓光波附在旋轉軸上發射在一口井中操作，換言之，一就是附在旋轉軸的壁層，那便發生極大的威力來。光波工作越快，旋轉軸打得越深，我們查出了他利用這種光波在二十四小時之內，就把地面層最先的兩千尺土地打穿了洞穴，另外再用十二個小時，便打穿第二個兩千尺。如是者，差不多在鑽井工程中，一直維持着比例的進度。」

「總而言之，大概也用了四十八小時，即在那塊土地上以平均深度，打穿了地殼，不過，他所實驗的，祇是將兩個舊石油井，然後，再裝上一條旋轉軸，獲得的便是上面光波的成績。」伊利亞根據那位女科學的申說，再加上他本人的推測。

那位費利達溫黛小姐，讚着他，表示嘉許他的理解力的銳敏，和判斷的正確。

「由此看來，你用不着化費太大功夫，就可計算出來的了。」她說道。

奇情偵探小說　午夜的電話
宋平著

三三：那個女人是誰？

「對我可有甚麼批評嗎？」

「沒有，」韋立德說：「你用早餐吧，我現在要去找白天成。」

「我也想跟你一起去。」

「不，我不想跟你一道走。」

「我想看看白天成呢！」丁妮妮說：「我們一道走，有甚麼關係呢？難道你也怕人家閒言閒語嗎？」

「不，」韋立德停了一會然後說：「那麼，我們一起去好了。」

× ×

這是一個天上佈滿雲霞的星期日早上，韋立德和丁妮妮同在一部汽車裡。

「我曾到藥房去查問藥瓶和藥丸，可惜，今天星期，藥房不開門。」

汽車已抵達白天成寓所。

「妮妮，昨晚發生的事，我以爲不必告訴白天成，」

「好，由你決定便是。」

韋立德的汽車，駛近白天成寓所附近，他看到門前停着兩部警車，和兩部私家車，一部計程車。

「甚麼事呀？」丁妮妮問。

韋立德把汽車停下來。於是，他和丁妮妮步出車廂。

「妮妮，慢點走，」韋立德說：「你看見畢菲燕麼？」

畢菲燕穿着一套淺藍色衣服，神色很安詳。

「噢，你們來得正好，」畢菲燕說。

「可有甚麼事嗎？」韋立德問：「那裡來這麼多車子？」

「警方人員，正在找白天成談話，艾培蓋律師也來了。」

於是，他們三人，同進入寓所去。

「艾律師，」韋立德說：「是警方人員叫你來的嗎？」

「不，不過，警方人員也要我印上指模，眞是豈有此理！」

「對了，」畢菲燕說：「馮美芝被謀殺，你不在場，關係甚麼事呢？」

「不要說了，這是沒有理由可說的。」艾培蓋憤憤不平地說。

「咦，在客廳裡那個女人是誰呢？」韋立德問。

近代歷史演義　支黃血戰錄
鐵樓遺民著

第十四回　和戰都難　九州成死結　忠奸莫辨　一語誤生平

上海和會停頓後，不但中國各方面爲之震驚，就是外交使團也感到不安，當時英國公使朱爾典就邀請美國公使、恩施、法國公使柏龍、意國公使華雷、日本公使小幡在一起商量，對中國政府提出勸告。

英、法、意三國公使一致贊成，祇有小幡反對，說道：「支那這個民族是不會有希望的，這個國家實際上是一個地理名詞，永不可能建立一個統一的國家，我們對它勸告，完全是一種不必要之舉。」

芮恩施說道：「閣下身爲駐華公使，怎可對駐在國如此肆意誣衊，誰都知道中國人是具有高度文化的民族，目前縱有困難也是臨時性的，也不致於如閣下所說永遠不能建成一個現代國家。」

小幡點頭冷笑道：「閣下不信不妨等待着，相信在你和我有生之年，都不會看到支那的統一。」

朱爾典說道：「中國能不能統一，暫且不必爭，我們今天要促進中國停止內戰，據我國在陝西、湖南的傳教士報告，中國人太苦了，尤其陝西本來是貧苦省份，雙方軍隊有二十幾萬，其中還滲雜一部份土匪，老百姓過的生活比地獄還不如，就是站在人道立場上，我們也不能袖手不理。」

小幡說道：「閣下對支那歷史一向少研究，支那人口多，增加得快，又沒有辦法向國外移植，唯一節制人口的辦法就是戰爭，通過戰爭死了大部份人，於是人口壓力減輕了，所以支那歷史才有十年一大亂，五年一小亂的話，支那人實際上是歡迎戰爭的，我們若促使支那停戰，就是違反了支那人民的願望。」

芮恩施實在忍不住了，說道：「你身爲駐華公使，應當愛中國，敬中國，才是外交家立身之道，你何以一張口就用盡惡毒言語侮辱中國人，你既然這麼討厭中國，你何不請求貴國外交部調往你喜歡的國家。」

小幡大笑道：「在我國的職業外交官裏面，我是最愛支那的，所以在外務省有親華派之稱，因此，政府特派我任駐支那公使。」

四國公使聽了小幡的話，始而一怔，繼而都縱聲大笑起來。

芮恩施說道：「閣下將來退休時，我可以介紹閣下去荷理活拍電影，憑你的外型，談吐，足可與當代最有名的滑稽明星爭一日之長。」

大家又一齊笑起來。

小幡面不改容，說道：「我講的是眞話，你們總以爲是說笑話，不但可以問問支那政府的大員，小幡公使是不是支那政府最好的朋友，這麼多年以來，對支那政府眞是竭力支持，要錢有錢，要槍有槍……。」

芮恩施忽然想起一件事，說道：「不是你們大量供給北京政府軍火，中國內戰也許打不起來。」

小幡微笑點道：「是啊，我剛才已經說過，支那人口的澎漲較世界各國都甚，唯一調節之道就是戰爭，所以我們才供給支那政府武器以節制人口，這叫做君子愛人以德，正是支那古訓。」（二五九）

然是顯…表示從心裏面服從他了，於是，他便叫人準備鼓樂，他要痛快的與施維亞玩上一場，結果，那些人開始在地上跳舞，而他呢，則是細心觀看施維亞的身體，不錯，像施維亞…

一我們的主子又告訴我，她說…維亞在一起的時候，施維亞曾經問他，從現在開始，她到底是不是他的女人，因爲我們的主子是非常得人歡喜的。

到…種近代的人道行爲。所以我希望你不要作過份的担心，你只要按時來…

故而…新罷了…

× ×

伊拉斯：「唔，當初…再警告你，這可不是一件玩的事，你必須要認眞能夠完成你的任務才好。」

不過，我們的目的，是仍然希望他能夠回來。還有，你更必須明白一點，…

「我們知道他的心…

・上官寶倫・

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台　今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺，超短波調頻：九十四兆赫。）

【四時】南音「梁淩事蹟」。三十分，中華故事㊀吳宮教美人戰，㊁趙昱斬蛟。四十五分，粵曲「春香怨」。【五時】粵曲及時代曲。三十分，嫲嫲講故事「紅姑娘」。五十五分，天氣報告。【六時】鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞，特別報告。二十分，學生論壇「工業中學教育問題」。空中問答。【七時】粵語新聞，時事介紹「香港工業學院及灣仔工業學校」。卅分，農產品市價及特別報告。四十五分，城邊簷下。五十分，喜劇「夜夜此時」。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞，首先播出倫敦探案之「商行間諜」。四十三分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】水滸精華之「鬧茶肆」。卅分，漁民天氣報告。四十五分，諸談「問年歲」。【十一時】粵語新聞。四十五分，電影插曲。國語新聞，天氣報告及漁民天氣預告，轉播倫敦國語新聞。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況簡要報導。卅分，天氣報告，重播「中華故事」。四十五分，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

【八時】粵語新聞，香港海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，「空中問答」。卅分，「英語進階」。五十分，中央市場菜價格概況報導。

【九時】國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱：姚莉之歌。卅分，美麗的音樂。

【十時】「空中小郵差」點唱節目。四十五分，故事演講，中國歷史名相「樽俎疾——甘茂」。五十八分，天氣報告。

【十一時十五分】粵語新聞簡報，粵語講座。卅分，電影故事「奪命刀」。

【十二時】粵語新聞，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導。五分，粵語流行曲。十五分，「香港與英國」。卅分，漁民天氣預告。粵曲：花落始逢君（張月兒、伍木蘭）。

【一時】潮曲選唱。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。卅分，「時事實錄」。

【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲選唱。卅分，電影故事「黃飛鴻醉打八金剛」。

【三時】粵語新聞簡報，大堂中座：㊀樓台會（李慧珍、張浩英），㊁宋江怒殺閻婆惜（新馬師曾、鄭幗寶），㊂叙頭鳳（陳鳳仙、梁天雁）。五十八分，天氣報告。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

【四時】天氣報告，時代曲。三十分，粵語流行曲。【五時】一曲寄心聲。三十分，快樂家庭。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。三十分，時代曲。四十五分，特約節目「大家嘛」。【七時】新聞報告，時代曲。十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。四十五分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，民間奇案「九命奇冤」。三十分，時代曲。【九時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，成語故事。【十時】新聞報告，電影故事「奪命刀」。【十一時】新聞報告，天氣報告，歷代名雖傳之「褒姒」。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】轉播香港電台新聞簡報，滑稽雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。

【八時】轉播香港電台新聞報道。十分，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，歐西曲，時代曲。

【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。四十五分，烹飪講座。

【十時】南音「薛仁貴征東」。卅分，衣着起居。

【十一時】新聞報告，報道東南亞各地天氣情況。五分，時代曲。卅分，倫理小說「爸爸錯了」。

【十二時】新聞報告，港九時事。卅分，奇情小說「春殘花未落」。

【一時】祝壽祝婚節目。十五分，轉播香港電台新聞報道，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。卅分，電影故事「初歸新抱」。

【二時】倫理小說「風雨幽蘭」。卅分，電影故事「黃飛鴻醉打八金剛」。

【三時】轉播香港電台新聞報道，粵曲：㊀蕭劍魂（鄧碧雲、李紅），㊁牛掩琵琶冤喉（南紅）。卅分，現代小說「鐵窗慈父」。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

【四時】下午四點鐘。三十分，換狗消息，繼播下午四點鐘。【五時】出賽狗隻最後過磅消息，續播下午四點鐘。三十分，世界名著。【六時】出賽狗隻健康狀況報導，提供是日狗胆，天氣報告，跳舞粵曲「貓王銀河會」。三十分，英語會話。四十五分，音樂。五十分，寫正字讀正音。【七時】鐵三角及賽狗貼士。卅分，一九六八年歐西流行曲。【八時】轉播香港電台新聞報導，粵劇「六月雪」。三十分，報導每場賽狗結果，續播粵劇。【九時】天氣報告，續播粵劇。【十時五十五分】天氣報告。【十一時】輕音樂。【十二時】天氣報告，音樂譜子，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】轉播香港電台新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告，清晨音樂。十分，天氣預測。卅分，天氣預測，實用英語會話。四十五分，時代曲。

【八時】轉播香港電台新聞報道。十分，天氣預測，漁民天氣報告。十五分，說壽節目，音樂譜子。廿五分，天氣預測，時代曲。五十分，寫正字讀正音。

【九時】新聞報告，天氣報告。十五分，街市行情。四十分，紅歌寄意粵曲點唱節目。

【十時卅分】重播少婦日記。

【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報道東南亞各地天氣情況，粵曲：㊀萬里尋夫（程德芬），㊁慾燄（新馬師曾、張玉璣）。五十分，社團活動報道。

【十二時】新聞報告，怡悌小聚。

【一時五分】股市行情報道。十五分，轉播香港電台新聞報道，港九時事特輯，天氣報告。

【二時】報道東南亞各地天氣情況，粵曲：情天血淚（鍾雲山）。卅分，重播婦女雜誌「婦女須知」。

【三時】轉播香港電台新聞報道，名人故事。卅分，時代曲。五十分，天氣報告，股市行情報道。

麗的銀台　今日下午四時：

【四時】粵曲。三十分，小說「夏日夢」。【五時】好少年「馬灣發展計劃」。十五分，音樂。二十分，小說「八卦楊宗保」。五十分，歐西流行歌曲點唱。廿分，賽狗預測。卅分，千面金剛「玫瑰海」。【七時】歌唱戲劇化小說「香江花月」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞、天氣及節目報告。十分，談一事，長一智。廿分，時代曲，報告各場賽狗結果及預測。卅分，體育世界。四十五分，藍氏探案「一語之差」。【九時】一零一救護車「飛星恨」。卅分，粵曲，節目報告。【十時】趣劇「海上旅行」。卅分，聽衆點播小說「舞伴淚影」。【十一時】新聞、天氣、體育及明日節目。十五分，曲中情「四季美人」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】音樂及流行曲，繼續報告各場賽狗結果及預測。【一時卅分】完播曲。

麗的金台　今日下午四時：

【四時】潮曲，節目報告。【五時】潮語小說「古寺驚魂」。卅分，時代曲。【六時】京劇。卅分，社會服務，節目報告。四十五分，小小廣播劇「生活的信心」。五十一分，夜話。【七時】國語戲劇化小說「常熟名儒」。卅分，新聞、天氣及節目報告。【八時】潮語戲劇化小說「隨紅顏」。卅分，潮曲。【九時】戲曲漫談。卅分，上海滑稽，婦女與家庭「暑期生活雜談」。【十時】彈詞欣賞「秦香蓮」。四十五分，新聞、天氣，歷代演義「三國史話」。【十一時】新聞、體育及明日節目報告。十五分，潮語說唱故事「西遊記」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

中文電視

【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。卅五分，粵語片「紫釵盃」，鳳凰女、黃千歲主演。【六時卅分】英語學習。【七時】世界新聞及天氣報告。卅分，四千金」。【八時】萬紫千紅。卅分，粵語片「天賜良緣」，芳艷芬、羅劍郎主演。【十時十五分】雌雄神探。【十一時十五分】最後新聞及天氣報告，閉幕曲。

無綫電視

【四時卅分】翡翠台：粵語片「黑心鬼」，由上官筠慧、司馬華龍主演。【六時】翡翠台：星報青年節目。三十分，翡翠台：體育節目「摔角比賽」。【七時】明珠台：「荒野的呼喚」（加映七彩卡通）。【七時三十分】翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：粵語片「床位大少」，由新馬師曾、林丹、鄧寄塵、尤光照主演。明珠台：新聞及天氣報導。三十分，明珠台：「獨迪露生」片集「香林逸事」。【九時】明珠台：七彩「繼州風雲」片集「[illegible]」。三十分，翡翠台：歡樂今宵。【十時二十五分】明珠台：最後天氣報導。三十分，明珠台：七彩「人生百態」片集。四十分，翡翠台：「老爺車」片集「老爺車出毛病」。【十一時】翡翠台：最後新聞及天氣報導。十分，明珠台：「加州英傑」片集「喋血龍虎門」。卅分，播映完畢。

天德聖教從善佛堂教友親屬互助組通告

413 譚深瑛病故廣華醫院石硤尾新區16座六樓188室 榜瑞玲謝
1974 李瑞病故寓所彩虹村金碧樓462 四樓 范華英謝
2344 李瑞病故寓所彩虹村金碧樓462 四樓 范華英謝
1260 丘勝病故伊利沙白醫院大磡村丹平路21號 黃庚錦謝
562 彭英病故寓所衙前圍村六巷三號劉慶兒謝
2290 彭英病故寓所衙前圍村六巷三號劉慶兒謝
1290 劉美成病故黃大仙護養院彩虹村丹鳳樓17樓19號林社華謝
1975 梁彩病故寓所新界米埗村30號梁齊謝
2511 梅麗病故廣華醫院亞皆老街86號十一樓 梁清蘭謝
774 張二病故東華醫院白沙道二號四樓 李肖珍謝
2655 張二病故東華醫院白沙道二號四樓 李肖珍謝
2241 葉淑賢病故聖德正青道營上海街675 三樓 邱家良謝
125 AA 黃伯妹病故寓所大澳街市街32號 張新有謝
279 陳斌病故廣華醫院秀茂坪新區24座854室 九樓梁綺嫻謝
1766 石應娣病故寓所西貢潘西村木屋何永全謝
2170 石應娣病故寓所西貢潘西村木屋何永全謝
57 AA 伍歡心病故明愛醫院彩徵樓15樓1501室 黃寶珍謝
490 曾禧病故廣華醫院慈雲山88座82號 林輝妹謝
196 陳文盛病故東華東院香港仔319P H艇 吳三妹謝
2413 陳文盛病故東華東院香港仔319P H艇 陳傳勝謝
1266 李少娥病故廣華醫院銅鑼灣百德新街55 C 6樓 呂佩德謝
2868 李少娥病故廣華醫院銅鑼灣百德新街55 C 6樓 呂佩德謝
1263 李金病故廣華醫院慈雲山61座1039 李妹謝
280 蘇長勤病故廣華醫院格光道456號八樓 蘇瑞英謝
67 AA 梁德能病故寓所大澳唯心精舍謝
2860 梁蘇病故寓所東[illegible]街8號11樓梁佩英謝

工商晚報 體育

韓陸軍足球隊今午抵達本港
四六兩日將出師戰華聯

韓國陸軍足球勁旅，定今午三時十分乘泰航六〇〇號班機抵港，華協足聯首腦將赴機場歡迎，齊寓客隊下榻六國飯店，預定六時三十分假六國餐廳招待體記。

韓國陸軍隊是韓國最精銳的強隊，不但奪得盃賽冠軍，而且隊中亦多屬入選韓國國腳，技術沒有特別超卓，均不易加盟陸軍，所以實力相當强勁。

韓國陸軍隊是上月中旬飛赴八達城參加一年一度的世界陸軍足球錦標賽，參加隊伍除韓國隊以外，還有西班牙陸軍隊、希臘陸軍隊、象牙海岸陸軍隊，賽事由六月十四日開始，二十五日結束。

韓國足總委員（韓國陸軍領隊）在五月間亞洲青年盃賽期間，曾分別託由本港華協總幹事鄧泰全接洽在港作賽兩場，並歸途在曼谷亦作賽兩場。

華協會經決定與華足聯會合辦韓國陸軍隊訪港，並決定兩場賽期在本星期四（四日）及星期六（六日），先後在南華球場上演，并選出華聯紅、藍兩隊勁旅迎戰。

韓國陸軍隊球員，門將徐永寶，王俊下，後衛林國樑、謝康芝、趙正男，中衛金浩、金三諾、洪命善（隊長），前鋒李永振、許允正、金基福、李世淵、丁炳卓。

華足聯會埠際主委袁耀洪昨經接獲韓國隊領隊電報，說明到港上述時間，并請代訂酒店，袁耀洪認為韓國隊能夠三比〇擊敗泰國空軍隊，實力强勁可知。（江）

一週球評
時信由頭好到尾 李文龍值得重視

過去一週的足球賽所上演的都是華人足球聯賽中的七人賽，廿九日複賽舉行初賽，昨日則上演最後七場賽的程序。今次參加這七人賽的，共有廿五隊。由初賽起迄昨日的最後決賽，演出最出色的，則為時信，它最終能奪得冠軍，并非冷門，而是一般所意料得到的。似乎有些出乎吾人之意料於木蘭之獲得亞軍。而華雄木是有相當實力的，可是中間因為士氣未能提起，祇能打入準決賽，這是十分可惜的。

其中有若干隊伍由新血組成的，為足總、傑志、晨星、息影數隊，雖然未能晉入最後四强之列，但俱有良好演出，他們得次上陣，是值得一提的。

在全程一共廿四場賽事之中，演出較使人稱許的，不是最後一場決賽，而是複賽中，時信對愉園之兩仗，東昇與愉園勝在有鬥志，而時信勝在有經驗與技術。在這兩場賽事的戰情，確是拉得相當緊湊。

至於個人演出計，廿五隊中之有分球員，沒有特別出色的。反之無分球員之中，在今次之華人七人賽裡頭，有很多是表現得相當使人滿意者。其中尤以時信之李文龍有膽色，有頭腦，衝勁非常厲害，故此，他在夏令盃聯賽之中，有入球之最高紀錄。亦為可造之新人材。

其次，久休復出變為無分球員之莫小霖，演出依舊見好，他的牌傷，大抵已告痊癒，此子今後將重新受人注意了。（高參）

花絮
傑志先驕後亂 華雄毫無愧色

△華足聯主辦之七人淘汰賽，昨天在掃頭上演最後七場，八路雄師分別上陣，在汰弱留强之情形下，獲得晉入準決賽的有鮑斯高、木蘭、時信及華雄四隊，傑志本來是同一個負責人所主持者，而昨天的八强複賽時，又是同一條綫，可是，鮑斯高獲得晉級之後，而傑志則敗於木蘭之後，兄弟鬩于牆了。而鮑斯高其中有位球員也認為傑志先驕後亂，太唔爭氣啦。

△傑志人腳平均，照理是有些理由失敗的，可惜昨天陣前易將，派出一員中堅人材的廖萬傑去把關，萬傑變了黃大仙，有球必應。失之戰略運用，敗也無話可說。

△未幾，鮑斯高上陣對木蘭，以為可以為其同旗下的傑志報一箭仇，接戰之後，便係咸係力迫木蘭，那時鮑斯高確是來勢甚厲，惟獨是木蘭在穩守之下，「蕩仔國」張耀國，憑着其有「濕手巾」的腳法，這門將邱志強也被引離，將球送入空門，于是便將鮑斯高擠了出局。

△繼而時信對華雄這一仗確是相當精采，華雄的部份警察球員，由始至終頗為努力，但是時信有經驗的大牌，經常能將球控制于腳下，結果上半場的第六分鐘，很從容的由神射手李文龍打開紀錄，再下兩城，氣走華雄。

△最後一仗決賽，是由時信對木蘭，時信以大熱門姿態出現，而木蘭在冷手執個熱煎堆下獲得亞軍。最後由足聯主席蔡國楨主持頒獎，這樣便在興高彩烈之下完結了七人淘汰賽。

劉志霖領獎： 華人足球聯賽七人賽，時信昨獲得冠軍。圖為華足聯主席蔡國楨頒獎給劉志霖時情形。

星辰排球賽 昨日戰果

昨日在露天球場舉行的「星辰表盃」男女子排球聯賽，有部份因雨改期，已決勝負的，則有七場，女子組兩場，昌華勝奇雄三比一，嶺英紅勝嶺英白三比一，男子乙組的五場，除南青勝培英基社為後者棄權，南青兵不血刃而得兩分外，其餘四場戰果：九龍塘勝台學聯三比一，漁防勝大同三比零，培英文社勝嶺英紅三比零，箕力少年勝香港三比零。

昨日在佐治公園排球場舉行的女子組聯賽，因場地缺乏更衣室，以致有兩隊球隊租用酒店及公寓，以作為球員賽前更衣及賽後沐浴的臨時更衣室。

籃球圈
工商籃球女子組今在修頓演兩場

籃聯主辦的一宙達表盃，工商籃球賽女子組，今夕在修頓球場演出兩場賽事，七時十五分泛亞對總統，八時三十分洒利對漢成。

因籃球賽女子組採循環制，各隊均為賽過五場，泛亞四勝一敗得九分，總統及漢成均為三勝兩敗得八分，今夕洒利兩讚。至十分，已屬毫無疑問，因為泛亞與總統兩隊對抗，勝負關係錦標前途，而泛亞總統取勝，則變成十分而泛亞雖敗亦為十分，因為籃聯由青年盃賽開始，已採勝者兩分，敗者一分，棄權零分的國際計分方式，而三隊同分，則須計算五賽的得分失分。總統會以六十比四十五勝泛亞十五分，對漢成的兩場比賽尚負三分，泛亞勝漢成兩仗，尚餘八分，但負於總統十五分。漢成兩勝總統負七分，為比對尚餘三分，惟兩敗於泛亞則為負八分，倘照得分失分比較，則總統較為有利。

今夕頭場，泛亞對總統，雙方必須決高下，總統倘再次泛亞得則得球減失球的盈餘更多，可獲得冠軍，惟泛亞如取勝則在積分表上已增加至十一分，亦將以一分領先而蟬聯冠軍，故今夕泛亞與總統兩隊必全力拼搏，以過去的五場比賽而觀，則兩隊的有分球員雖分軒輊，但總統的無分球員較為平均，亦斷無可諱言，今仗泛亞除非蘇霞霞能及時趕回助陣，則仍有蟬聯冠軍的資格，否則恐未易言勝。漢成對洒利，上次漢成曾勝十三分，今仗仍可再捷。

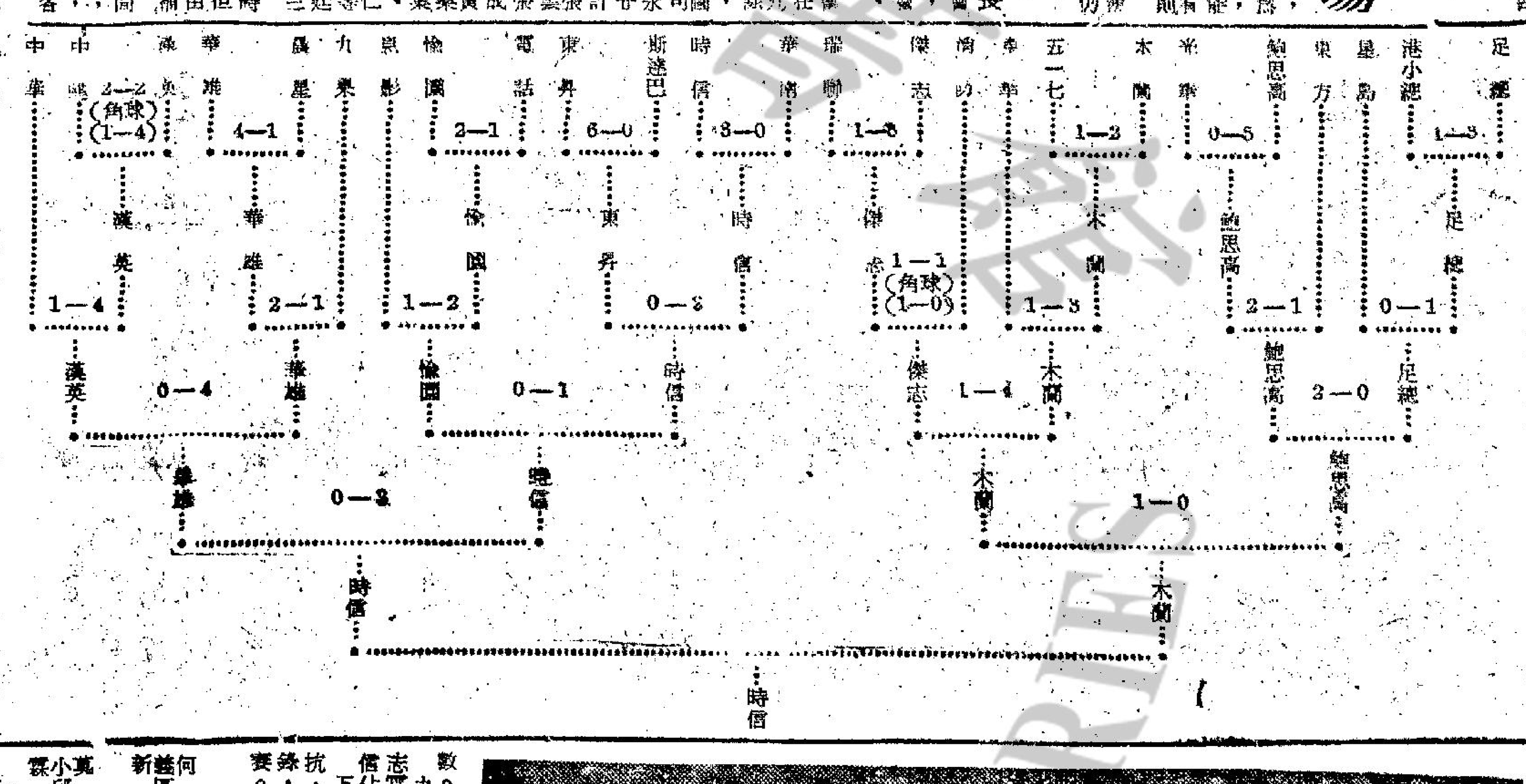
華裁昨召開年會 蔡惠鴻蟬聯會長

香港華人足球裁判會昨召開週年同人大會，一致通過蔡惠鴻蟬聯會長，李惠堂、張錦添為副會長。

香港華人足球裁判會於昨日下午一時，在九龍六國酒家召開六八年度會員大會，通過上屆大會議決案、財政報告及年結，註冊為有限公司之外，並通過黃耀明為永遠會員。旋即選舉第廿一屆職員名單如下：會長蔡惠鴻，副會長張錦添、李惠堂、羅健雲，執行委員黎兆榮、朱志成、吳積奇、黃景聰、曾境、康英才、陸達、耀明、麥官、張戰新、梅勤、胡祖、曾雄、九龍、明基、黎劍忠、梁玉棠、張仁、麥漢初等十九人，候補執委李炳培、蔡廷三、李錦雄。

在推選執委十九人時，吳汝威原已當選，但聲明無暇擔任，依章由第一候補執委梁玉棠補上。

華人七人足球賽成績



華人七人賽已結束
時信勝木蘭獲冠軍

第七屆香港華人七人足球淘汰賽，昨已圓滿煞科，時信過關五關，奪得錦標，最後與時信爭霸的是木蘭，結果時信以三比一擊敗了木蘭，木蘭屈居亞軍。賽後由足聯主席蔡國楨，主持頒獎。

時信是奪標的大熱門，除了在決賽中失過一球外，其餘各場比賽，均未失過一球，每仗均淨勝對方，統計初賽以三比〇勝華南，複賽以二比〇勝東昇，半準決賽以一比〇勝愉園，準決賽以三比〇勝華雄，最後決戰，以三比一擊敗了木蘭。

木蘭初時不大為人所重視，但在將士用命之下，分別淘汰了五一七、東華、傑志與鮑思高，從而獲得爭霸權，當然最大功勞是得到張耀國與何義新兩人助陣，雖然最後功虧一簣，但木蘭對獲得亞軍，已很感滿意。他們本以為一場過便要出局，所以球衣也不多帶一套，但竟然過了一關又一關，他們亦認為最後敗給時信，亦甚合理。

四場半準決賽，由鮑思高、木蘭、時信與華雄獲勝，他們分別淘汰了足總、傑志、愉園與漢英而晉入四强。

是日捧場客二千三百六十九人，收入銀數與人數相同。茲錄全日戰果如下：

（半準決賽）
鮑思高 勝 足總 二比〇
木蘭 勝 傑志 四比一
時信 勝 愉園 一比〇
華雄 勝 漢英 四比〇

（準決賽）
木蘭 勝 鮑思高 一比〇
時信 勝 華雄 三比〇

（決賽）
時信 勝 木蘭 三比一

時信技術較高 木蘭雖敗猶榮

這場冠軍爭霸戰，由時信對木蘭，結果時信以三比一勝木蘭，榮登冠軍寶座。

時信確是光榮的霸主，由於兵過之處，連將東昇、愉園陽倒，將他們淘汰出局。

時信比木蘭實力平均，加上木蘭年青球員，因球齡嫩，同時年輕人支持力不及適齡球員，戰局成一面倒，豈知木蘭賈其餘勇，成為互有攻守，演出頗為可觀。

在雙方演出來說，木蘭雖敗一比三，但所勝回一球，却是世界水準，蘇紹源的背身凌空側腳打入一球，由上死角入網，妙不可言，為全賽中最精彩的一球，也是張耀國的泡得妙，蘇紹源的射得妙。

危險人物，球到其腳下凶多吉少，由於傳射均有把握。李文龍正在當起，歐陽純、楊偉業、戚松江又出色，邱啓新丁組資格甲組波，其勝木蘭理之當然。加上一個香港代表莫小霖，確是本賽中各隊無出其右者。

決賽展開，兩分鐘，時信李文龍斜上，蹉過……彈入網中，時信佔先一比〇。五分鐘，木蘭張耀國反攻，蘇過數人斬中，蘇紹源衝入中路，背身跳射，皮球向上死角飛入網中，一比一賽成平局。七分鐘，歐陽純由右吊左，劉志霖斜入底綫，離底綫五碼向門斜射，在全無角度下，球從上死角入網，何義新搶救乏術，而失一比二之數。九分鐘，李文龍傳劉志霖射入，上半場，時信佔先三比一。下半場，木蘭奮力死抗，雙方下半場全無紀錄，就以三比一結束比賽。雙方列陣如下：

（木蘭）何義新 區永雄 周興熾 張耀國 蘇紹源 黃定遠 歐陽振華

（時信）莫小霖 邱啓新 楊偉業 盧松江 歐陽純 李文龍 劉志霖

半準決賽

第一場半準決賽，鮑思高以二比零擊敗了足總。

足總球員憑着氣力與速度，曾予鮑思高很大威脅，不過，他們的射門，絕大部份都被鮑思高守衛截去。到底鮑思高技勝一籌，足總無法抵擋得住他們的直線長傳與短傳滲入，卒之力拼敗陣。

接戰後剛一分鐘，足總球員犯規被罰，鮑思高由曾鏡洪上前主踢，於禁區外一美妙吊球，直竄死角，一比零。鮑思高先聲奪人，足總大舉反攻，但只能爭到兩個角球，上半場被鮑思高以一比零及一個角球佔先。易地再戰兩分鐘，曾鏡洪短傳中檔，陳錫祥接應近射得手，打成二比零。

足總雖然全力反撲，但局勢仍為鮑思高所控制，全場結果，鮑思高以二比零把足總淘汰，晉入準決賽週。雙方佈陣如下：

（鮑思高）邱志強 有 曾鏡洪 陳德林 陳錫祥 任漢初 邱廷烈

（足總）羅 杜 石 黎寶忠 宗啓明 黎新祥 梁維光 郭家明 黎耀林

木蘭輕取傑志

第二場半準決賽，木蘭以四比一大戰傑志，輕易晉入準決賽週。

傑志黃振烈施射，木蘭門將何義新接球脫手，被鄧鴻昌衝前射入。但兩……射得手，替木蘭扳成一比一平局。五分鐘，蘇紹源捲土重來，在亂軍中叩射入網，二比一，木蘭後來居上。木蘭繼續向傑志加施壓力，八分鐘，黃定遠凰身遠射，蘇紹源截球再抽，連中三元，打成三比一。直至半場完，木蘭以三比一佔先。易地再戰，五分鐘，黃定遠接獲隊友供應，扭過廖萬傑，射入空門，木蘭乃以四比一淘汰了傑志。雙方佈陣如下：

（木蘭）何義新 區永雄 周興熾 張耀國 蘇紹源 黃定遠 歐陽振華

（傑志）廖萬傑 黃振烈 鄺華秋 馮紀光 陳朝基 黎成初 鄧鴻昌

第三場半準決賽，時信以一比〇淘汰愉園出局。是役本是勢均力敵之戰，時信勝在能把握機會，愉園本來爭到不少埋門攻勢，可惜前鋒射術不靈，他們所失致命傷那一球，門將曾家全不無責任，他應該隨着球勢去搶先搥打，不應讓李文龍有從容近頂的機會。

接戰後一分鐘，愉園揮軍進攻，盧德鴻得機近射，胡秀文在門前再以頭頂，反而頂出界外，否則或還有機會。劉志霖鏖戰九分鐘，一伏兵大腳遠吊，李文龍立予頭頂入門，時信領先，並以一比〇及一個角球佔先上半場。

形勢上時信略佔優勢，來往七分鐘，李文龍單刀赴會，竄過愉園門將曾家全，快速切入，但陳明基比他更快，從後追上，劇球出界。轉眼快到終場，最後一分鐘，愉園全力反撲，劉希傳球右側，盧德鴻不發力勁射，但球兒過門不入。全場結束，時信以一球氣走愉園，並獲得準決賽權。雙方佈陣如下：

（時信）莫小霖 邱啓新 楊偉業 盧松江 歐陽純 李文龍 劉志霖

（愉園）曾家全 陳長强 劉希 陳明基 胡秀文 陳振權 盧德鴻

第四場半準決賽，華雄對漢英，在强弱懸殊下，華雄以四比零勝漢英。

漢英莫敬强、黃文光、陳展安雖全力搏擊，但無分球員技術有限，不能不敗。

華雄仍是好手未到場，台柱李國强傷勤，影響實力甚大。不過所遇者為弱隊漢英，故勝來十分容易。雙方列陣如下：

（漢英）莫流錦 周皆然 黃文光 莫敬强 陳展安 馬伯周 朱宗錦

（華雄）劉量偉 劉守政 伍炎勝 劉家英 袁權韜 麥樹渠 張國興

準決賽

第五場準決賽開始，鮑思高對木蘭，此是一場勢均力敵比賽，結果木蘭以一比零淘汰鮑思高。

木蘭能勝鮑思高，木蘭有突出人才，同時張耀國，增强攻守力，將何義新力挽狂瀾，保持一球勝利。其實此仗，木蘭的少將已乏後勁，大有非敗不可之勢，幸比賽是十分鐘半場，那時間已屆時間，竟殺敗了强敵鮑思高，定決賽權。雙方陣容如下：

（鮑思高）邱志強 有 曾鏡洪 陳德林 陳錫祥 任漢初 邱廷烈

（木蘭）何義新 區永雄 周興熾 張耀國 蘇紹源 黃定遠 歐陽振華

第六場準決賽，時信鬥華雄，亦為一場勢力均等戰事，惟時信七員均是大將，華雄無分球員技術尚未到家，卒以零比三，被時信將其殺敗。雙方列陣如下：

（時信）莫小霖 邱啓新 楊偉業 盧松江 歐陽純 李文龍 劉志霖

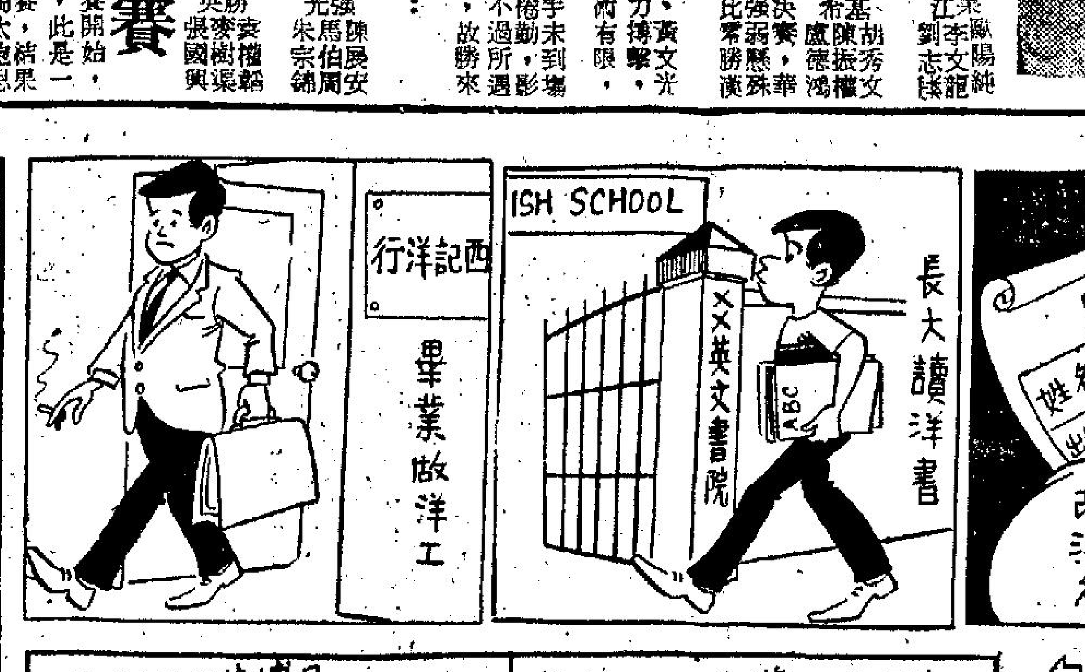
（華雄）劉量偉 劉守政 伍炎勝 劉家英 袁權韜 麥樹渠 張國興

圖片說明： 華人足球聯賽七人賽，時信隊昨在最後決賽中，以三比一擊倒木蘭奪得冠軍。圖為時信領獎後，全隊職球員及華足聯主席蔡國楨合照留念。

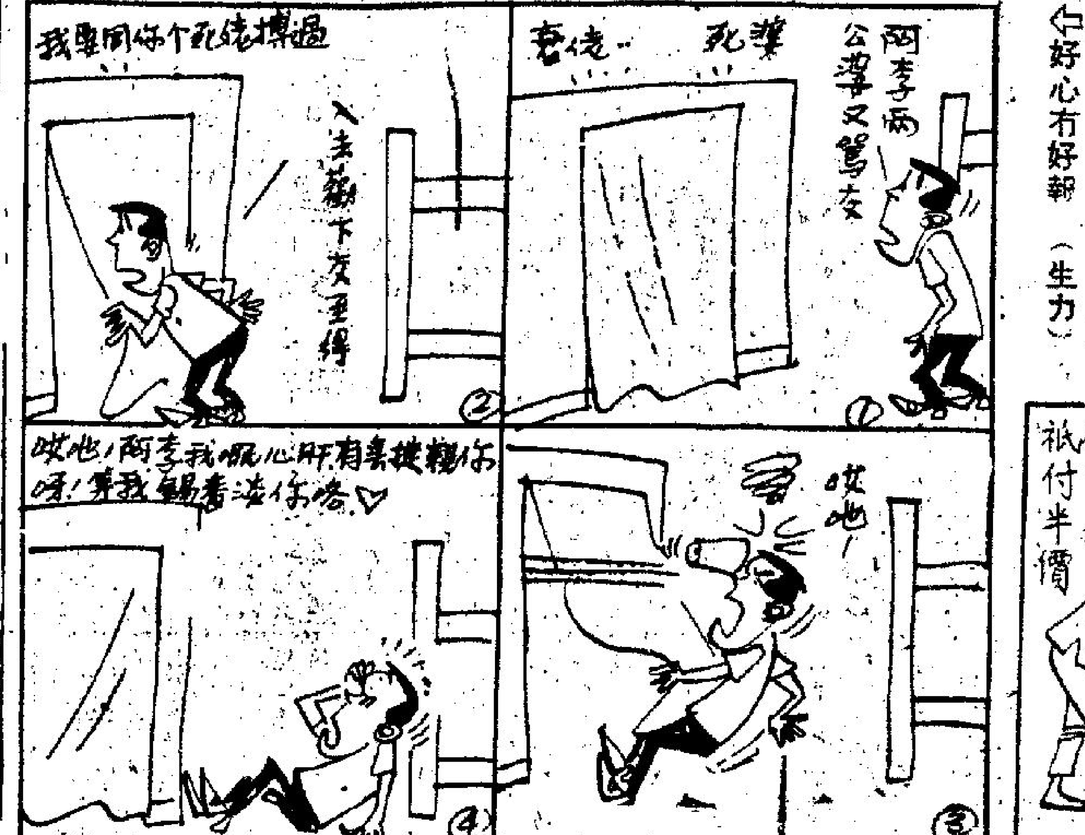
言行不一致（黃帝孫）

徹底失敗（哼哈居士）

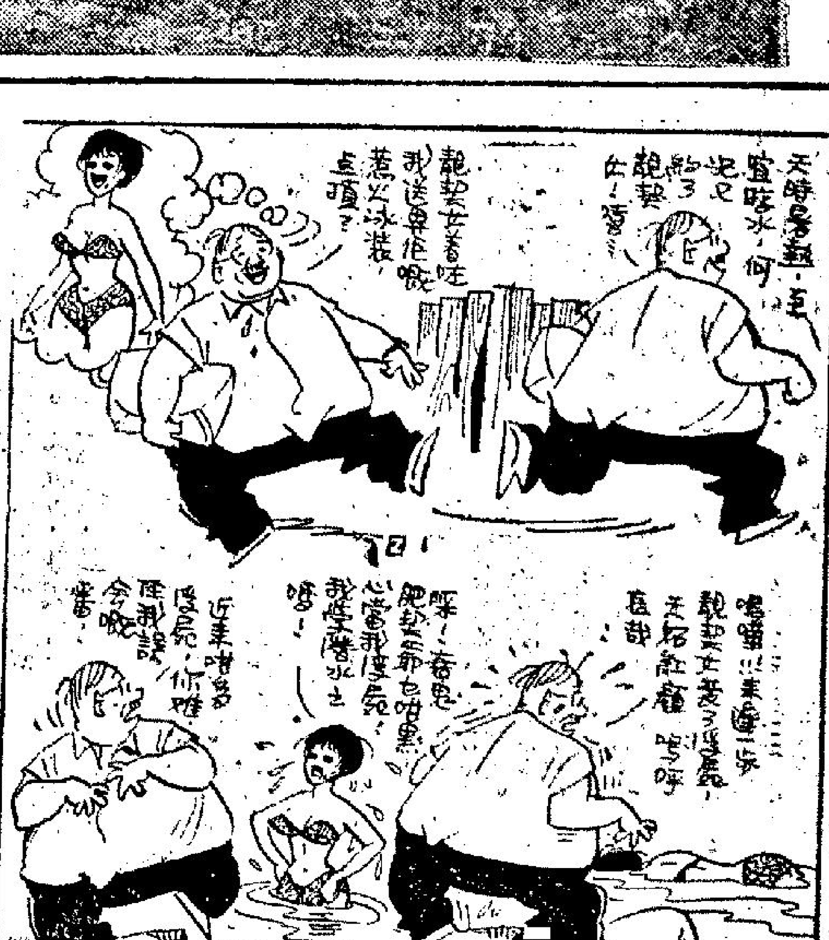
洋氣十足（林重傑）



好心冇好報（生力）



浮屍驚魂（雪雨田作）



詭縮數（周行）